



திருவள்ளுவநாயனார் திருவடிமுனை.

திருக்குறள் அதிகார சொருப சூசகமும்,  
குறளுதாரணமும் - கருத்துறையுஞ்சேர்ந்த  
ஆத்திருடி - கொன்றைவேந்தன்  
மூலமும்-உரையும்.

இவை

திருமயிலையி லர்ச்சாவதாரமா பெழுந்தருளிய

**திருவள்ளுவநாயனார்**

சுற்றிதி கயிங்கரிய ஷத்தேச சின்பயாராகிய

மெய்யூர்-அப்பாவுமுதலியார் குமாரா

குருசாமிமுதலியார் முதலானவர்கள் கருதியபடி

யச்சுப்புத்தலைவர்

சிந்தாத்திரிப்பேட்டையிலிருக்கும்,

அனுகாசூர் - தாண்டவராயமுதலியார்

குமாரர்

கந்தசாமிமுதலியாராலும்,

ஷெ குறளதிகார சொருப சூசகமியற்றிய

திருவல்லிக்கேணி

வரதப்பமுதலியாராலும்

புரசை-அஷ்டீட்டாவதார

**சபாபதிமுதலியார்**

முன்னிலையிற பரிசோதித்து,

சிந்தாத்திரிப்பேட்டையிலிருக்கும்

ச—முனிசாமிமுதலியாரது

மெய்ஞ்ஞான சூரியோதய விலாச அச்சுக்கூடத்திற்

பதிப்பிக்கப்பட்டன

சென்னை,

உருத்திதோற்காரிவாஸ் கார்த்திகைமீனா.

REGISTERED 1863.

இப்புத்தகம் வேண்டியவர்கள் செந்தாத்  
திரிப்பேட்டையில், குருவப்பசெட்டியார்  
வீதியில் (சுட) வது-கதவிலக்கமுள்ள எனது  
கிரகத்தில் இதன்விலை ரூபா = 8 கொடுத்துப்  
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

**அ. சந்தசாமிமுதலியார்.**



## நேரிசை ஆசிரியப்பா.

மூவெழுத்துருவா முன்னவன்பூசனைக்	✽
காவலினன்புகூர்-ஒளவையார்பணித்தருள்	✽
ஆத்திருமுடி-யரும்பொருணிமைவுறக்	✽
கோத்தூளவுலகியம்-கொண்மைவேந்தன்	✽
இருவகைநூறகுமுன் நெழில்வளர்தணிகைச்	✽
சரவணப்பெருமா ளெனுந்தமிழறிஞன்	✽
செய்தவுரைகருத்-திருத்தகவிணங்க	✽
மெய்தருமுவருண்-மெய்தருமொருவர்	✽
நம்புமின்னருளால்-நாயனாராய்நிகர்	✽
தம்பெயாநிற்றிப்பைந்-தளிர் துதைபல்கிளை	✽
சேணிடைநிழந்து-மாணுயராலமர்	✽
நுண்ணியவிதையென-நோல்மைசான்மன்பதை	✽
எண்ணியபாவும இசைவுறக்குறள்வெண்	✽
பாவிற்செய்திதுப்-பகர்பெருநூலுண்	✽
மேவிக்கிடந்தன-வியல்பொருளாண்டைக்	✽
கேற்பனமேற்கோ-ளியையச்சேர்த்திப்ப	✽
பாறபட நன்கு-பதித்தவற்றால்வரும	✽
உறுதியங்கொடுமுன்-றுயர்விசேடத்ததாய்ப்	✽
போதமெய்ஞ்ஞான-போனகர்கருணையின்	✽
அங்கம்பூம்பாவை-யாயவதரிப்பத்	✽
திங்கள்வேணியந்-சிந்தித்துமட்டிட்ட	✽
புண்ணியங்கான-லென்னுநறபதிக	✽
மணங்கமட்பதியாய்-வாயிலார்நாயனார்	✽
இணங்குதுமனக்கோ-யிலிற்பரசிவத்தை	✽
யிருத்தியாறந்த-மெனுநீராட்டி	✽
யருத்தியிற்பேரறி-வாஞ்சுடனோற்றி	✽
யன்பமுதருத்தி-யருச்சித்தீறிலா	✽
வின்புறுமிடனதா-யிமவரைச்செல்வி	✽
மயிலாய்ப்புண்ண-மரணிழலமர்ந்த	✽
புடல்போலிமிடற்றுப்-புறிதனாயிமைஞ்சும்	✽
வளத்ததாயுள்ள-மயிலாபுரியிற்	✽
கொப்பருமில்வறக்-கேண்மையின்வழாஅப்	✽
பாக்கியநிடடா பாராயிருந்து	✽
போகஞ்ஞவரவிலாப்-பூரணவொளியாய்	✽
மாநாருட்டிகுச்சிறு வள்ளுவநாயனார்	✽

மேரினா ஆசிரியப்பா.

ஸ்ரீமதுறைகோபுர விமானக்கோயிற்  
 நிருப்பணிநிறைவறச்-செய்கெனத்தொண்டர்  
 விருப்புறுபத்திமை-வியனெறிகைவடா  
 ஆயனா திருமயி-லைத்திருவள்ளுவ  
 நாயனார்சந்நிதி நற்கயிநீகரிய  
 உத்தேசசபையா-ருரைத்தனராக  
 வெத்தேயமும்பநிந்-தேத்துந்திருக்குற  
 ளதனிந்நொதிந்நுள-வதிசாரங்களை  
 யிதமுந்நிடவாய்ந் தெடுத்தமுறையே  
 யொலும்வகையவ்வுரை-யுடனெருங்குணரசி  
 சொலுமதிகார-சொருபஞ்சகமென  
 நலனுயாபெயர்புனைஇ நல்கியவேளாண்  
 குலமெனும்பொன்னிடைக்-சூயிறறியமாடணி  
 நீணிலையல்லிக-கேணிவாழ்நறகுண  
 நிறைவரதப்ப-நேயனுதவியால்  
 அறைதருமச்சவைக்-கதிபனெஞ்ஞாண் றும்  
 அன்பரைப்போற்ற-உவர்பதம்பணித  
 லன்பர்தம்பூசனை யடைவுறவுநூற்றல்  
 வித்தகமெய்ம்மை-வேதாகமநெறி  
 நித்தமுமோம்பல் நெய்மபொருளெனக்கொருங்  
 கங்கைமரபெனக கழறும்வலம்புரிச்  
 சங்கமீனா தண்மணியனையான்  
 அவிழ்தருமதுமல ரளிமுரல்பொழில்புடை  
 தவழ்அனுக்கா ஆர்த்-தாண்டவராயவேள்  
 தந்தமாதவந்-தனில்வருதநயன்  
 கந்தசாமிமால்-கனிவுறவியந்நி  
 மணிநீ,, ப்புவியில்-வழங்க  
 அணிநீடச்சி-லமைத்தனித்தனனே.

இஃது

வித்வான்-காந்திபுரம்

சுபாபதிமுதலியாரவர்கள் - மாணுக்கர்

• புரட்சி-அழிபடாவதாந

சபாபதிமுதலியா ரியதநியது.

\*\*\*\*\*

உ

நாயனாதுனை

த ப ப ப பாயிரம்.

[ இதன்பொருள் ]

நிலைபெறுகின்ற தீண்ட பொன்னுருவாகிய வில்லும், கே  
 டில்லாத பாறகடலிடத்தே கண்வளர்கின்ற அம்பும், ஆயிரம்  
 அழகுள்ள கலைகளையுடைய நாணியும், நீலநிறமுள்ள கடலாகி  
 ய ஆடைஆழ்ந்த நெடியதேரும், குளிர்ச்சியையும், வெப்பத்  
 தையும், தரும்படி யுதிக்கின்ற உருளைகளும், அளவற்ற எட்டி  
 லெழுதப்பட்டாத குதிரைகளும், நிலையான எல்லாவுயிராகளையும்  
 படைக்காநின்ற தோப்பாகனும், இவைபோல்வன பிறவும்,  
 பரமசிவம் முப்புரங்களை யெரிகரும்போது ஒருசேரவிருந்து  
 ம், போரில் அவைநிறைவில்லனவாய்விளங்கினபோல பிற நீதி  
 நூல்கள் வறிதேயிராநிற்ப எவ்வகைப் பட்டோரும் ஒப்புமை  
 கருதித் தெளிவாகவுணரும் படியாகவும், முன் வெல்லத்தைப்  
 போல மதுரமிருந்திருந்த நூல்களும் குற்றமிக்க எட்டிப்பழ  
 ன்தைப்போல வெறுக்குமபடியாகவும் எவ்வகைப்பட்டபெரி  
 யசமயத்தோரும் இந்நூல்களின் கருத்தெல்லாம் எமக்கொப்  
 பாமென்று சொல்லி அநிசயிகரும்படியாகவும், அளவில்லாத  
 தத்துவப்பகுதிகள் முழுதும் ஒப்பற்றதாகிய அறிதர்க்கரிய கு  
 டியையுள்ளடங்கப்பெற்ற உளவு போல அறமுதலிய எல்லாப்  
 பொருள்களும் சிறியவாக்கியங்களில் அமைவுற்ற மாட்சிமை  
 யால் கற்று வல்லவர்கள் வழுவில்லாத சொற்களையும் மேன்மை  
 நீங்காத பொருட்சுவையும் இதுகளினும் உள்ள தொருநூல் கி  
 டையாது கிடையாதென்று மிகவுந் தம்முள்ளத்துள் களிப்ப  
 டையும் படியாகவும், அறிவுடையோர் பெரிய பொருளென்  
 னு விரும்புகின்ற கல்வி யென்னும் அளவற்ற மாளிகைகரு இ  
 வையடிப்படையாமென்று சிறியோரும் பெரியோரும் வருத்  
 தமின்றிக் கற்றுப்படியாகவும் பிரணவ வடிவாகிய மூத்த பிள்  
 னையானாப் பூசிகுருந் திருந்தொண்டி னிடத்து ஆவலோமெ

அன்புநிறைகின்ற ஓளவையார்சொல்லியருளிய ஆத்திருடியும் அருமையாகிய பொருள்கணிறைய உயிர்முதலிய வருக்கங்களிற் கோவைசெய்துள்ள உலகவொழுக்கத்தைச் சொல்லுகின்ற கொன்றைவேந்தனும், ஆகிய இரண்டு நூல்களுக்கும் முன்னர் அழகுமிருகின்ற திருத்தணிகையிலிருக்கும் சரவணப்பெருமாள் என்னும் இயற் பெயரினையுடைய தமிழ் வல்லோன் செய்திருந்த உரைக்குச் செம்மையாக இணங்குமபடி உண்மைப்பொருளைத்தருகின்ற முத்தேவரூள் படைப்புத்தொழில் செய்யும் கடவுள் யாவரும் நம்புதற்குக் காரணமாகிய தமது நல்லவருளினால் திருவள்ளுவரா டவதரித்துத் தனக்குத்தானே நிகர்த்த திருவள்ளுவரென்னும் தமதுபெயரைத் தரித்துப் பசுமையாகிய தளிராகின்றிறைந்த பலகிளைகளால் நெயிந்துரத்தில் நிழலிச்செய்கின்ற பெரிதாகிய ஆலமரம் அடங்கியிருக்கின்ற மிகச்சிறிய வித்தென்னும்படி வலிமைமிக்க உலகத்தாரர் எண்ணிய கருத்து முற்றும் விளங்குமாறு குறள் வெண்பாவி லடக்கிச்சொல்லிய பெரியதூலினிடத்தே பொருந்தியுள்ளனவாகிய இன்றியமையாத பொருள்களின் அவ்வவ் விடங்கட்கு ஏற்பனவற்றை உதாரணங்களாகக் குறிப்பிட்டுச் சேர்த்து தன்ருக அச்சுப்பதித்து அதுகளா லுண்டாகும் இலாபத்தைக் கொண்டு மூர்த்தி தலம் தீர்த்தமென்னும் மூவகைச் சிறப்புடையதாகியும் சிவஞாநப் பாலுண்ட சம்பந்தசுவாமிகள் சமதருளால் என்புமபாவையா யுதிகளும்படி பரமசிவத்தைத் தியானித்து மட்டிட்ட புண்ணைங் கானலென்று பாடியருளியிருப்பதிகமாகிய திவ்ய மணம் பரிமளிககா நின்றதாகியும், வாயிலார் நாயினார் பரமசிவத்தை ஒருமைப்படட மனக்கோயிலுளிருத்தி ஆறந்த நீராலயிஷேகித்துஅறிவாகிய தீபமேற்றி அன்பாகிய அமுதுநிவேதித்துப் பூசைசெய்த முடிவிலாத முத்தியடைந்ததாகியும் பார்வதியாரா மயிலாகி புண்ணை நீரலில் மேகம்போலுங் காளகண்டத்தையுடைய கபாலீசரைப் பூசைசெய்த தலமாகியு மிருக்கின்ற மயிலாபுரியில் சொல்லுதற்கரிய இல்லறநெறியினின்றும்வழாத செல்வமுள்ள சிவநிஷ்டாபாராயிருந்து போக்குவரவற்ற பூரணப்பிரகாசமாகி நீசுக்கப்படாத பாட்டும் உரையுமாகிய கோத்தியை யுள்ள திருவள்ளவ நாயனார் வீற்றிருந்தருளுகின்ற கோபுர விமானங்கள் ஓங்கியிருக்கும் கோயில் திருப்பணிகளை நிறைவுபெறச் செய்வாயென்று



## சிறப்புப்பாயிரம்.

அடியார்கள் விரும்புகின்ற பெரிய பத்திமார்க்கத்தை விட்டு நீங்காதவர்களாகிய எல்லாவுயிர்களுக்கும், தாய் போன்ற கபாலீசர் - கோயில்கொண்டருளும் திருமயிலைத் திருவள்ளுவநாயனார் சந்தித்த கயிலங்கிய உத்தேச சபையா னென்னும் பெயர் கொண்ட சிவதரும பரிபாலகர் சொல்ல எந்தத்தேயதிலுள்ளோரும் பரிவுடனெடுத்துப் புழக்கின்ற திருக்குறளி லுள்ள அதிகாரங்களை நன்றாயாராய்ந்து தொகுத்து வரிசையாயியலும்படி அதனதனுரையுடனே ஒருமிக்க உணருமாறு அதிகார சொருப ரூசகமென்று நன்மைபொருந்திய பெயரிட்டுச்செய்து தந்த வேளாண்குலமென்னும் பொன்னிண்டத்தே பதித்த பெருமையுள்ள மணியை யொத்த தெருமை யாகிய நிலைமை வாழ்ந்த திருவல்லிக் கேணியில் வாழ்கின்ற நற்குணங்களால் நிறைந்திருக்கின்ற வரதப்பன் என்னும் பெயருள்ளதேயனது உதவியால், முன்னே சொல்லப்பட்ட நாயனார் சந்தித்த கயிலங்கியோத்தேச சபைக்கு முதல்வனும் எககாலத்தும் அடியார்களைப்போற்றுவதும் அவரது பாதங்களைப்பணிதலும் அவரது பூசையை முறையாகச் செய்தலும் எல்லா வற்றிற்குங் காரணமாகிய மெப்ப்பொருளைக் கூறுகின்ற அழிவில்லாத வேதாகம தெறிநபக கடைப்பிடித்தலுமாகிய இவ்வொழுக்கங்களேதனக்குப் பெரும்பயனைக கொண்டிருப்பவனும், கங்கை மர பென்று சொல்லும் வலம்புரிச்சங்கம் பெற்ற குளிராச்சியுள்ள முத்தினைநிராத்தவனும் விரிகின்ற தேனையுடைய மலர்களினிடத்தே வண்புகள் முரலுகின்ற சோலைகள் பக்கங்களிற் சூழ்ந்திருக்கின்ற அனுககாலுரி லிருக்கும் தாண்டவராய நென்னும் வேளானவன் செய்த பெருமைபொருந்திய தவத்தினாலுதித்த புத்திரனுமாகிய கந்தசாமி பென்னும் மாலானவன் இனிமையுண்டாரச்செய்து கருமையாகிய கடல்கூழ்ந்த பூமியில் வழங்கும்படி அழகு பெருகு கின்ற அசகிற பதித்துத் தந்தனனென்க

சிறப்புப்பாயிரம் - முற்பிற்பிற.

இருவள்ளுவநாயனார் இரட்டைமணிமாலம்

உ

சிவமயம்.

திருவள்ளுவநாயனார்

இரட்டைமணிமாலம்.

— ❧ ❧ ❧ —

கட்டி

உலகுபுகழ்மயிலையுற்றுமனனையுன் .. . \*

குலவுதிமிரணைக்கொடபிற்பலவா ... .. \*

வருகோட்டியானைவறவதிநுகாகு .. .. \*

மொருகோட்டியானையுவந்து . ... . \*

நால்வர்துதி.

மாவாரமுந்தியசங்கோலிங்கடல்வையகத்திற் .. .. \*

கோவாரமுந்தியபணிவேணியரடி-கூடியுய்யத் . ... .. \*

தேவாரமுந்திருவாசகமுந்தந்தசெல்வர்பத ... .. \*

நாவாரமுந்தித்துதிப்போடபிறவிநவைபறவே . .. .. \*

நூல்

அன்பராய்வாழ்வோமகமேமமராவே .. . \*

தன்பராய்வாழ்த்தஞ்சீர்த்தணமயிலை-யின்பார் .. .. \*

திருவள்ளுவனென்னத்தணபார்வணங்கு ... .. \*

மொழுவள்ளலாபாதமுள்ளு ... .. (ச)

உள்ளத்திருக்கும் படித்திருவள்ளுவ ரொண்பதத்தைத்,  
 எள்ளத்திருக்கும் பவமுமகலும் குறியறிபாக், உள்ளத்திருக்  
 முணரானருளும் வருங்கடனீர்த், அள்ளத்திருக்கு வளைய  
 லாதொல்மயிலைகண்ணிறே . . . . . (உ)

நினறனநில்லாதநிலையிவ்வையெனன .. ... \*

கொன்றமனனையுணர்ந்தின்னே-நன்றி .. .. \*

வருமயிலைநண்ணுதிருவள்ளுவரைப்போற்றி . .. .. \*

வருமையிலைநம்பவநீங்கல். ... .. (ங)

கற்றமனாக்களும் மொழிவின்றிக் கசடறத்தம்,  
 பொற்றமனாககழல் போற்றத்திருவள்ளுவர்க்கடிமை,பெற்  
 ருமனாககட் புணல்போற்பெரும்புவிப்பாசத்தினிற், பற்றம  
 னாக்கட் செவியுடையான்மயிலைப்பதிக்கே ... .. (ச)

பதியாதஞ்ஞானம்பதியுமெட்டுஞ்ஞான . ... \*  
முதியாதெந்தாளுமுறலாங்-கங்கேணமியி . .. \*  
பற்றுவுணங்கடிநகுபனனுதிருவள்ளுவர்தாள் . .. \*  
பெற்றுவுணங்கட்பெறின் (ரு)

பெருந்தாரணிகொன்றையாடரவானம்பிராட்டிவரன்,  
பொருந்தாரணியுங் கபாலிவளர்மயி லாபுரியி, விருந்தாரணி  
சொல திருவள்ளுவர்புகழேத்தொநாதாம், வருந்தாரணியதவர  
ச்சுழியாவின்பவாழ்க்கையுமே . . . .. (ரு)

வாழ்வையிலெயின்னமதுபாயுழலவேமுள் \*  
ஊழ்வையடற்போருதறியதே யேழ்வையந் \*  
தேற்றுமுயர்போதத்திருவள்ளுவனொன்று . .. \*  
சாற்றுமுயர்போதகம் . . . . . (எ)

போதந்தராவெனப்பற்றும்கிணைத்தொடர்ப்பூட்டி  
த்திங்,கொதற்காக்கமுதலானசேடடையேபாட்டியுழை  
மாதந்தராமுகம்பயந்தார்பயிலுப்பதியிற்,பாநந்தராவென  
க்காக்குத்திருவள்ளுவர்பணியே . . . . . (அ)

பணியப்பணியப்பரமன்மயிலை . . . . . \*  
மணியெய்த்திருவள்ளுவரை-பணியா . . . \*  
தரவாவினந்தேதமேதொழுவே . . . . . \*  
விரவாவினசெய்யிகை . . . . . (க)

கையார்த்துதவத்தகையார்திருவள்ளுவர்கரிசு, வையார்  
வருநல்லவையாரரனருணமனனுநலவித,வையாரடியன்சிறந்த  
யாராமயிலைத்தலத்தினரி, மையார்புகழ்மகிமையாரளநனவமு  
த்துவரே . . . . . (உ)

வழுக்குடலோம்பிமகிழாவிராமல் . . . . . \*  
விழுத்தகைமையார்பயிலேமேவிப்-பழிச்சுநருக \*  
கேண்டவருநன்மைபருளெந்நை திருவள்ளுவரை \*  
வேண்டவருநன்மைதெஞ்சமே . . . . . (ஃ)

நெஞ்சிற்கருணவணப்பிராலயியு,நிலையென்-நஞ்சொ  
ற்பனுவலுயன்றனபின்னிடவாங்கலக்காரி-தஞ்சித்ததுள்ளுவ  
வெல்லாமளந்நுரை சாற்புகொண்ட, செஞ்சொத்திருவள்ளு  
வர்மேன்மைகொப்பரிதேயுளதே . . . . . (ஃ)

தேங்கமழும்பூங்கமலச்செல்வனென்பதே துணியா  
மங்கவனுமூவுலகுமன்றுவிதித்-தாங்கெவர்க்கு \*  
தனறுவநதுமுப்பானவின்மதிருவள்ளுவர்தா . \*  
மென்றுவநசுவோருருவமீங்கு (ய௭)

ஈண்டுனெனவுலகோர்க்குத்தவிருதலேசெய்தலே,  
மூன்றோர் பகுதியின் முன்செய்தருளித் தம்முள்ளொருவர்,  
போன் றூர்ந்திருத்ததமவள்ளன்மைநோக்கிப்புவியெய்வதா,  
வாண்டுருப்புகழ்கவுருவள்ளுவர்கெனைகைம்மாறுளதே (ய௮)  
மாறிகொற்றத்தாமாலயானையன்னாரு .. . \*  
மீறடையாகளெனமகிழே குறுடைப்பு... .. \*  
மென்புகமாரீமயிலேமேவுதிருவள்ளுவரை . ... \*  
பெரபூடுருசநெஞ்செயெண்ணு ... .. (ய௯)

எண்ணும பாவப்பிறவியிலாழ்த்தங்களைத் துளத்திற்,  
பாணபாபதபழநீரிதைஞ்சுமின்பூப்பொழிலிற், மண்ணரு  
பாபயிலைத்திருவள்ளுவர்தத்துவமெய, வண்ணரும்பாவ்வந்  
துமெய்ஞ்ஞானநகுலர்வாய்மையிதே . .. (ய௧)

காயிலாபொன்னையாள்வள்ளாரீதந்தையொடு ... \*  
தாயிலாரீப்போற்றியுதைதணமயிலே-மேயதிரு... \*  
வள்ளுநாயனாவணபுகழைப்பேசநா .. . \*  
முளளுவநாளுமுறும ... .. (ய௧)

நாவங்கம்பாண்மையுறப்பாடுமின்படைநாதனருட், பா  
வங்கம்பாவையதாருனசமபந்தாசொலபதிசெய்மேவங்கம்பா  
ரீககுமயிலைத்திருவள்ளுவாவியனருண, மாவங்கம்பாவப்பிறவிக  
கடற்கிந்தமானிலத்தே .. . (ய௧)

தேனநதுபூம்பொழிலுஞ்செல்லியணையார்களனும  
வானந்திகழுமயிலையாட-யானட்புந் .. \*  
தாயனொன்றுணையாசகாரீந்ததிருவள்ளுவரா . \*  
நாயனொன்றுமுறைநாடு . (ய௧)

நாடும்பாரா வெலவெற்றியுங்கல்லியுநற்பொருளுந்,  
கூடுமபரவு மெய்குஞானமுடின்ன குவலபத்தி-நீடுமபரவை  
தொழுமயிலைதகவுநயாமன்னு, ளாடுமபரமணையோர்திருவந்  
ருவரன்பினாககே ... .. (௨௦)

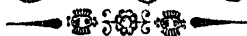
திருச்சிற்றம்பலம்.

இஃது புரகை - வேங்கடாசலமுதலியார - சுகாதாரராயி  
அட்டவதானம் - சபாபதிமுதலியாரவாசனியநயிது



உ  
சிவமயம்

## நாயனார் சொருபஸ் துதி.



ஆசிரியவிருத்தம்

திருமுடிமிசையார் மயிர்முடியழகுந்	. . . *
தீர்க்கபுண்டரஹுதலழகும்	. . . *
திரண்மணிபுயந்நை வருஞ்செவிடழகுந்	. . . *
திக்குதெறிநதாடியினழகிய	. . . *
அருமுடிசெபமாலிகை சின்முடிநினாசே	. . . *
ரபபநேர்வலகை கயினழகும்	. . . *
அமிழ்துறந்தமிழ்மா மறைமுறைநரத	. . . *
மலமதருமிடகையினழகுந்	. . . *
கருமுடியோகப்பட்டுடையினழகுந்	. . . *
கடிகொள்ளேகோவணவழகும்	. . . *
கழல்கனிறநிமிரி வளைவனாயழகுந்	. . . *
கீமலநல்லாதனந்தழகும்	. . . *
தருமுடிமுடிசெருய்மயிலையினிடமா	. . . *
தவாகள்கண்டிடைநஞ்சவீந்திருக்கும்	. . . *
தன்முடிசுழ்க் திருவள்ளுவனாநாம	. . . *
சந்தருசரணமேசரணம்	. . . *

[ஆசிரியர் திருநாமங்கள்] — [நூலிற் திருநாமங்கள்]

திருவள்ளுவர்...	.. *	திருக்குறள்	. ... .. *
நாயனார்...	.. *	முப்பாணாய்	. . . *
தேவா	. *	உத்தரவேதம்	. . . *
முதற்பாவலர்...	. . *	தெய்வநூல்	. . . .. *
தெய்வப்புவலா...	. . . *	திருவள்ளுவர்	. . . . *
நான்முகனார்	. . . . *	பொய்பாடொழி	. . . . *
மாதானுபங்கி	. . . . *	வாயுறைவழிநீத்து	. . . . *
செந்தாப்போதார்...	. . . *	தமிழ்மறை	. . . . *
பெருநாவலர்	. . . *	பொதுமறை	. . . . *

மாலுங்குறளாய் வளர்ந்திரண்டு மாணடியான் .. , 75  
ஞாலமுழுது தயந்தளந்தான்-வாலறிவின்,..... .. 76

வள்ளுவருந்தங்குறள்வெண் பாவடியால்வையத்தா... \*  
ருள்ளுவவெல் லாமளந்தா றோந்து... .. (௭)

(ருக்கிரா)

தானேமுழுதுணர்ந்து தண்டமிழி ல்வெண்குறளா . \*

லானுவறமுதலா வநநான்கு-மேனோருக் .. .. \*

கூழினுரைத்தாற் று மொண்ணீர்முகிவககும .. \*

வாழியுல செனனாற்று மற்று .. .. (௭)

(மாமுலனார்)

அறம்பொருளில்படவீ டெனனு மந்நான்கி ல் ... \*

நிறந்தெரிந் துசெப்பிப தேவை- மறந்தேயும் . \*

வள்ளுவனென்பாநோர் பதையவன்யாயசொற் .. \*

கொள்ளா ரறிவுடையார்... .. (அ)

(கல்லாடர்)

ஒம்பொருளென்னின் வேறென்பவேறென்னி .. \*

வெறெனபவாறு சமயத்தார்- நன்மென்ன .. \*

வெப்பாலவரு மிபைபவேவள்ளுவனார் . \*

முப்பான் மொழிந்த மொழி .. .. (கூ)

(சீத்தலைச்சாத்தனார்)

மும்மலையு முந்நாடு முந்தியு முப்பதியு \*

முமமுராசு முத்தமிழு முக்கொடியு - மும்மாவற் \*

தாமுடையமன்னிந்தமுடிமேற்றாரன்றோ \*

பாமுறைதேர் வள்ளுவாமுப் பால்

(மருதுவள்ளுமோதரனார்)

சீந்திரீர்க்கண்டந் தெரிசுகுததேனளாய் \*

மோந்தபிய்யார்க்குந் தலைககுததில்-காந்தி

மலைககுத்துமால்யானை வள்ளுவாமுப்பாலாற் .

றலைக்குத்துத்தீர்வுசாற் தற்கு (11)

(நாகனமேனார்)

தாளார்மலர்ப்பொய்கைதாங்குடைவார்தண்ணீரை \*

வேளாசொழிதல்வியப்பன்று-வாளாதா \*

மப்பாலொருபாவையாய்ப்போவள்ளுவனார் . \*

முப்பான் மொழிமுழ்துவார் . .. .. (12)

(அரிசிந்கிழார்)

பரந்தபொருளெல்லாம் பரநியல்வறு... \*

தெரிந் துநிறந்தோறுஞ்சேரச்-சுருங்கிய ... \*

சொல்லாஃவிரித்துப்பொருள்விளங்கச்சொல்லுதல் - -\*

வல்லாராவள்ளுவரல்லால் - - - (௮௩)

(பொன்முடிபார்)

கானின்றதொங்கலாய்காசிபுரத்தந்ததுமுன் - - \*

கூறியின்றந்த குறளெஃப - நூன்முறையான் - - \*

வானின்ருமண்ணியின்றந்ததே வள்ளுவனார் - - - \*

தாறியின்றந்த குறள் - - - (௮௪)

(கோதமனார்)

ஆற்றலழியுமென் றந்தணர்கனையுமறையைப் - - \*

போற்றியுரைத்தெட்டின் புறத்தெழுதா-போட்டெழுதி - - \*

வல்லுநருமவல்லாரும் வள்ளுவனா முப்படாலைச் - - \*

சொல்லிடினு மாற்றச்சொலியன்று - - - (௮௫)

(நத்ததகனார்)

ஆயிரத்து ஐந்தாற்று முப்பதருககுறளும் - - \*

பா ருநிலேடுபொத்ததற்பி ன-போய்பொருத்தர் - - \*

வாய்க்கேட்கனு லுளவோமல் னுதமிழ்ப்புலவ - - \*

ராய்க்கேட விறநிருக்கலாம - - - (௮௬)

(முனைபுலர்ச்செனுகருந்துப்பியார்)

உள்ளுநிலையுநாதலுநாததனைத் - - \*

தெள்ளுநிலை மீறச்செயற்பால-உள்ளுவனார் - - \*

முப்பாலி ர்மிய மொழியுண்டெனப்பகர்வா - - \*

பொப்பாவலரினுமில் - - - (௮௭)

(ஆசிரியர்நல்லத்துவனார்)

புறப்ப - லுபுத்தப்பாவருமறையும் - - \*

பொறழியு தற்பொருளெல்லாந்-கோற்றவே - - \*

முப்பான் மொழிந்தமுதற்பாவலொப்பா - - \*

பொப்பாவலரினுமில் - - - (௮௮)

(கேந்தையார்)

கப்பா முதற்பாவாற் றுமாண்டபாடலினுன் - - \*

முப்பாலி குற்பாலி மொழிந்தவ-பொப்பாலும் - - \*

யைவையு கூடவெல்ல முதிமனமெழுத - - \*

செய்வத்திருவள்ளுவர் - - - (௮௯)

(சிறுமேதாவியார்)

வீடொன்றுபாயிரநான் குவிளங்கற - - \*

நாடிபுமுப்பத்துமுன் றென்றுநீ கூடுபொரு - - \*



எள்ளி லெழுபதிறுப திற்தைந்தின்பம் - \*  
வள்ளுவர் சொன்னவகை - (உய)

(தல்கூாவேள்வியார்.)

உப்பக்கிறோக்கியுபசேசித்தோண்மணந்தா - \*  
இத்தரமாமதுனாகச்சென்ப விப்பகக - \*  
மாதாதுபங்கிமறுவிலபுலசெந்நாபி - \*  
போதாபுனற்கூடற்கச்சு - (உக)

(தொடித்தலைவிழுந்திணைநீர்)

அறநாங்குறிபொருளேழைநறுதாமத் - \*  
திறமுன்மெனப்பகுதிசெய்து-பெறலரிய - \*  
நாலுமொழிந்தபெருநாவலுநெஞ்சுநார்வார் - \*  
போலுமொழிந்தபொருள் - (உஉ)

(வெள்ளிவிதியார்)

செய்யாமொழிக்குந்திருவள்ளுவர்மொழிந்த - \*  
பொய்யாமொழிகுமபொருளொன்றே-செய்யா - \*  
வதற்குரியாரந்தணையாராயினேனை - \*  
யிதற்குரியாரகலாதாரில் - (உரு)

(டாங்குடிமருதனார்)

ஒருங்கெளிதாயுணர்ந்தெரிதாது - \*  
கேசப்பொருளாய்மிகவிளங்கிதந்திறு - \*  
ருள்ளுகோறுள்ளுதோறுள்ளமுருகுமே - \*  
வள்ளுவாஊய்மொழிமாணபு - (உச)

(எறிசுடூர்மலாடனார்)

பாயிரநாங்கிலறமிருபாடடைமுறை - \*  
ஆயதுறாறமொன்றாழாகவாய - \*  
வறத்துப்பாளுவகையாவாய்ந்துரைத்தார்நூலின் - \*  
நிறைதுப்பாலுள்ளுவனார்மீதந்தது - (உரு)

(போக்கியார்)

அரசிடலையந்தராமச்சிலிலினை - \*  
தருவரணிரண்டொன்றெண்கு-ழிருவிய - \*  
நிண்படைநட்டிப்பதினேதிக்குடிபதின்முன் - \*  
நெண்பொருளேழாமிக - (உ௬)

(மோகிசுரனார்)

ஆண்பாலேதாபிரண்டுபெண்பாலறிததன்பு - \*  
முண்பாலிருபாலோராருகமாண்பாய - ... \*

## சொல்லாக்கம்.

மாமத்திப்பத்தொழுகுந்நுதல்பெய்திநீர் ...  
 நாமத்திப்பத்தொழுகுந்நுதல்பெய்திநீர் ... (உ௭)  
 (காவிப்பத்தொழுகுந்நுதல்பெய்திநீர்.)  
 ஐயாறுநூறு பத்தொழுகுந்நுதல்பெய்திநீர் ...  
 மெய்யாயவேதப்பொருளினங்கிப்பொய்யாது...  
 தந்தாதுவெந்நுதல்பெய்திநீர்...  
 யந்தாமரைமேலாய்... (உ௮)

(மதுரைத்தமிழ்நாயகனார்.)

எல்லாப்பொருளு மிதன்பாறுளவிதன்பார்...  
 செவ்வெப்பொருளுமிலையாந்- செல்லாந்...  
 பரந்தபாவாலென் பயன்வன்னுயர்...  
 சுரந்தபாவையத்துணை ... (உ௯)

(பாரதம்பாடியபெருந்தேவனார்.)

எப்பொருளும்காரு மியல்பினறிவுநீ...  
 செப்பியவன்னுயர்தாருசெப்பவரு-முப்பாற்குப்  
 பாரதஞ்சீராம கதைமனுப் பண்டைமறை...  
 நேர்வனமற்றில்லைநீ... (௩௦)

(உருத்திரசன்மகண்ணனார்.)

மணற் கிணக்கநீருறு மைந்தரீகன் வாய்வைத் ...  
 துணச்சுரக்குந்தாய்முலையொண்பால்-பிணக்கிலா...  
 வாய்மொழிவன்னுயர்முப் பான்மதிப்புலவோர்க்...  
 காய்தொறுமுறுமிறிவு... (௩௧)

(பெருஞ்சீத்தனார்.)

ஏதமில்வன்னுயரின் குறள்வெண்பாவினா ...  
 லோதியவொண்பொருளெல்லா-முறைத்ததனாற் ...  
 ருதவிழ்தார்மாற தாமேதமைப்பயந்த...  
 வேதமேமேதக்கன ... (௩௨)

(நரிவெருத்தலையார்.)

இன்பம்பொருளறம்விடென்னுழிந்தான்கு...  
 முன்பறியச்சொன்னமுதுமொழிதான்-மன்பதைத் ...  
 குள்ளவரிதென் தவைவன்னுயருலகம்...  
 கொள்ளமொழிந்தாரீகுறள் ... (௩௩)

(மதுரைத் தமிழாசிரியர் - செங்குன்றார்க்கிழார்.)

புலவர்கிருவன் னுவரன்நிப் பூமேற்...  
 சிலவர்புலவொனச் செப்ப-னிவவு... (௩௪)

5றங்கொளிமாலைக்கும் பெயர்மாலைமற்றுங் ... \*  
கறங்கிருண்மாலைக்கும்பெயர் ... (௫௪)

(மதுநாயதவை வாணிடர் இன்வேட்டனார்)

இன்பமுந் துன்பமுமென்னுமியைபிரண்டு .. \*  
மன்பகைகெதல்லாமனமகிழ- வன்பொழியா .. \*  
துள்ளியுணர வுரைத்தாரோயோதுசீர் \*  
வாளுவர்வாயுறவாழ்த்து .. (௫௫)

(கழிசாகரப்பெருந்தேவனார்)

பூவிந்ருகீதாமனாயெபொன்னுக் குச்சாய்புறந் . . \*  
மாவிற்கருமுனியாயருணை - சுமருமப . \*  
தேவிற்றிருமாலெனச்சிறந்ததென்பவே .. \*  
பாவிந்ருவள்ளுவாவெண்பா ... (௫௬)

(மதுநாயப்பெருநாதனார்)

அறமுப்பத்தெட்டிப்பொருளெழுபதிற்பத் . \*  
திறமிருபத்தைந்தாற்றெளிய-முறைமைபால் . \*  
வேதவிழுப்பொருளை வெண்குறளாலவள்ளுவனார் .. \*  
கோதவமுக்கற்றதுவகு - . (௫௭)

(கோவூர்க்கிழார்)

அறமுதனார்குமகவிடத்தோமொல்லாந் . . \*  
திறமுதமேதாநது செனியக-குறள்வெண்பாப் . \*  
பண்ணியவள்ளுனார்பான்முறைதேரொவ்வாதே .. \*  
முன்னமுதுவார்மொழி .. (௫௮)

(உறையூர்முதுகூத்தனார்)

தேவிற்சிறந்ததிருவள்ளுவாகுறள்வெண . . \*  
பாவிற்சிறந்தியிழுப்பால்பகரார்-நாவிற் . \*  
சூயலிலைச்சொந்தகனையோர்விலலைமற்றுஞ் .. \*  
செயலில்லை பென்னுந்திரு .. (௫௯)

(இழிகடபெருங்கண்ணனார்)

இம்மைமறுமையிரண்டுமெழுமைககுஞ் .. \*  
செமமைதெநியிற்றெளிவுபெற முமடிமயில் .. \*  
வீடவற்றினுன்கின்விநிவழங்கவள்ளுவனார் .. \*  
பாடினரினகுறள்வெண்பா... .. (௬௦)

(செயிர்க்காவிரிபாரீடகஞ்சாத்தனார்)

ஆவனவுமாபாதனவுமநிவுடையார் .. .. 199 \*

பாவருடவல்லாரொழுத்தியப்பத்-தேவர் . . . . \*

தருவள்ளுவர்தாமுஞ்செட்பியவேசெய்வார் ... \*

பொருவினொழுக்கமபூண்டார் . . . (சுஉ)

(செயலூர்க்கொடுஞ்செங்கண்ணனார்)

வெசப்பொருளவிரகால்விரிததுலகோ ... .. \*

கோதகசுமிழாலுரைசெய்கா-ராதலா ... \*

வள்ளநருள்ளமுபொருளெல்லாமுண்டென்ப .. \*

வள்ளுவாவாய்மொழிமாட்டு . . . (சுஉ)

(வண்ணக்கஞ்சாத்தனார்)

ஆரிபமுஞ்செந்தமிழு மாராய்ந்திசனிநிது . . . \*

சீரியதெனெருன்றைசெய்ப்பரிசா லாரிடம் ... \*

வேசமுடைத்துத் தமிழ்நருவள்ளுவன .. \*

கோதுமுட்பாவுடைத்து .. (சுரு)

(கனத்தூர்க்குழை)

ஒருவரிருகுறளே முப்பாலிமீதுதுத ... \*

தருமமுசனஞ்சுஞ் சாலு-மருமறக .. \*

ஊந்துஞ்சமயநா லாதுந வள்ளுவனார் ...

புத்திமொழிந்தபொருள . . . (சுரு)

(நரசிம்மனார்)

எழுக்கைசெரடி சொற்பொருளபாட்பு .. \*

வருகலையனப்பனி ணை மிருககின்றி . . \*

பென்றவர் செய்தனவெல்லா மியுட்பின .. \*

விழிநிலரின் குறளென்பா .. (சுரு)

(அக்காரகண்ணிநரசிம்மனார்)

கலைரிமப்பிகாண்டங்கிலிகாக்கண்ணி ... \*

விடைநிசமபநீர் மக தென்னுந சொல்லிலா ... \*

வானூர்மதியநீர்க்கைகுண்டோவாளுவர்முப .. \*

பானூனபத்தின்பயன் . . . (சுரு)

(நப்பாலத்தனார்)

ஊறந்தக ளிபாந்தி பொருளியின்பு . . . . \*

சிறந்ததெய்தெஞ்சொந்தித் துணி-குறும்பாவா .. \*

வள்ளுவனொழிநிறைவபத்துவாழ்வார்க .. \*

நாளிநுண்க்கும்விளகரு ... .. (சுரு)

(குலபதிநாயனார்)

உள்ளக்கமலமலர்த்திபுளத்துள்ள ... \*  
தள்ளற்கரியவிருடள்ளுதலால்-வள்ளுவனார் ... \*  
வெள்ளக்குறட்பாவும வெங்கதிருமொக்குமெனக ... \*  
கொள்ளத்தகுங்குணத்தைக்கொண்டு .. (சஅ)

(தேனிகுழங்கோனார்)

பொய்ப்பாலபொய்யேயாய்ப்பாயினபொய்யல்லாத ... \*  
மெய்ப்பாலமெய்யாய் விளங்கினவே- முப்பாலிற் .. \*  
மெய்வத்திருவள்ளுவர்செப்பியகுறளால் ... \*  
வையத்துவாழ்வார்மனத்து .. (சஊ)

(கொடிஞாழன்மாணிபுதனார்)

அறனறிந்தேமான்றபொருளறிந்தேமனப்பின் ... \*  
நிறனறிந்தேமனமிதெளிந்தே- மறனெறிந்த ... \*  
வாளார்நெடுமாரவள்ளுவனார்தம்வாயாற் ... \*  
கேளாதனவெல்லாங்கேட்டு ... (ருய)

(கவுணியனார்)

சிறந்தைக்கினிய செவிக்கினிய வாய்க்கினிய ... \*  
வந்தவிருவினைக்கு மாமருந்து- முந்திய ... \*  
நன்னெறிநாடரியநாப்புலமைவள்ளுவனார் ... \*  
பன்னியவின்குறள்வெண்பா .. (ருஉ)

(மதுரைப்பாலாசிரியனார்)

வெள்ளிவிபாழம் விளங்கிவி வெண்டிங்கள் -- \*  
பொள்ளெனநீக்கும்புறணிருளைத்-தெள்ளிய - \*  
வள்ளுவரின் குறள்வெண்பாவகிலத்தோ - \*  
ருள்ளிருணக்குமொளி - (ருஉ)

(ஆலங்குடிவங்கனார்)

வள்ளுவர்பாட்டின்வளமுனாககின்வாய்மடுககுந் - \*  
தெள்ளமுதின்றிஞ்சுவையுமொவ்வாதாற்-நெள்ளமுத - \*  
முண்டறிவார்தேவருலகடையவுண்ணுமால் - \*  
வண்டமிழின்முப்பான்மகிழ்ந்து - (ருரு)

திருவள்ளுவமொழி-முற்றியது.

(இடைக்காடர்பாடனார்)

கடுகைத்துளைத்தேழ்கடலைப்புகட்டிக் - \*  
குறுகத்திறித்தகுறள் - \*



செவ்மயம்.

# திருவள்ளுவநாயனார்

சரித்திரம்.



உலகத்துள் மஹா சிறப்புப்பொருந்திய கைலாசகிரியிலே  
அரசிருக்கை மண்டபத்தில் பிரம்மநாதி முப்பத்து முக்கோடி  
தேவர்கள் - நார்பத்தெண்ணாயிர முனிவர்கள் - கின்னரர்-  
கம்புருடர் - கருடர் - காந்தருவர் - சித்தர் - வித்தியாதரர்-  
மூதலானவர்கள் வணங்கிச் சூழும்படி பார்வதிசமேதராய்ப்  
பரமசிவன் திருவோலக்கமாக எழுந்தருளியிருந்தார் — அப்  
போது தேவியானவள் எழுந்து வணங்கி நின்று - ஸ்வாமி  
நிரிலோகத்திலே இல்லறம்வழுவாது நடந்து கதியடைந்தவ  
ருண்டோ வென்றுவினவ, ஸ்வாமி திருவளம் பற்றுகிறார் —  
உமையவளே தெய்வலோகத்தில் வசிஷ்டர் - அகஸ்தியா  
அயன் - புயங்கன் - சம்பு - என்றைந்துபேருண்டு புலோகத்  
தில் திருவள்ளுவனென் றெருவருண்டு இவர்கள் தெய்வுலத்  
தாரிகடன் - தேவர்கடன் - விருந்தோம்பல் - சுற்றந்தழுவல்-  
கபிலைபூசைசெய்தல் - முதலிய இல்லறத்தில் கற்பின்வழுவாத  
நற்குண நற்செய்கைபுள்ள மனைவியரோடிருந்து இல்லறக்  
கடன் நடத்திக் கதியடைந்தாரென்று திருவாய்மலர் தரு  
ளப், பூலோகத்திலே திருவள்ளுவர் எப்பவர்-யானென்று கே  
ட்க, பூர்வத்திலே ஒருபிரளயம்வந்தது, அதுவருமென்று பிரம்  
மா முன்னமே தெரிந்து அதிலே இறவாது பிழைக்கும்படி  
வேற்றுமடிவமாய் ஒருசுரைக்கட்டைத் தனக் கிடழாக்கொ  
ண்டு அதிப்புருந்து அவ்வெள்ளத்தின்மேல் மிதந்துவந்தார்.  
அதுகண்டு, நாம் அறிபாதவர்போல் இதற்குளிருப்பவன் யா  
னென்று கேட்டோம். தான் வருட்காலமறிந்து செய்தற்கேற்  
ப வள்ளுவனொன்றர் — இப்பிரளயத்தில் நீர் எப்படிப் பிழைத்  
திருந்தீரெனக்கேட்க, ஸ்வாமியென்றுதெரிந்து-மிதந்தபேரா  
ணந்தத்தை யடைந்து - பரமசிவனே உமது திருவருளினால்

பிழைத்திருந்தேன். ஆயினும் இந்தப் பிரளயத்தை நீக்கியருள்  
வேண்டிமெய்யு வேண்டிக்கொள்ள, நாம் அந்த அதிகாரம்  
உடனே கொடுத்தோமென்று அவராலே முன்புபோல் உல  
கத்தைச் செய்வித்தோம் - அத்தனையுடைய அவர் பூமியி  
லே பிறந்த காரணமுஞ்சொல்லுகிறோம்.

ஆதிகாலத்தில் பூமியிலே பாய்ந்தாடடி மதுமாநக  
ரத்திலிருந்த சங்கப்புலவர்கள் நம்மை அவமதிப்புச்செய்த  
தின்பொருட்டி அவர்கள் கர்வபங்கமாகுமடடி பிரமஸ்வரூப  
ராகிய திருவள்ளுவனாயும் - மஹாவிஷ்ணுவையும் - - சரஸ்வ  
தியையும் - பூமியில் அவதரிக்கும்படி அனுப்பினோம் அவ  
ருள் மஹாவிஷ்ணு - இடைக்காடராய்ப் பிறந்தார், சரஸ்வதி  
யும் - திருவள்ளுவரும் வந்த மரபுக்கேட்பாயாக

ஆதிலே பிரம்மபுத்திரர்களாகிய காசிபர்முதலியநவப்பிர  
ம்மாட்களில் காசிபர் ஊர்வசியைச்சேர்ந்து வசிஷ்டரைப்பெ  
ற்றார், அவர் அருந்ததியைச்சேர்ந்து சத்தியரைப் பெற்றார்,  
அவா புங்கவார்ப் புலஸ்சியைச்சேர்ந்து பராசரைப்பெற்றார்,  
அவர் மச்சகந்தியைச்சேர்ந்து வியாசரைப்பெற்றார், இவர்கள்  
நால்வரும் வேதங்களுக்குரியவரானார்கள்,

பின்பு பிரம்மாவானவர் இன்னுஞ் சில புத்திரரால் வட  
மொழியையுந் - தென்மொழியையும் விளங்கச்செய்ய வேண்  
மிமெய்மெணணி - வேதவிதிப்படி ஒரு யாக்குசெய்ய அதன்  
கனவைத்தருந்த சும்பத்திருந்து கலைமகளவதரித்தனள் அவ  
ளைப் பிரமன் விவாகஞ்செய்துகொண்டார், பின்பு அகஸ்தி  
யர் குறியவடிவோடு அககும்பத்துதித்தனர், அவர் சமுத்திர  
கல் னாகையை மணந்து பெருஞ்சாகர னென்பவரைப் பெற்  
ற்றார், அவா திருவாரூர்ப் புலஸ்சியைச்சேர்ந்து பசுவனைப்ப  
வரைப்பெற்று அவாகஞ்ச் சகலசாஸ்திரங்களுயும் கற்பித்தார் -  
அந்நாளிடி பிரம்மவம்சத்தில் தவமுனியென்பவர் அருண்மங்  
கையெய்யும் பிராமண மாதைச்சேர்ந்து ஒருபுத்திரியைப்  
பெற்றுவைத்து விராலிமலையில் தவஞ்செய்யச் சென்றனர்,  
அககுழந்தையை உறைபூர்ப் பெரும்பறையன் கண் டெடுத்த  
துச் சிலகாலம் வளர்த்து வருகையில் மேல் நடக்கப்போகிற  
காரணத்தினால் இந்தப்பெண்தவிர மந்தவர்களியாவரும் இறக்  
கும்படி அந்தச்சேரியில் யாதுகாரணமோ மண்மாறிபெய்

தது, பின்பு அந்தப்பெண் அதற்குத்த மேலார் அகரத்திலே நீதியையன்னிடில் வளர்ந்திருந்தனள்

அப்போது பகவனென்பவர் சகலசாஸ்திர பண்டிதராய்க் கண்டவர் யாவரும் மரியாதைபண்ணும்படி பிராமண கிரீத்தியத்தில் வருவாதவரா யிருக்கையில், யாத்திபாபண்ணும்படி இச்சைகொண்டு - காசுக்குப்போரும்போது இவ்வகரத்துக் கடுத்த ஒருசத்திரத்தி லிறங்கி நீத்தியகருமங்களை முடித்துக் கொண்டு சமையல்செய்திருந்தார்— அவ்விடத்தில் அந்தப் பெண்வர அவளைக்கண்டு நீயார் புலிச்சியோ - வலைச்சியோ- இங்கேவந்தாயென்று அதட்டி மிகுந்தோபங்கொண்டு சட்டுவத்தால் அவளது தலையிலே உதிரஞ்சோர அடித்தோட்டினார்— அவள் அழுதுகொண்டு தன்னிடத்துக்குப் போய் விட்டாள்

மறுபடியும் பகவனென்பவர் ஸ்நானஞ்செய்துபோசனம் பண்ணி அதிசீகரத்தில் வழிகொண்டு சிலநாளிற் காசுக்குப் போய்க் கங்காஸ்நானஞ்செய்து பிரயாசையிலிருந்து தீர்த்தக்காவடி கட்டிக்கொண்டு வரும்போது அந்தச்சத்திரத்தில் வந்திறங்கினார் மேற்சொல்லிய பெண்ணைவள் அப்போது மஹாலட்சுமியைப்போலும் அழகும், எவ்வளவு பருவமும், உடையவளாய்-அங்கேவந்தாள், பகவனென்பவர் இவளுடைய செளவுந்தரிய முதலிய குணங்களைப்பாரித்து-மோகங்கொண்டார், அச்சத்திரத்துக்கு அடிபராகிய நீதியையொப்பவர் அகருறிப்பினைக்கண்டு எல்பெண்ணை விவாகம் பண்ணிகொண்டு இங்கேயிருமென்றுசொல்ல - அதற்கவர் நான் கொண்டு வந்த காவடியை இராமேசுவரத்திற் செலுத்திவந்து அப்படியே செய்கிறேனென்று அவரிடத்திற் செலவுபெற்றுக்கொண்டுபோய் இராமலிங்கத்துக்கு அம்பேகம்பண்ணித் திருப்பி வந்தார் அப்போது நீதியையர் விவாக எத்தனம்மடண்ணிப் பந்துக்களொழுகுந்து விசேஷிமாப் நாலுநாளைய சடங்குகளும் செய்து ஐந்தாநாள் மங்களஸ்நானஞ் செய்திவீசும் போது பகவனென்பவர் அந்தப்பெண்ணுடைய தலையில் எண்ணையைப்பெய்யும்படி மயிரா வகிரீந்தாரிகள், — அப்போது தால்முலை சட்டுவத்தாலடித்த வயிளவீக்கண்டு அனுமானித்து இந்தப் பெண்ணினது வரலாற்றையும் விசா



ரித்து விசனங்கொண்டு நீ ஆதிய எல்லளா இவன்று சொல்லி விட்டு ஒழிந்து, அதுவே அவளுக்கு ஆதியென்றக் காரணப் பெயராயிற்று.

அப்படியேயாடிய பகவ்னென்பவர் பொழுது போகையால் எதினோகண்ட பாணர்சேரியினிருந்த ஒருமண்டபத்திலே தங்கினார், ஆதியென்பவளும் அவரின்னே தொடர்ந்து அவ னாக்கண்டு தெய்வச்செயலால் உனக்கும் எனக்கும் இறந்தக்கா ரியம் நடந்திருக்க நீரான்னைவிட்டுப்போகுதல் உமக்குத்தகு மோ, அல்லது தருமமோவென்றும் உம்மைநீங்கினால் உயிர் வாழேனென்றும் மிகவும் இரக்கத்துடன் சொல்லப் பிராரத் துவத்தால் இவர் புத்தியினும் அதுசரியென்றுபட்டுப் பெண் ணே என்னிடத்தில் உனக்கு அன்பிருக்குமானால் யான்சொ ன்னபடி கேட்கவேண்டும், அஃதென்னெனில் உனக்குப்பிள் னைகள் எங்கெங்கே பிறக்கிறதோ அங்கங்கே யதுகளை அப் பொழுதே விட்டு வருவையானால் யான் உன்னைக்கூடச் சம்ம திப்பே எனென்றுசொல்ல அவளதற்கு உடன்பட்ட படியால் அன்றிரவில் அம்மண்டபத்தி லிருவருங்கூடினார்கள்

ஒளவை.

அப்போது பரமசிவன் உத்தரவிற்படி சரஸ்வதி யாவராலும் புகழப்பட்ட ஒளவையாகிப்பிறந்தாள், இந்தக்குழந்தை யையாவர் காப்பாற்றுவார் னென்று விட்டுநீங்கத் தாய் வருந் தும்போது அது சொல்லியது.

(வெண்பா)

இட்டமுடனென்றையி லின்னபடியென்றெழுதி . \*

விட்டசிவனுஞ்செத்து விட்டானே - முட்டமுட்டப் \*

பஞ்சமேயானாலும் பாரமவ்னுக்கன்றாய் .. \*

நெஞ்சமேயஞ்சாதே நீ . . . \*

அதுசெட்டு மனந் துணிந்து போயினள், அன்பு அக்குழந் தையை அச்சேரியிலுள்ள பாணர்களுகித்து வளர்க்க வளர்ந் து சரஸ்வதி யாகையால் இயல்பாகவே கலைமுழுவது மறிந்து, (சேதக்களபவென்னுங்) கணபதி அகவல்பாடி அவரை உபாசித் து லோகோபகாரமாக (ஆத்திசூடி, கெடன்றைவேந்தன், மூது ளா, நல்வழி, குறள், அசதிக்கோவை, தன்னாற்கோவை, நான் மணிக்கோவை, பந்தனந்தாதி, அருந்தமிழ்மாலை, தரிசனப்

பத்து)முதலியவுஞ்செய்து ஒவ்வொரு காரியத்தின்பொருட்  
பித்தனிகளினதக ளநேகமும்பாடி அநேக அற்புதங்களெல்  
லாஞ்செய்து முடித்துவருநாளில் ஒருநாள் கணபதிபூசை  
விராவாகச் செய்தாள் அவர் வழக்கப்படியன்றி விரைந்து  
செய்வது ஏனென்றுகேட்க ஸ்வாமி ' சுந்தரமூர்த்தியாரும்  
சேரமான்பெருமானும் கைலாசத்துக்கு போகின்றார்கள்  
என்றையும் அழைத்தார்கள்என்ன அவர்களுக்கு முன்னே  
உள்ளே அங்கேயிடுவேன் நீ பூசையை வழக்கப்படிமுடியென்  
றார் தய்பூசையைக் கிரமப்படி முடித்தாள் உடனே கணப  
தி துதிக்கையா லெடுத்து விடக் கைலாசமலையை யடைத்தா  
ள் பின்பு போன அவ்விருவரும் ஒளவையைக்கண்டு அநிச  
யப்பட்டார்கள்.

### உப்பை

இதுநிற்க முன்புபோன இருவர்களும் தொண்டைநாட்  
மல் ஊற்றுக்காடென்னும் ஊரிலுள்ள தோர் மடத்திற்சென்  
று கூடினார்கள் அப்பொழுது உப்பையென்பவள் பிறந்தா  
ள் இந்தக்குழந்தையை யாவர் காப்பாற்றுவா ரென்று அதை  
விட்டு நீங்கத் தாய் வருந்தும்போது அது சொல்லியது.

அத்திமுதலெனும்பீ றுனவுயிரத்தனைக்குஞ்	*
சித்தமகிழ்ந்தனிக் குந் தேசிகன் - முற்றவே	*
கற்பித்தான்போனானே காக்கக்கடனிலையோ	*
வற்பனேவன்னு யான்	*

அதுகேட்டு மனந்துணிந்து போயின ? அவ்வுப்பை  
பிறப்பில் யாரொனில், பிருகுவின் பக்கியாபெ தவ  
யென்பவள் திரிமூர்த்திகளும் அவள் அழகின் பிழை  
கேள்விப்பட்டுப் பார்க்க மாறுவேஷங்கொண்டிருப்பாள்  
ணபிடைசைகேட்டார்கள் அவள் மஹாபதிவிரதையா  
இவர்களைப் பாலராக்கி அப்படியே பார்கொயி துத் த  
ப்பரிசோதித்ததற்குக் கோபங்கொண்டு அவர்களை மூன்று  
சனனம் எடுக்கும்படிசொன்னாள் அதுகண்ட திரிமூர்த்திக  
ளுந் தங்களை அவள்மதிக்காமல் பாலராக்கி மூன்றுசனனம்  
பண்ணும்படி சொன்னதற்காகச் சினங்கொண்ட நீ அழகின்றி  
மாறுவடிவாகக் கூடவெயன்று சபித்துப்போயினர் பின்பு

பிருகுவானவர் இவள் வேற்றுவடிவத்தைக் கண்டு நீயும்பிழைப் பிறக்  
ககடவையென்றனர் அவள் கணவனுத்தரவிடையடி உப்பை  
யெண்ணெய் தவதரித்து வண்ணார் லுளர்க்க வளர்ந்து, மாரியம்  
மையாய் உலகமெல்லாந் தண்ணீர்ப்போற்ற இப்பொழுதும்  
அவளூரில் தெய்வமா யிருக்கின்றனள்.

அகிகமான்

இதுநிற்க முன்புபோன அவ்விருவரும் சோழதேசத்திற்  
கருவுரி லடைந்து ஒருசொலையிற்கூட அதிகமானென்பவர்  
பிறந்தார், இந்தகழுநீரையை யாவர் காப்பாற்றுவா னென்று  
அதைவிடப் நீங்கத் தாய்வருந்தும்போது அது சொல்லியது.

(வெண்பா)

கருப்பைக்குண்முட்டைக்குங் கல்லினுட்டேனாக்கும் \*

விருப்புற்றமுதனிககுமெய்ய - னுருப்பெற்று \*

வாட்டிவளாக்கானோ வோகெடுவாயன்றாய்கேள் \*

வாட்டமுனக்கேன் மகிழ் ... \*

அதுகேட்டு மனந்துணிந்து போயினள் — அந்தக் குழந்  
தையைச் சேரமா னெடுத்தவளர்க்க வளர்ந்து வில்வேதம், ம  
னுவிககியான முதலியவையுங்கற்றுமுடிசூட்டப்பெற்று சொ  
க்கநாதர் திருமுகமெழுதிக் கொடுக்க பாணபத்திரருக்கு வே  
ண்டிய திரவியங்கள் கொடுத்துப் பொன்வண்ணத்தந்தாதி யெ  
ன்றோர் பிரபந்தம்பாடிச் சிதம்பரத்தி லரங்கேற்றி அரசசெ  
லுத்திச் சுந்தரமூர்த்தியார் நட்புப்பெற்றிருந்து அவர் கை  
லைக்குப் போகும்போது உடனேபோய் அங்கே தாம்பாடி  
யருளிய ஆதியுலாவை அரசங்கேற்றிச் சிவானுக்கிரகம் பெற்று  
வீற்றிருந்தார்.

உருவை.

முன்புபோன அவ்விருவரும் காவிரிப்பூம் பட்டினத்தடை  
ந்து ஒருமண்டபத்திற்கூடினார்கள் உருவையென்பவள் பிறந்  
தாள். இந்தக்குழந்தையை யாவர்தாடிப்பாற்றுவா னென்று அதை  
விடநீங்கத் தாய்வருந்தும்போது அது சொல்லியது.

(வெண்பா)

சண்டைப்பைக்குள் ளுயிர்தன் றாயருந்தத்தானருந்தும்

அண்டத்துயிர்பிழைப்பதாச்சரிய - மண்டி .. \*

யுலகின்றவன் னு யரனுடையவுண்மை, .. \*

நிலைகண்டுநீயறிந்து நில் .. \*

அதுகேட்டுத் தாய் மன்னித் துணிந்துபோயினள். பின்பு அக் குழந்தையைக் கள்ளிழைப்போடுபிட்டு வளர்க்கவளர்ந்து தவஞ் செய்து பத்திரகாளியாய்த் தாருகனைக்கொன்று திருவாலங்காட்டில் சபாநாயகருடனே நிரூபித்தஞ்செய்து அதிலேதோற்று அகோரவீரபத்திரரை விவாகம்பண்ணிக்கொண்டவ்விடத்திருந்தாள் கபிலர்

இதுநிற்க முன்பு அவ்விடம்விட்டுப்போன இருவரும் திருவாரூரை யடைந்த ஒருமடத்திற்குடக் கபிலரொப்பவர் பிறந்தார். இந்தக் குழந்தையை யாவர் காப்பாற்றுவா றென்று அதைவிட்டுநீங்கத் தாய் வருந்தும்போது அதுசொல்லியது.

(வெண்பா.)

கண்ணுழையாக் காட்டித் கருங்கற்றவனைக்கு \*

முண்ணும்படியறிந்துட்டிமவர் - நண்ணு \*

நமக்குமீட்டியபுள்ளிப்பார் நாளியோர்ப்பாகர் \*

தமக்குத்தொழிலென்னதான். \*

அதுகேட்டு மனத் துணிந்துபோயினள் அக்குழந்தையைத் தமக்குப் பிள்ளையிலாத பாப்பையனென்னும் ஒரு பிராமணனெடுத்து வளர்த்து ஏழுவயதில் உபநயனம் செய்யத் தொடங்குகையில் பிராமணர்கள் ஒத்துக்கொள்ள மாட்டோமென்றுசொல்ல அதைக்கண்ட கபிலர் அவர்களைப்பாரித்து நான்முகத்தோ னென்றோர் அகவல்சொல்லிக் கருமத்தினால் ஜாதியன்றிச் செம்மத்தால் இல்லையென்று சாதிக்க, அதற்குப் பிரதியுத்தரஞ் சொல்லமாட்டாமல் இதுவே விதியென்று யாவரும் ஒத்துக்கொண்டு அச்சடங்கு முதலானவை முடித்தார்கள். அக்கபிலர் இன்னும் பாதாள புலகத்தில் தவம் பண்ணிக் கொண்டிருக்கின்றனர்.

வள்ளியம்மை.

இதுநிற்க முன்புபோன அவ்விருவரும் வேளில்மலைச் சாரலில் வந்துகூட, அப்பொழுது வள்ளியம்மைபிறந்தனள் இக்குழந்தையை யாவர் காப்பாற்றுவா றென்று அதைவிட்டுநீங்கத் தாய்வருந்தும்போது அதுசொல்லியது.

(வெண்பா)

அண்ணவயிற்றி வருத்தி வளர்த்தவன்றா \*

னின்னும்வளர்க்காரனே வென்றயே - மின்னவஞ் \*

சூழும்பெருமான் சமிகாட்டிநின்றவினை . . . . \*

யாழும்பெருமா னவன் . . . . \*

அதுகேட்டு மனந்துணிந்து போயினள் பின்பு அக்குழந்தையை மலைக்குறவர் வளர்த்தார்கள். அவள் முற்பிறப்பில் யாரென்னில், மகாவிஷ்ணுவினால் மோகிக்கப்பட்ட, விபுதையென்பவளிடத்திற் பிறந்த குமரியென்பவள் குமாரக்கடவுளாக் குறித்துத் தவஞ்செய்தபோது அவர் வரப்படி தொண்டை மண்டலத்தில் வள்ளிமலையிலிருந்தகடவுளுக்கு நாயகியானாள்.

திருவள்ளுவர்

முன்புபோன அவ்விருவரும் மயிலாப்பூரில் இலுப்பைத் தோப்பில் கூடினார்கள் அப்பொழுது திருவள்ளுவர் பிறந்தனர் இந்தக்குழந்தையை யாவர் காப்பாற்றுவாரென்று அதை விட்டு நீங்கத் தாய்வருந்தும்போது அது சொல்லியது.

(வெண்பா)

எவ்வுயிருங்காககவொரு வீசனுண்டோ வில்லையோ \*

வவ்வுயிரில்யாருரு வனல்லவோ - வவ்வி . . . \*

யருகுவதுகொண்டிங் காவதேனன்னே . . . \*

வருகுவதுதானே வரும் . . . \*

அதுகண்டு மனந்துணிந்து அவ்விருவரும் தீர்த்தயாத்தினாக்குப் போயினர் பின்பு சிவாலயத்தின் அருகே உள்ள இலுப்பைமரத்தின்கீழிருந்த குழந்தை அவ்விலுப்பைமலரிற் றுளிக் குந் தேனையுண்டு பூர்வம் பிரம்மா வாதலால் சிகை எக்யோபவீதம் சதுர்வேத புஸ்தகமுங்கொண்டு வளரிகையில் கங்கா குவ சிரோஷ்டாகிய ஒருவேளாளன் மனைவி புத்திரனைக் குறித்து அச்சிவாலய சந்நிதியில் தவஞ்செய்திருந்தாள்—அப்பொழுது உமாதேவி அவளுடைய தவத்திற்கிரங்கி, தெய்வச்செயலாலுண்டாகிய இந்தக்குழந்தையை நீ எடுத்தாகொள்ளென்றாள் செய்து திருவள்ளுவரென்று பூர்வநாமகரணமுஞ் செய்தாள் அவளும் அந்தக்குழந்தையை எடுத்து மகிழ்ச்சியடைந்துக் கொண்டிபோய்த் தன்புருஷன்கையிற் கொடுத்தாள்—அவனுந் தன்கையில் வாங்கி பேராணந்தம் பெற்று அதுவந்த வரலாறு கேட்டு இப்படி இருவரும் அந்தப் பிள்ளையை நாளொருமேனியாகவளர்க்குங்காலத்தில் அவர்கள் குற்றத்தார்களை ஏதோ ஒரு பிள்ளையை வளர்க்கிறார்களென்று இவர்களை இகழ்ச்சி

சிபண்ண, அதற்கு அவர்களுள் சிப் புறத்திலுள்ள தோர் தொழு வத்திலே தொட்டிலிட்டு அங்கில் அக்குழந்தையைக் கிடத்திப் பண்ணைக்காரனாக் காவல்வைத்து வளர்த்தார்கள். பின்பு திரு வள்ளுவரும் ஐந் துவயதானகாலத்துத் தன்பொருட்டித் தாயும் தகப்பனும் சுற்றத்தார்களால் நிந்தைசெய்யப் படுகிறார்களெ ற்று அவர்களைப்பார்த்து, என்னால் உங்களுக்கு வருத்தம் வே ண்டிவதில்லை நான்வோரிடத்திலிருக்கின்றேன் நீங்கள் வருந்தாதி ருங்கென்று சொல்ல, அவர்கள் அப்பா உன்னைப் பிள்ளைக் கலித்தீர்க்கவந்த பெருமானென்றெண்ணியிருந்தோமே நீஇப் படி சொல்லலாமாவென்ன, நாயனார் நீங்கள் என்னை நினைக்கு ம்போது வந் துங்களுக்கு வேண்டியதைச் செய்வேனென்று சொல்லிப் புறப்பட்டி அவ்வூர்க்கருகே ஒருபனைமரத்தி னிழ லிலேயிருந்தார். அப்பனைமரம் தன்னடியிட்டு நீழல் சாயாதி ருக்கக் கண்டவர்கள் இப்பிள்ளை தேவனோ, முனிவனோ, கடவு ளோ, இவ்வருவோயிவந்ததென்று துதிக்க - அவர்களைப்பார்த் து நாயனார் இங்கே தவழ்மேது - மிகமையேது-யாதொன்றும் எண்ணிடத்திலில்லைபோமென்று, தாம் அவ்விடத்தைவிட்டு நீந் தித் திருமுலர் - போகர் - முதலாகிய, சித்தர்களும் - மாதவர் களும் - வாசஞ்செய்கின்ற மலைக்கெழுந்தருளித் தவஞ்செய் வார்களோயி கூடியிருந்தார். அங்கிருந்த திருமுல ரிவரைக் கண்டு வள்ளுவனோ, பூர்வத்தில் நந்தி எனக் கணுக்கிரகம்பண னும்போ தங்கே யிருந்தோ, உலகத்தாருக்குச் சித்தி முத்தி யருளும்படிக்கும், அறம்பொரு ளின்ப மென்னு முப்பாலை யுந் தமிழில் அருளிச்செய்யும்படிக்கும், இங்குவந் தவதரித்தீ ரோவென்று துதிக்க, நாயனாகுமகிழ்ந்து அங்கே தவஞ்செய் வோரில் ஒருவராயிருந்து சகலசாஸ்திர பண்டிதரானார் அக காலத்தில் தொண்டைமண்டலத்தி லொரு வேதாளமானது பயிர்களை அழித்தும், உயிர்களை வதைத்தும், அநேகந் துன்ப ன் செய்துவந்தது. அப்பொழுது காவோரிபாக்க மென்னும் ஓரளில் ஆயிரம் ஏர்கொண்டுநூது பயிர்செய்கின்ற மார்க்க சகாயனென்னும் ஒரு வேளாளன் இந்தவேதாளத்தை அடக்க னவருக்கு அளவுறீ திரவியமும் ஓளரும் வேண்டியவைகளை யுந் தருகிறேனென்று பிரசுத்தம்பண்ணினான். அதுஒருவர லும் ஆகாமலிருந்தது. பின்பு அவ்வேளாளன் திருமுலராக்

## திருவள்ளுவநாயனார் சரித்திரம்.

யார் வாசஞ்செய்யும் மலையிலே யிருக்கும் பெரியோர்களை அறித்துச் சொல்ல, அவர்கள் திருவள்ளுவனோடிக் கொல்லென்றார்கள். அவரை வணங்கிச் சொன்னான் அப்போது சீவகாருணி யராகிய திருவள்ளுவர் அவ்வேளாளன் வேண்டிக்கொள்வதை நிறைவேற்றும்பொருட்டு அவ்வேளாளத்தை விபுதி புஞ்சாட்சரத்தால் வென்று யாவரையும் மகிழ்த்தார். பின்பு அவ்வேளாளன் ஒருரும் அளவற்றதிரவிதமுழல்லாமலும் நாயனார்போக்கியத்தையும் மகத்துவத்தையும் பார்த்து, வாங்கியென்னும் தல்பெண்ணையுங் கொடுக்கும்படி நிச்சயித்து நாயனரிடத்து வந்து என்பெண்ணைத் தேவநிருக்குக் கொடுக்க நினைத்திருக்கிறேன் அப்படியே அங்கேறிக்க வேண்டுமென்று சொன்னான். நாயனார் உலகத்தாருக்கல்லறநடத்திக்காட்டவேண்டுங்காரணத்தை யொசித்து, அந்தப்பெண் நான்கொடுக்குமணலை அண்ணமாக்கி எனக்கிமமானால் விவாகஞ்செய்து கொள்ளுவேனென்றார். அந்தப்பெண் அப்படியே சம்பந்தித்து சமைத்துப் படைத்தனள். நாயனாரும் அங்கேறித்து விதிப்படி வாசகியை விவாகஞ்செய்து சிலநாளாகிருந்து பின்பு மனைவியுடன் மயிலையிப் வந்தோ ரில்லாக்கிக்கொண்டு இல்லறஞ்செய்து நெய்தற்சொழில் பாபயில்லாததென்று ஏலேலசிங்கனென்னும் வர்த்தகவிடத்தில் அங்கேறித்து ஆடைநெய்து அக்கூலியால் சீவனஞ்செய்திருந்தனர். பின்பொருகாலத்தில் திருவாலங்காட்டில் சபாநாயகர் மைதசங்காரஞ்செய்து கொடுத்திருந்த பத்திரகாளி கொள்வங்கமாகப் பலவிதநடனஞ்செய்ய அவருந் தோல்வியடையாம லாடிவந்தாள். பின்பு ஸ்வாமி னுண்டலங்கழல்நதைக் காதிலேதானே சேரும்படி உடர்த்துவதுபாதமாக நடனஞ்செய்தார் அவரு மப்படியடியாட நாணித்தோற்றமுள். அப்பொழுது தேவர்கள் சுவாமி தேவரீ ரார்த்துவதாண்டவம் பண்ணிய தென்னகாரணமோ தெரியவில்லை பென்றுகேட்க, நீர் திருமயிலையிலிருக்கும் திருவள்ளுவரைக் கேட்டபுகளானால் தெரியுமென்று சொல்ல, தேவர்களங்கேடோ யவரைக்கேட்க, அவர் சொல்லியது.

(வெண்டா.)

புலியனும் புரந்தரனும் புலலக்கை \* ..... \*  
நாயியளந்தோனுந் தாமிருக்க - தாவி ..... \*

விழைநக்கி நூனெருடு மேழையறிவேனோ . . \*  
குழைநக்கும் பிஞ்ஞகன்றன் கூத்து . . . \*

அதிலே தெரிந்து தங்கள் சந்தேகம் தெளிந்தார்கள் ஒரு நாள் நூல்வாங்கும்பொழுட்டி ஏலேலசிங்கன்விட்டிருப்போய் செட்டியார் எங்கேயென்று கேட்டே, அவர் சிவபூசை செய்கிறார்கள். அவர் சிவபூசை இங்கு செய்கிறாரோ குப்பத்திற் செய்கிறாரோ வென்ன, அதை அவர்பத்தினி உள்ளேபோய் அவருக்குச் சொல்ல, அவர்கேட்டுச் சிவபூசையை விட்டுத் திடுக்கிட்டோடிவந்து நாயனருடைய உபயபாதங்களில் வணங்கி ஸ்வாமீ என்னெப் பந்தசாகரத்தினின்று மெடுத்தாக் கரையேற்றவேண்டுமென்று விண்ணப்பஞ்செய்ய, நாயனார் அவரது பக்குவத்தையும் இன்னுஞ்சில மாணககர் பக்குவத்தையும் சோதிக்கவெண்ணி, ஒருநாள் அவர்களை யழைத்துக்கொண்டு ஒருவனத்திற்சென்று அங்குவெள்ளம்பெருகிவரச்செய்தனர். அவர்கள்பயந்து மனோதிடமின்றி இக்களையிலிருந்து அன்போகமாட்டாமல்விழிக்க, ஏலேலசிங்கர் மாத்திரம் தம்மைத்தொடர்ந்துவர, அவ்வெள்ளம் வழிவிட்டது பின்பு உயர்ந்த ஒருமரத்தினுனியி லேமென்று சொல்ல, ஏலேலசிங்கோறினர் பின்பு பிடித்த கொம்பையும் நின்ற கொம்பையும் விட்டுவிடென்றாள், யோசியாமல் விட்டனர் விட்டும் ஒரு அபாயமில்லா திருந்த ஏலேலசிங்கரைத் தமது மடியின்மேல் வைத்து ஞானோபதேசம்பண்ணி எப்படிப்பட்ட செளந்தரியமுள்ள மங்கையர்கள் மயக்கினு மயங்காத திடச்சித்தத்தையும் அனுக்கிரகத்தார்பின்பு தம்பிடித்துக்கு வந்துவிட்டார்கள் அப்படி யிருக்கு நாளில், அந்நாட்டுக்கரசனாகிய அச்சதராஜன் ஒருநாள் ஏலேலசிங்கரோடு பேசிக்கொண்டிருக்கும்போது உமக்குப் புத்திரப் பேறில்லையே உம்முடைய ஞானஞ்சிரியரை அப்பேறுண்டாகக் கேட்கலாகாதா வென்ன, அவர் நல்லதென்று போய் மற்றொருநாள் நாயனரைக்கண்டு விண்ணப்பஞ்செய்ய, அவர் ஸ்வாமிகடாக்ஷிப்பாரென்று அனுக்கிரகம்பண்ணினார் பின்பு ஒருநாள் பரமசிவமே சிறுகுழவியாய் ஏலேலசிங்கரும் அவர்மனைவியும் நித்தியந்தரிக்கும் பசுவின் வாலின்புறத்திற் கிடந்தழுவதைக்கண்டு அக்ஷிருவரும் இக்குழந்தையை ஏதெனவெய்தித்



தாரிகள் உடனே அந்த அம்மாள் ஸ்தனங்களிலே பால்சுரந்து பெருக, அக்குழந்தைக்குப் பால்விக்காத தூர்னாகுருவாகிய நாயனார் சந்தித்தானத்திற் கொண்டுபோனாராகள். அவர் அக்குழந்தைக்கு அழகானந்தமொன நாமகரணம்பண்ணினார். உடனே ஏலேலசிங்கர் அசுரத ராஜ்யன்னனும் அரசனிடத்திற் சென்று எனக்குத் தெய்விகத்தினை குழந்தை புண்டாயிற்றென்று சொல்ல, அவன் அப்படி தெய்விகமானால் என்னிடத்திலும் அது வரலாமெயென்றான். அவ்விருவரும் இப்படி பேசிக் கொண்டிருக்கும்போது அக்குழந்தை அரசனது மடியில் வந்திருந்தது.

அதை அவன்கண்டு இது அழகானந்தமோவென்று ஆனந்த மடைந்து அணைத்துக்கொண்டு தன்மனைவிகையிற் கொடுக்க, அவள் வாங்கினவுடனே ஸ்தனங்களினின்று பால்பெருக, அதனைக் குழந்தைக்குப் புகட்டினாள் இப்படியற்புதமாய் வளர்ந்து பின்பு அனேகருக்கு ஞானோபதேசஞ் செய்து மகிமை யோடுமிருந்தனர்.—மற்றொருதினத்தில் ஏலேலசிங்கரது கப்பல் கணாத்தட்டிப்போக அதைக் கேள்விப்பட்டு அவர் தம்மரசனுடனே சொல்ல, அவன் நம்மாலாவதென்ன உம்முடைய ஆசாரியருடனே சொல்லுமென்ன, அவர்போய் விண்ணப் பம்பண்ணிக்கொள்ளுவதற்குமுன்னமே நாயனாரிந்து ஏலேலசிங்கரை அழைப்பித்துக்கூட்டிக்கொண்டுபோய்க் கப்பலிற்கயிறுபூட்டி அனேகம் படவுகார ரிழுத் திழுத் தெவ்வளவும் அசையாமற் பதித்திருப்பதனால் அவர்களெல்லாஞ் சோர்ந்து கிடப்பதைக்கண்டு நாயனார் அதனருகிற் சென்று தமது திருக்கையாற்றொட்டு எலுபா வென்றிழுங்க்ளென்று கட்டினியிட, அப்படியே யிழுத்தார்கள். உடனே நிற்கவேண்டியபடி கப்பல் நிற்கிறது.

பின்பொருகாலம்மழையில்லாமையால் உலகத்திற்குணியங் கொள்ளக்கிடையாமல் அனேக ரிற்றீதுபோவதைக்கண்டு நாயனார் தமக்கு அன்புள்ளமானுக்களாகிய ஏலேலசிங்கரைப்பார்த்து, நீர் இந்தப்பஞ்சகால மாறுகிறவகைக்கும் வாங்கிக்கட்டி வைத்திருக்கிற நெல்லையெல்லாம் வீரங்கின விலைக்கு குறுணியேற்றமாக விற்கக்கடவை யென்றாள், அவரதுசொல்லை ஆக

மாகக் கொண்டு விறகுர் — பொருள் அதிவித்தியாய் மலை போலுங் குவிந்தன, அவா கட்டிவைத்திருந்த நெலனு ஏழு வருஷங் குறைந்ததிலலை பின்பு மழைபெய்து உலகமகேசு மமடைந்தது மறுபடியவரை யழைத்துக் குறுணி குறைய வில்லென்றார் அப்படியே விறகுர் அவரிடத்திருந்த நெல லெல்லாம் மறுநாள் அஸ்தமயத்துக்குள்ளே செலவாய்ப் போய்விட்டன பின்பு நாயனார் நீர் நெலலுவிறகு விரித்தி யான பொருளையெல்லாம் உருக்கித்திரட்டிக் கடலிற் போட் டெயிடுமென, அவர் அப்படியே செய்தார் அதை யொரு பெருமீன் விழுங்கிற்று, சிலநாளைக்குப்பின்பு அமமீன் வலைக காரர்கையி லகப்பட்டது அதனை அவர்கள் சோதிக்கும்போ து அதன் வயிறத்தில் மன்னமும் பாசியும் படிந்ததொரு ஸ்தம பயிருக்க அதனை ஏலேலசிங்கருக்குக்கொடுத்தார்கள அவாசுருங் கல்லென்றெண்ணி ஸ்நானமபண்ணுமிடத்திற் போயிவித்தார் அதன்மேல் நடத்தன்முதலிய பயிற்சியால் மலினம் நீங்கிப் பிரகாசித்தது அதில் தமதுபேர்வெட்டியிருத்தலால் தம்பொ ருளென்றறிந்து, குருவருளென்று அறபதமடைந்தார் இப் படியிருக்குங்காலத்தில் அளவில்லாத மகிமைசெய்து லோகப் பிரசித்தமாயிருக்கிறவரும் ஏலேலசிங்கருடைய புத்திர நிற் பாக்கியத்தை நீக்கினவருமாகிய அழகானந்தரும சில பெரி யொர்களும் திருவள்ளுவரைப்பார்த்து கற்றற கௌரிதாய் இம்மையாதி மும்மைக்கு முதலியாய் லோகோபகாரமாய் உமது பெயரால் ஒருநூல் செய்யவேண்டுமென்று சொல்ல, நாயனார் வேதாகம ஸ்ரங்களைத்திரட்டி - அறம் - பொருள்- இன்பமென முப்பாலாக்கி, (தூநாகம்) குறள் வெண்பாவாற் பாடியருளிஞர் பின்பு அழகானந்தர் முதலாயினோர் நாய னாரோ, இதைக்கொண்டு சங்கத்தாராச் செய்க்கலாம் போமெ ன்ன, அப்போதே நாயனார் புறப்படமித் தமது மனைவியை இல்லின்க ணிதுத்தித் தாம் வழிகொடு நடந்து இடைக்காடர் வசிக்கிற இடைக்கழி நாட்டை அணுகச்சேர்கையில், ஓளவை நேர்பட - அவளோடும் இடைக்காடரைக்கண்டு தாஞ்செல் லும் வகையைச்சொல்ல, இடைக்காடரும் நாயனாரைநோக்கி இடையாலுங் கையையாலு மழியக்கடவதென்று ஸவாமி தம் மை நிராகரித்த நககீரநாதி சங்கத்தாராச் சபித்திருக்கிறார் —

ஆதலால் என்னு ளுமுமாவ ளு மழிவுபடப்போகிறதாய்கையால் நாமும வருகின்றோம் வாருமென்று இடைக்காடரும ஓளவையுங் கூடவரப்பெற்று மதுனையை யடைந்து சொக்கலிங்க ஸ்வாமியினுடைய ஆலயத்தைப் பிரதட்சணம்பண்ணி, ஸ்வாமியையும் அம்மனையும் தரிசனஞ்செய்து, ஸ்வாமி சந்நிதான் தீரில் பாண்டிய ராஜா மந்திரி பிரதானிகள் மறறச்சனங்கள் ஓளவை இடைக்காடர் முதலான பெரியோர்க ளிருந்து கேட்குமபடி தாமருளிச்செய்த திருக்குறள் முப்பாலையும் சங்கத் தாபெருகிற திகிலேறவும், ஏனையர்நெஞ்சிற தளிப்பேறவும், அரங்குகறிமுடித்தனர் — அதனைக்கேட்டோர்கள் யாவரும் மிகுந்த சந்தோஷமடைந்து ஆனந்தமாகி, நாயனரைப்புகழ்ந்து துதித்தனர்

பின்பு நாயனார் இடைக்காடரும் ஓளவையும் மற்றவர்க ளுஞ் சூழ்ந்தவர பொற்றாமரைத் திர்த்தத்தின்கணுள்ள சங்க ப்பலனையில்கண தமிழ்க்கரசராக வீற்றிருக்கின்றவர்களும்தவத்திலும் ஞானத்திலுஞ் செந்தமிழுவாக்கிலும் அமைந்த பெரியோராகிய திருவாதவூரனும் மாணிக்கவாசக சுவாமிகள் அருளிச்செய்த திருக்கோவையார் நானூற்றுக்கும் நூறுகுறறங் கூறினவர்களும், சொக்கலிங்க ஸ்வாமி தமதல்ப ளாகிய தருமபெய் ளும் பிராமணனுக்குப் பொற்கிழி கொடுத்தபொருடைய அருளிச்செய்த கொங்குதேனும் பாடலைக் குறறங்கூறச் சொமசுந்தரனே வித்வானு யெழுந்தருளி வர, தெற்றிக்கணகாட்டிலுங் குறறங் குற்றமே பென்று கூறினவர்களும், மறறப் புலவர்கள் பாடிய பாடலை யெல்லாங் கொள்ளையிட, அக்ஸ்திபரையும் வெற்றிகொள்ளத்தக்க விலக்கண விலக்கிய வாராய்ச்சி யுள்ளவர்களுமாகிய நக்கீரராதிப் புலவர்களுடைய ததரியமும் தருகும் புத்தியுங் கலங்கிச் சோர்வடையுமபடி ஆட்டுக்கூட்டத்தில் புலிபுகுந்தாறபோலவும், அராககூட்டத்தில் கருடனடைந்தாறபோலவும், யானைகூட்டத்தில் கிங்கவேறு சென்றாறபோலவும், மூங்கில்வனத்திற் றீப்பறிய துபோலவும், அவாகளிட்டுத்திறசென்று அவர்கள் தம்மை விடுவின அசதிவினாவிற் கெகிலாஞ் செந்தமிழ்ப்பாடி வா லுத்தரங்கெ மீதகார

பின்பு சங்கத்தார் நாயனானோர்க்கி வள்ளுவனோ, நீர்பாடிய குறளை நாங்க ளொப்புக்கொள்ளுவதற்கு ஐயமொன் னுளது அஃகியாதெனின், நாங்குரிருக்கு மிந்தப்பலகைதெள்ளிய செந்தமிழ்தூலைகண்டா லிடங்கொடுக்குமாதலால் அது ஒப்புக்கொள்ளுமாகில எங்களுக்கெல்லாந் சமமதியென்று சொல்ல, அவவாறே நாயனார் தம்மால் அருளிச்செய்யப்பட்ட திருக்குறள் முறையை அச்சங்கப்பலகைமீது வைத்தார் - உடனே அப்பலகை தன்னிடத்திருந்த சங்கத்தா யாவரும் பொற்றாமனாயில் விழுமபடி தெய்வத்தன்மை பொருந்திய திருக்குறட புத்தகத்தி னளவாய்ச்சுருக்கி அதற்குமாத்திர மிடங்கொடுக்கக் கண்டவாகள் யாவருந் களிகூர்ந்தனா அவருட்சிலர் இது தெய்வீகமாகிய வேதமென்றுஞ் சிலர் அங்கங்க ளென்றுஞ் சிலர் ஞானதூலென்றுஞ் சிலர் ஆகமமென்றுஞ் சிலர் புராணங்களென்றுஞ் சிலர் வாலிபா மதனாகமமென்றுத் தத்தமக்குத் தோன்றியவாறே சொலித்துத்தனா — அன்றியும் அநேக விசேஷமான தெலுங்காதி சாஸ்திரங்க ளும் கிரந்தமுதலான பாஷைகளிலிருக்கின்ற பலநூல்களும், இத்திருக்குறளினது பாயிரத்தினோர் பாடலின்பொருளுககு மொவவாதென்றும் இதுவே விதவாண்களுடைய பாகதியமென்றும் இந்தப்பயன் அநேகமாயிரம் அகஸ்தியாகள் ஒருருவாகிவந்து பாடப்பட்டதோ வென்றும் பலவித விலகண விலக்கியங்கடகும் இஃதங்கததை யொககுமென்றும் விஷ்ணு வானவ ரிவவுலகை இரண்டடியா ளெததார் இதுஸைகாருந் தையு மீரடியா ளெந்ததென்றும் இதுசட்சமயத்தாகும பொதுதூலென்றும் உடசமயத்துக்கே புரியதூலென்றும் இப்படியாக் கலவிமாண்களும் அரசர்களும் மறவரும் கொண்டாடித் துதிகுமப்போது பொற்றாமனாயில் விழுநது நரிமாறி வருந்திய புலவர் நாற்பத்தொன்பதில்மரும மிக்ககலங்கிக் களாயேறி நாயனானாயும் திருக்குறளையும் படித்து அறித்து நாற்பத்தொன் பதின்மரும நாற்பத்தொன்பது பாடல் அருளிச் செய்தனர். அஃது திருவள்ளுவமாயெனப் பெயர் பெறும்.

அச்சங்கத்தாருள் உக்கிரப்பெருவழுதியென்னும் பாண்டியன் முதலானவர்களும் அத்தந்தம் ஆனந்தமடைந்து மேகு

பூசிடப்பண்ணி இந்நூலை அகஸ்தியரும் ஒப்புக்கொளில் நல்ல தென்ன விடப்பெற்றுப் பொதியமலைக்குப்போய் அகஸ்தியர் முகமானவர்களைக்கண்டு தாஞ்செய்தநூலைக் காண்பிக்க அவர்கள் அடைந்த சந்தோஷத்தையும் புகழ்ந்தபாடலையும் அனந்தனுக்கு சொல்லமுடியாது அவரிடத்தில் கொங்கண சித்தர் வழிபட அவருக்கருக்கிரகித்து நாயனா அவர்களிடத்தில் உத்தரவுபெற்றுத் தாம் முன்பு போம்போது வழியினோர் படாத ஸ்தலங்களையெல்லாந்தரிசனமபணணிகொண்டு திருமயிலைக்குச் சமீபமாக வருவதை அப்பதியாரும் ஏலெக்சிங் சருங்கோவிப்பட்டு எதிர்கொண்டுபோய் அழைத்துவந்தார்கள் அவருமவந்து தமதில்லறத்தில் வாசுகிமாதிக்ரோமி மிருந்தார்

இப்படி இருக்கையில் ஒருபெரியவர் அவரில்லிங்கட்சென்று ஸ்வாமி இல்லறம் பெரிதோ துறவறம் பெரிதோ அடியேனுக்கு கருக்கிரகிக் வேண்டுமென்று பலநாள்பணிசெய்து காத்திருக்க நாயனார் அவருக்குத்தர மொன்றுஞ் சொல்லாமல் அவரோ அறிந்தபோம்படி ஒருநாள் தமது வாசுகியென்னும மனையாள கிணறில் அலந்துக்கொண்டிருக்கையில் அழைக்க அந்த மமாள பாடிகிணறறளவினில் தூக்கிண்குடத்தை அப்படியே நிறகவிட்டு வந்ததையும் மறறொருநாள் அந்தமமாள நாயனாருக்குப் பழையது பரிமாறி நிறகையில் நாயனாருக்கிச்சாதஞ் சுடுகின்றதென - அந்தமமாள சீக்கிரம் விசிறி கொண்டு விசிறியதையும் மறறொருநாள் நல்லமத்தியானததில்சிறிது மிருளணுகாவிடத்தில் தாம் நெய்யும்போது கையிலிருந்த சூழல் தவறி வீழ்ந்ததை யெடுக்க மனையாள தோக்கத் தீபங் கொண்டுவாவெனக் கொண்டு வந்ததையும் - வந்திருந்தவர்கண்டு இப்படிப்பட்ட மனையாள்வாக்கில் இல்லறமே பெரிதென்றும் - இல்லையேல் துறவறமே பெரிதென்று மெணணிக கொண்டு ஒன்றுங்கேளாமற போய்விட்டார்

இப்படிநாயனாருந் திருமணவியும் இல்லறநடத்திவருங் காலத்தில் வாசுகியமமாள மோட்சமடையும்போது நாயனார்திருமுகத்தைப்பாக்க - நாயனாரும் என்னென்றா என்னமணஞ் செய்தவன்று தேவர்களுக்கு யானன்னம் பரிமாறும் போது

ஒருசிறுபாத்திரத்திற் சலமும் ஊசியும் வையெனக் கட்டளை யிட்ட தின்னகாரணமெனத் தெரியவில்லையென்று விண்ணப் பஞ்செய்ய அதற்கு நாயனார் அன்னம் புறத்திற் சிதறில் எயி த்துப் பரிசுத்தஞ்செய்வதற் கென்றுசொல்ல - உடனே மோ ட்சமடைந்தனள்

அப்போது நாயனார் சொல்லியது.

(வெண்பா)

அடிசிக்கினியாளே யன்புடையாளே \*  
படிசொற்றவருத பாவா - யடிவருடிப் \*  
பின்றுங்கிழுன்னெழுந்த பேதையேபோதியோ\*  
வென்றுங்குமென்க ணிரா . \*

என்றருளி அந்தஅம்மாள் திருமேனியைச் சமாதிபண்ணி னார்—நாயனார் பின்னும் அநேகநாளிருந்த அநேக மகிமை களசெய்து ஏலேலசிங்கர் முதலாகிய சீஷர்களுக்கும் பூரண அனுகிரகம்பண்ணிப் பின்பு ஏலேலசிங்கரையழைத்து நமக் குப் பரிபூரணவிசை நேரிட்டிருக்கின்றதால் நாம் பரிபூரண மானபின்பு நமதுதேகத்தைப் புரிகட்டி இழுத்து ஊாகுப் புறத்திற் புதறிறபோடமிவிடுமென்ற ஊக்கிரகஞ்செய்து நிஷி டைகூடிப் பரிபூரணமானவர்போ லிருக்கக்கண்டு ஏலேலசிங் கா பொறபெட்டியிலவைத் தடக்கம்பண்ண வெத்தனிதத்தை அறிந் துடனே நாயனார் விழித்துப்பார்த்து, அப்பா நான் சொன்னசொல்லை கடவாதையென்று அனுகிரகித்து உட னே பரிபூரணமானார் - ஏலேலசிங்கரும் நாயனார் கட்டளைப் படி செய்யுமளவில், திருமேனியிற் சிதறிய தசைகளைக் காக முதலானதுக ளருந்திப் பொன்மயமானதைக்கண்டு பெரிதா ன ஆச்சரியமடைந்து அவர் திருமேனி இருந்தவிடத் தாலய மெயிப்பித்துப் புகித்துவந்தார்கள.



மேற்படி சரித்திரத்தி னுட்பட்ட பாட்கள் சொக்கநாதர் தருமியென்னும் பிராமணனுக்கு அருளிச்செய்த (திருமுகப்பாசரம்)

அகவல்.

கொங்குதேர்வாழ்க்கையஞ்சிறைத்தும்பி  
காமஞ்செப்பாதுகண்டதுமொழிமோ  
பயிலியதுகெழீஇயநட்பின்  
மயிலியற்செறியெயிறறருவைகூந்தலி  
னறியவுமுளவோநீயறியும்புவே

\*  
\*  
\*  
\*  
\*

சொக்கநாதர் - நக்கிரரைப்பார்த்துச் சொல்லியது.  
(வெண்பா)

அங்கங்குலைய வரிவாளினெய்ப்புசிப் \*  
பங்கம்படவிரண்டி கால்பரப்பிச்-சங்கதனைக்  
கீர்கீனொனவறுக்குங் கீரனோவென்கவியை \*  
யாராயுமுள்ளத் தவல் \*

சொக்கநாதரைப்பார்த்து-நக்கிரர் சொல்லியது  
(வெண்பா)

சங்கறுப்பதெங்களுக்குலஞ் சங்கரனூர்க்கேதுகுலம். \*  
பங்கமறச்சொன்னால் பழுதாமே - சங்கை \*  
யரிந்துணடுவாழ்வோ மரனேநின்போல . \*  
விரந்துணடுவாழ்வ திலை \*

சங்கத்தாரை வெல்லவேண்டி, ஒளவைஞானக்குறியார் கைகை  
கைகள் பண்ணி இவையெண்ணென்று கேட்கச்  
சங்கத்தார் சொல்லியது.  
(வெண்பா)

இவ்வளவுகண்ணினு ளிவ்வளவுசிறிறிடைபா . \*  
ளிவ்வளவுபோன்ற விளமுலையா - ளிவ்வளவாய்க்க  
காமத்தலைவனையுங் காணாதுகன்றினு \*  
ணமத்தைகாட்டுகுறி நன்கு . \*

இஃது—தகுதியான உத்தரவன்றென்று அக்குறிகளுக்கு  
ஒளவை சொல்லியது.  
(வெண்பா)

ஐயமிடுமி னறநெறியைக்கைப்பிடிந் . . \*  
னிவவளவேனும்மனத்தை யிட்டிண்மின் - நெய்வ

மொருவனையென்ன வுணரவல்லீனோ \*

ஒருவினைகளைத்து மறும் \*

இப்படியென்று ஒளவைசொல்லச் சங்கத்தார் நாணமுற்று  
இவளை வெலலப்படாதென்று திருவள்ளுவரைப் பார்த்து  
நீ ரொந்தவூ ரொன்றதற்கு அவர் சொல்லியது

(வெண்பா)

எந்தவூரொன்றீ ரிருந்தவூர்நீர்கேள் \*

ரந்தவூரசெய்தி யறியீரோ - வந்தவூர் \*

முப்பாழுமபாழாய் முடிவிலொரு குணியமா \*

யப்பாலும்பாழா யறும் \*

என்றிதுமுதலான ஞானாத்மமான செய்யுட்களா லவர் வின  
வியவைகளுக் கெல்லாம் உத்தரவு சொல்ல, இவரையும்  
வெலவ தாரிதென்று இடைக்காடருடனே பேச அவர்  
சொல்லியது

(வெண்பா)

ஆற்றங்கரையி னருகிருந்தமாமரத்திற் \*

காக்கையிருந்து கங்குகங்கெனக - காக்கைதனை \*

யெய்யககோலில்வாம லிச்சிச்செனவெய்தான் \*

வையக்கோரூர்தன் மகன் \*

இதுபோன்ற அனைகளுக்கெய்யுட்களை அவர்களா லெழுதிப்  
பாடாமலும் கற்றுக்கொள்ளப்படாமலுஞ் சொல்ல நாணி  
த் தோறபடைந்தார்கள்



## திருவள்ளுவநாயனார்

சரித்திரவரலாறு முற்றிற்று.







உ

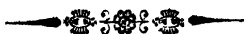
சிவமயம்.



பாயலாதுணை

திருக்குறளதிகாரஸ்வரூபஞ்சகம்.

அறத்துப்பால்.



திருவள்ளுவமாலையுள் - எரிச்சலூர்மலாடனார்

அருளியஅறப்பால் அதிகாரத்தொகை

வெண்பா

பாயிரநான் கில்லற மிருபான் பன்முன்றே . . . . . \*

தூய துறவறமொன் றாழாக - வாய . . . . . \*

வறத்துப்பா னுல்வகையா வாய்ந்துரைத்தாரா னாலின் \*

பிறத்துப்பால் வள்ளுவனார் தேர்ந்து . . . . . \*



முதல் இயல்-பாயிரம்.

முதலாம் - அதிகாரம் - கடவுள் வாழ்த்து.

“கவி, தான் வழிபடுகடவுளையாதல், எடுத்துக்கொண்ட பொருட்டு ஏற்புடைக்கடவுளையாதல், வாழ்த்துதல். அவற்றுள் இவ்வாழ்த்து ஏற்புடைக்கடவுளையெனவறிக [என்னே, சந்நாவமுதலிய குணங்களான் மூன்றாகிய வறுநிப்பொருட்டு. அவற்றான் மூவராழியும், முதற்கடவுளோ டியைபுண்டாகலான் அம்மூன்றுபொருளையுங் கூறலுற்றாரீர் கமமாவரையும்வாழ்த்துதன்முறைமையாகலின், இவ்வாழ்த்து அம்மூவர்க்கும்பொதுப்படக் கூறினொனவுணர்க.]”

உ-ஆம்-அதி-வாண்சிறப்பு.

மறையினது சிறப்பு (அஃதாவது) கடவுளது ஆணையால் உலகமும், அதற்குறுதியாகிய அறம்பொருளின் பங்களும்,

டத்தற் கேதுவாகியது மழைபாதலால்—அதன் சிறப்பைச் சொல்லுதல்.

—ஈ-ஆம்-அதி-நீத்தார்பெருமை

முற்றத்தறந்த முறிவாது பெருமை அவ்வற முதலாகிய பொருள்களையுலகத்திற்குள்ளொ றறிவிப்பவரவராதலால்—இது ஓர் சிறப்பின் பிறவைகட்பட்டது.

ஈ-ஆம்-அதி-அறன்வலியுறுத்தல்.

அம்முறிவராலறிக்கப்பட்டமூன்றுள் அறமானது—மற்ற ப்பொருளின்பங்களபோலாகாமல், இம்மை - மறுமை- வீடு-என்கிய மூன்றையுந்தருதலால், அவற்றினும் உறுதியுடைத் துள்ளபது சொல்லுதலாய்—அதிகார முறைமையு மிதனால் விளங்கும்.

உ - வது, இல்லறவியல்

இல்லறமாவது - இவ்வாழ்க்கை நிலைக்குச் சொல்லப்படுகிற வடியிலேறின்று அதற்குத்துணையாகிய, கற்புடைய மனைவியோடு கூடிச்செய்யப்படுவதாய்—ஆதலின், அதனை முதலிலே சொல்லத்தொடங்கினார்

முதல்-ஆம்-அதி இவ்வாழ்க்கை.

(அஃதாவது) மனையாளோடுகூடி வாழ்க்கையினது சிறப்பு. இவ்வாழ்க்கை நிலையானது அறஞ்செய்தற்குரிய இருவகைநிலைகளுள்ளே முதலாதலால்—இது, அறனாகியுறுத்தலின்பின் வைக்கப்பட்டது.

உ-ஆம்-அதி-வாழ்க்கைத்துணைநலம்.

அவ்விலவாழ்க்கைக்குத்துணையாகிய மனையாள துநன்மை—இதனாலே அதிகாரமுறைமையும் விளங்கும்.

ஈ-ஆம்-அதி-புதல்வரைப்பெறுதல்.

முறிவாகடன் கேள்வியாலும், தேவாகடன்கேள்வியாலும் தென்புலத்தாரீகடன் புதல்வரைப்பெறுதலாலு மல்லது செலுத்தக்கூடாமையால் - அங்கடன்செலுத்தற்பொருட்டு நல்ல மகனொப் பெறுதல்—அதிகார முறைமையு முன் பெறப்பட்டது.

## திருக்குறள் திகாரச் சிறுபஞ்சகம்

ச-ஆம்-அதி-அன்புடைமை.

அம்மனைவி புதல்வர்முதலாகிய சம்பந்த முடையவரிடத்  
து ஆசைபுடையவனாயிருக்கை—அதிகாரமுறைமையு மிகுந்  
தெய்வமாகும். [இல்லறத்தினிது நடத்தலும்பிறவுயிர்களின்மே  
ல் அருள்பிறத்தலும், அன்பின் பயனாதலால் இதுவேண்டப்  
பட்டது.]

ரு-ஆம்-அதி-விருந்தோம்பல்.

விருந்தினரையுபசரித்தல் - தென்புலத்தார் - தெய்வம் - வி  
ருந்தினர் - சுற்றத்தார் - தான் - என்கிறவகையோரை - உப  
சரித்தல்களிலே முன்னவையிரண்டும் கண்ணாற் காணப்பட்டா  
து அவரைநினைத்து செயப்படுவனவாதலாலும் - பின்னவைய  
யிரண்டும் - பிறர்க்குக்கொழுத்த லல்லாமையாலும் - நடுநின்ற  
விருந்தோம்பல் சிறப்பையடையதாகி - அவ்விலங்களுக்கு  
முதலாயிற்று வேறுபாடில்லாத அன்பையுடைய கணவனும்  
மனைபாளுங்கூடியல்லது - செய்யக்கூடாமையால் இதுஅன்பு  
டைமையின் பின்வைக்கப்பட்டது.

சு-ஆம்-அதி-இனியவைசுறல்.

மனநிலை மகிழ்ச்சியை வெளிப்படுத்துகிற - இனிய  
சொல்லுகளைச்சொல்லுதல்.—இதையும் - விருந்தோம்புவார்க்கு  
அவசியம் வேண்டியதாகலின் அதன்பின்வைக்கப்பட்டது

ஏ-ஆம்-அதி-செய்நன்றியறிதல்.

தனக்குப் பிறர்செய்த நன்றியைமறவாமை. இனியசொற்  
களைச்சொல்லி இல்லறத்தின் வருவதவர்க்கு - நன்றிமறத்த  
ல் தீராதகுற்றமாதலின், இதனை நீக்குதற்பொருட்டு அதன்பின்  
வைக்கப்பட்டது

அ-ஆம்-அதி-நடுவுநிலைமை.

பகைவர் - அயலோர் - நட்பினர்-இம்மூவகையோரிடத்த  
ம் அறத்தின் வருவாய்க் ஒப்பிற்கு நிலைமை. இது- நன்றி  
செய்தவரிடத்தினை அந்நன்றியை நினைத்தவிடத்தே கெடுமன்  
மே அவ்விடத்தும் கெடலாகாதென்றற்கு—இதுசெய்நன்றி  
யறிதலின் பின்வைக்கப்பட்டது.

க-ஆம்-அதி-அடக்கமுடைமை.

காயமும் - வாக்கும் - மனமும் - தீயவழியிலேசெல்லாமல்  
அடங்காது இடையறையிருத்தல்.—இது பிறர்க்குமப்போலக்க

ந்குற்றங்காணும் நடுவுநிலைமையுடையவனுக்கு உரித்தாதலால் அந்நடுவுநிலைமையின் பின்வைக்கப்பட்டது.

யி ஆம்-அதி- ஒழுக்கமுடைமை

தங்கள் - தங்கள் - வருணசிரமங்களுகஞ்சுச் சொல்லப்பட்டது காரத்தை யுடையவனாயிருக்கை. இது காயமுதலானவையடங்கினவாகவல்லது முடியாதாகவின் - அதன்பின்வைக்கப்பட்டது.

யிச-ஆம்- அதி- பிறனில் விழைபாமை

காமமயக்கததாற் - பிறர்மனைபாளை விரும்பாமை - இது- ஒழுக்கமுடையவரிடத்தேயுடனாகுவ தாகவின் அதன்பின் வைக்கப்பட்டது

யிஉ-ஆம்- அதி- பொறையுடைமை.

காரணம்பற்றியாவது - அறிபாமைபாலாவது - தமமிடத்திற்குத்தீங்குசெய்தவிடத்துத் தாமுமதனையுவனிடத்திற் செய்யாது பொறுததலுடையராதல் - இதுபிறனில் விழைபாமை போல அவசியம்வேண்டியதாதலின் - அதன்பின் வைக்கப்பட்டது

யிந-ஆம்- அதி- அழுக்காறுமை

பிறர்செலவ முதலியவை கண்டவிடத்துப் பொறுமைப்பாடாமை-இப்பொறுமையும்பொறுமைக்கெதிரீயதாதலின் இ தனைவிலக்குதற கிது பொறையுடைமையின் பின்வைக்கப்பட்டது.

யிச-ஆம்- அதி - வெஃகாமை.

பிறாபொருளை வெளவுதற்கு நினைபாமைபிறருடைமை- கண்ட விடத்துப்பொறுமைப்படுதலையன்றி அதனைத் தான் வெளவுதற்கு நினைத்தனங்குற்றமென்றற் கிது அதன்பின்வைக்கப்பட்டது.

யிநி-ஆம்- அதி- புறங்கூறுமை.

பிறரைக்காணாவிடத்து இகழ்ந்து பேசாமை. - வாக்கின் குற்றம் - மனகருற்றத்தின் வழியாகத்தோன்றலால் இது- அழுக்காறுமை வெஃகாமைகளின் பின்வைக்கப்பட்டது.

யௌ ஆம்-அதி-பயன்லசொல்லாடை

தமக்காவது-பிறர்க்காவது-அறம்பொருளின்பங்களிலொன்றை யேனுந்தராதசொற்களைச்சொல்லாமை பொய்-குறளை-கடுஞ்சொல் - பயனிலசொல் - என - வாககினிடத்தேயுண்டாய் நானகினுள் - பொய்துறந்தோர்க்கல்லது பற்றறவிடக்கூடாமைபால் - அதனையொழித் தில்வாழ்வாரால் விடக்கூடுமையாகிய மற்றைமூன்றினுள் - கடுஞ்சொல் இனியவைகூறலாலும் - குறையுறங்கூறாமைபாலும், விலககின்றபயனில சொல்லிதனால் - விலககுளின்றமைபால் - இதுபுறங்கூறாமையின் பின்வைக்கப்பட்டது.

யௌ-ஆம்-அதி-திவினையசகம்

பாவங்களாயுள்ளவைகளைச் செய்தற்கு அஞ்சதல் இதனால் - காயத்தினிடத்தே விளைகின்ற பாவங்களையெல்லாம் தொகுத்து விலககுளின்றமைபால் - இதுபடனில சொல்லாமையின் - பின்வைக்கப்பட்டது

யஅ-ஆம்-அதி-ஒப்புரவறிதல்.

உலகநடையை யறிந்துசெய்தல் (மனோவாககுத் - காயங்க ளால் செய்யத்தகாதவைமுன்சொல்லினார்) இனிச்செய்யத்தகுமவைகளில் - முன்சொல்லப்பட்டவற்றுள் - அடங்காதவைகளைச்சொல்லுகின்றார் - ஆகையால் - இது - திவினையச்சத்தின் பின்வைக்கப்பட்டது.

யகை ஆம்-அதி-ஈகை.

வழிபவராய் இரந்தவர்க்கு இலலைமென்னாமல் - கொடுத்தல் இது - மறுமைபைக்குறித்தாகலின் - இடமையைக்குறித்த - ஒப்புரவறிதலின் - பின்வைக்கப்பட்டது.

யௌ-ஆம்-அதி-புகழ்

இலவாழ்க்கை முதல்ஈகை யிருக்கச்சொல்லப்பட்ட - இல்ல

திருக்குறளதிகாரஸ்வரூபஞ்சகம்.

றத்தில் தவறாதவர்க்கு இம்மைப்பயனாகி இவ்வுலகத்திலேசெ  
ய்ப்படியே நிற்பதாகிய - கீர்த்தி - இது - பெரும்பாலும் - நகை  
பற்றிவருதலால் அதன்பின்வைக்கப்பட்டது.

௩-ஆவது துறவறவியல்.

துறவறமாவது - முன்சொல்லப்பட்ட இல்லறத்தின்வழுவா  
துறடந்து அறிவுடையராய்ப்பிறப்பினையஞ்சி முகநிபெறுத  
ற் பொருட்டித்துறந்தவர்க்குரித்தாகிய அறமாம் (விரதம்) அ  
து - விரதம் - ஞானம் - ஞானவிருவகைப்பரிம - விரதமாவது  
வினமொசுதிர்ந்து அந்தக்கரணங்கள் பரிசுத்தமாதற்பொருட்  
யி - இன்ன அறவகளைச்செய்வேனென்றும் - இன்னபாவங்களை  
விடுவேனென்றும் - தமதுவல்லமைக்கேற்க - அளவுசெய்து  
கொண்டு - துறந்தோராலே - காப்பாற்றப்படுவது - அவ்விர  
தங்கள் - அளவிலவாயினும், அவைபலவற்றையுந்தமமுளடக்  
கிறிற்குஞ் சிறப்புடையசிலவற்றையிங்கே சொல்லத்தொடங்  
கிமுதலிலே - அருளுடைமையைச் சொல்லுகின்றார்.

முகல்-ஆம அதி-அருளுடைமை

தொடர்பு - பற்றாமல்இயல்பாக - எல்லாவுயிர்களிடமேலு  
ஞ்செல்வதாகிய கருணையையுடையராதல் - இல்லறத்துக்குஅ  
ன்புடைமைபோல் - இது - துறவறத்துக்குச்-சிறத்தலால்-மு  
ன்வைக்கப்பட்டது.

உ-ஆம்-அதி-புலான்மறுத்தல்.

ஊனுண்ணுதலை பொறுத்தல்- இது - கொலைப்பாவத்தை  
ப்பின் உண்டாகவால் அதற்குக்காரணமாகலையும், முன்னும  
கனால் வருதலால் அதன்காரியமாகலையும், ஒருசேரஉடைத்தா  
கிய ஊனுண்ணுதல் அருளுடையார்க்கியையதன்றாகவின் அ  
தன்னிலக்குதற்கு - அருளுடைமையின் பின்வைக்கப்பட்டது

௩-ஆம்-அதி-தவியல்.

மனம் - பொறிவழிசெல்லாது நிற்பற்குவிரதங்களினாலே -  
உண்டுகருங்குதல் முதலானசெயல்களை மேற்கொண்டிஅவை

களாற்றம்முயிர்க்குஹந் துன்பங்களைப் பொறுத்துப்பி, "புயிர்  
களைக்காப்பாற்றல் - புலாலைஹந் துயிர்கண்மேலருண்முந்நாற்  
த விடத்தேசெய்ப்படுவதாகலின் - ஈததன்பினைவக்கப்ப  
ட்டது

ச-ஆம்-அதி-கூடாவொழுக்கப

(தாம்) விட்டகாமவின்பத்தை உறுதியில்லாமையாலே பின்  
ணும விரும்புமவழிதோன்ற அவ்வழியேகொண்டுநின்று, தவ  
த்தோடு பொருந்தாதாகிய தீயவொழுக்கம் — ஆதலினிதத  
வத்தின் - பின்வைக்கப்பட்டது

ரு-ஆம்-அதி-எள்ளாமை

பிறருடைமையாயுள்ளவைகளில் யாதொருபொருளையும் அ  
வனாவஞ்சித்துக்கொள்ளுந்நியாமை நினைத்த ஓர்செய்தற்சூச்  
சமானமாதலால் எள்ளாமை யெனலாயிற்று இல்லறத்தாருக்  
குத் தமமவரோடுவினையாட்டாக வாவதுசெய்யக்கூடும் - து  
றவறத்தாருக்கு நினைத்தவிடத்தும் பெரியகருமாதலின் புற  
த்திலே போகாமல்மடங்கி ஓரிடததையுற்று உயிரநோக  
வேண்டியதாகிய அவரதுமனமஅதைவிட்டுப்பறத்திலேபோ  
ய்ப் பலவிடததையுற்று உடம்பின்பொருட்டுப்பொருளைநோ  
க்குதலல்லாமலுட, அப்பொருளையும் வஞ்சித்துக்கொள்ள நி  
னைத்தல் அவருக்குப்பெரியகுற்றமாதலானித இவ்விதமவாய்  
மைமுதற்கொலலாமை முடிவாகிய நான்கற்காரத்திற்கும ஒக்  
கும்—இது பொருளைப்பற்றி யுண்டாங்குற்றத்தை விலக்குவ  
தாகலின் காமமபற்றியுண்டாங்கூடாவொழுக்கத்தின் பின்வை  
க்கப்பட்டது,

எ-ஆம்-அதி-வாயாமை,

மெய்யினது சன்மை-மெரும்பாலுப, தாமமும்பொருளும்  
பற்றி யுண்டாவதாகிய பொய்மையை விலக்கலால்—இது- கூ  
டாவொழுக்கங்களின் பின்வைக்கப்பட்டது,

எ-ஆம்-அதி-வெஞ்ஞாமை,

மோபஞ் செய்தற்குக் காரணமாகியகுற்றம் ஒருகூனிடத்தே



புண்டாசிய விடத்தும், கோபஞ்செய்தான் — இது பொய்  
மைபற்றி புண்டாங்கோபத்தை விலக்கலா லாய்மையின்பின்  
கைககுப்பட்டது

அ ஆம்-அதி-இன்னொசெய்யாமை.

தனக்கொருபயணக்குறித்தாவது வைரம்பற்றியாவது ஒரு  
யிர்க்குத் துன்பந்தருமனைகளைச்செய்யாமை அவைகளைச்செ  
ய்தல்வெகுளிபொழியவும் உண்டாமென்பதை நிவித்தந்தி—  
இதுவெகுளாமையின் பின்வைககுப்பட்டது.

ஈ-ஆட-அதி-கொல்லாமை

ஐயறிவுடையவைமுதல் ஓர்றிவுடையவை கடையாகிய உயி  
ர்களைச் சோர்வினாலுங்கொல்லுதல் செய்யாமை இதுமுன்  
சொல்லப்பட்ட அறங்களெல்லாவற்றினுட்கிறப்புடைத்தாப்ச்  
சொல்லாது ஒழிந்தமற்றையவற்றையெல்லாம் அந்நாளா  
க்சி நிற்கைபால் --இறுதியிலவைககுப்பட்டது

ஞானம்.

ஞானமாவது அவ்விததன்மையினாலே கரணங்கள் பரிசுத்தமா  
னவிடத்து உண்டாவதும், மோட்சத்தைத்தருவதும், ஆகிய அ  
றிவு-அனுநிலையாமை முதல் அவாவறுத்தல் இறுதியாக நான்  
திகாரத்துடைக்கச் சொல்லப்படுகின்றது

ய ஆம்-அதி-நிலையாமை.

தோற்ற முடையவையெல்லாம் நிலைபெறாததன்மை. இது  
அறிததவிடத்தே யல்லாமல்பொருள்களிலே பற்றுவிடாதா  
கலின் முன்வைககுப்பட்டது

யத-ஆம்-அதி-தருவா

புறமாகியவெல்லத்திலும், அறமாகிய அடம்பிலும், உண்  
டாகியபற்றை அவைகளது நிலையாமைப்பார்த்துவிடுதல்,  
அதிகாரம்வைத்தமுறைடையும் இதுகுறிப்பிடும்.

யஉ-ஆம்-அதி-மெய்யுணர்தல்.

பிப் புவிடுகனையும், அவற்றின் காரணங்கனையும்,  
 ஸ்ரீ விபரீத \* சந்தேகங்களால் அல்லாமல் உண்மையால்  
 அறிதல் -- இதை வடநூலார் தத்துவஞான மென்பர்.--

இதுவும் பற்றற்றான் பற்றினைப் பற்றியவிடத்தே யுண்டாவ  
 தாகையால் அக்காரண பொற்றுமைபற்றி துறவின்பின் வைக  
 சப்பட்டது.

ஸ்ரீ விபரீதஞானமாவது ஒன்றை மற்றொன்றாக வறிதல்-  
 அது கயிற்றைப் பாம்பென்றறிதல் போல்வன.

\* சந்தேகஞானமாவது ஒன்றை இதுவோ அதுவோ வெ  
 னக்கொள்ளுதல்.

அது கயிரோ பாம்போவெனத் துணிபாது நிற்பது போல்வன.

யரு-ஆம்-அதி-அவாவறுத்தல்.

முன்னும் பின்னும் வினைத்தொடர்பறுத்தார்க்குநடு நின்ற  
 வுடம்பும் அதுகொண்டவினைப்பயன்களும் நின்றமையால் அ  
 துபற்றி ஒளவிடத்துத்துறக்கப்பட்டபுலன்களின் மேலே ப  
 றைய பழக்கவசத்தினாலே நினைவுசெல்லுமன்றே அந்நினைவு  
 ம்பிறவிக்குவித்தாமாகலால் அசனை இடைவிடாநமெய்ப்பொரு  
 ளுணர்வால் அறுத்தல்--அதிகாரமுறைமையுபிதனூல்விளங்கு.

யச-ஆம்-அதி-இயல்-ஊழ்

நல்வினைப்பயனாகிய இன்பமும், தீவினைப்பயனாகிய துன்  
 பமும், அவ்வினைகளைச் செய்தவனையே சென்றடைவதற்கேது  
 வாகிய நியதி. (ஊழ்-பால்-முறை - உண்மை-தெய்வம் நியதி-  
 விதி - என்பவை ஒருபொருட் சொற்கள்) இதுபொருள் இன்  
 பங்கள் இரண்டற்கும் பொதுவாய் ஒன்றனுள் வைக்கப்படாமை  
 யாலும், சொல்லப்பட்ட அறத்தோடு சம்பந்த முடைமையற  
 லும், அசனிறதியில் சொல்லப்பட்டது

\* ஆக-அதிகாரம்-நாடி.



அறத்துப்பால்.

முற்றிற்று.

[௬]



உ

சிவ ம ய ம்.

நா ய லா து ணை

இரண்டாவது -

பொருட்பால்.

திருவள்ளுவமாலையுள் - தொழித்தலைவிழுத்தண்டினார்

இயற்றிய - இயற்றொகை

வெண்பா

அறநான்கறிபொருளேழொன்றுகாமத் \*

கிறமுன்மெனப்பகுதிசெய்து-பெறலரிய .. \*

நாலுமொழிக்பெருநாவலனோநன்குணர்வார் . \*

போலுமொழிந்த பொருள் ... .. \*

திருவள்ளுவமாலையுள்போககியுள்அருளியபொருட்பால்

அதிகாரத்தொகை.

வெண்பா

அரசியலையந்-தமைச்சியலினை .. \*

அருவலரணிரண்டொன்றொண்க-புரிவிப \*

நிண்படைநடப்புப்பதினேழ்குடிபதில்மு .. \*

மென்பொருளேழாமிவை .. ... \*

\*---\*---\*

முதலாவது - அரசியல்.

முதல் ஆம்-அதி-இறைமான்.

(அஃதாவது) அரசனது நற்குண நற்செய்கைகள்

உ-ஆம்-அதி-கல்வி.

(அவ்வரசன்) கற்றற்குரிய நூல்களைக்கற்றல். அவையாவன-  
அறநூல் - நீதிநூல் - (தேர்-பயனை-குதிரை-படைக்கலம்) என்  
னப்பட்ட இவற்றினூல்களும்.

௩-ஆம்-அதி-சல்லாமை.

கற்றலைச் செய்யாமையின் இழிவு. முற்கூறிய கல்லியின் சிறப்பு முடிவுபெறாமையேனாகக் கிளர்மறையாலும், கூறலாகிய கல்லாமைபை அதன்பின்வைக்கப்பட்டது.

௪-ஆம்-அதி-கேள்வி

கேட்கத்தகுநூலின்பொருள்களைக் கற்றறிந்தவர் சொல்லக் கேட்குதல் கற்றவிடத்தே அதனாலாகிய அறிவை யுறுதிப்படுத்தலாலும், கல்லாதவிடத்தும் அதனையுண்டாக்கலாலும், இது கல்வி - கல்லாமைகளின் பின்வைக்கப்பட்டது.

௫-ஆம்-அதி-அறிவுடைமை

கலவி கேள்விகளினாலாகிய அறிவோடு உண்மையறிவுடையதால். அதிகாரமுறைமையும் இதனாலிளங்கும்.

௬-ஆம்-அதி-குற்றங்கடிதல்

காமம் - குரோதம் - உலோபம் - மானம் - உவகை - மதம் - (என்னப்பட்ட ஆறு குற்றங்களையும் அரசன்தன்னிடத்தேதோன்றாமல் கடிதல் - இவைகளைக் குற்றமென்றிதனும் கடிதலும் அறிவுடையதாகவல்லது மற்றையர்க்குக்கூடாமையால், ஈது அதன்பின் வைக்கப்பட்டது.

௭-ஆம்-அதி-பெரிபாராததுணைக்கோடல்

(அவ்வறுவகைக் குற்றங்களை யுறுத்த அரசன்தன்னிடத்திய வழியில்விடக்கி நல்வழியிற் செலுத்துமா) (பேரறிவுடையவரைத்தனக்குத் துணையாக்கிக்கொள்ளுதல். அதிகாரமுறைமையும் இதனாலிளங்கும். [பேரறிவுடையார் அரசாட்சிக்குஞ் குற்றம்வராமற் காத்தற்குரிய - அமைச்சர் - புரோகிதர்])

௮-ஆம்-அதி-சிறந்தினைஞ்சரமை

சிறியனைத்தைப்பொருந்தாமை சிறியனைமானது - நல்ல நிலைநன்மையுந் தியதில் தீமையுமில்லையென்பாரும், விடருமா தூர்த்தருமா முகலானகூட்டம். அறிவை வேறுபடுத்தி இருமையுங்கெடுக்கப் பின்புனதாகிய இதன்பொருந்தினால், பெரியாரைத்துணைக்கோடல், பயனில்லையென்பதறிவித்தற்கு நததன்பின் வைக்கப்பட்டது.

க-ஆம்-அதி-தெரிந்துசெயல்வகை.

அரசன் தான்செய்யுந்தொழில்லை ஆராய்ந்துசெய்யுந்திறம். அச்செயல் - பெரியோரைத்துணைக்கோடல் - பயனுடைத் தாயவிடத்து அவருடன் செய்ப்படுவதாகலின்— இதுசிறந்தி னஞ்சேராமையின் பின்வைக்கப்பட்டது.

ய-ஆம்-அதி-வலியறிதல்.

(அவ்வுபாயங்களுள் - தண்டஞ்செய்க்குறித்த அரசனாவ ன்) வினைவலி - தன்வலி - மாற்றான்வலி - துணைவலி-என்னும் நால்வகை வலிவகையையும், அளந்துஅறிதல் அதிகாரமுறை மையும் இதனால்விளங்கும்.

யக-ஆம்-அதி-காலமறிதல்

வலிமையினாலே மிகுதியுடையவனாய்ப்பகைவன்மேற்போ ள்க்குச்செல்லுமாசன்எற்றகாலத்தினையறிதல். அதிகாரமுறை மையும் இதனால்விளங்கும்.

யஉ-ஆம்-அதி-இடனறிதல்.

வீலியங்காலமுமறிந்து பகைமேற்செல்வோன்தான்வெல்லு தற்கேற்ற நிலத்தினையறிதல். அதிகாரமுறைமையும் இதனால் விளங்கும்.

யக-ஆம்-அதி-தெரிந்துதெளிதல்.

(மந்திரிமுதலானவர்களைப் - பிறப்பு - குணம் - அறிவு-எ னப்படுகின்றவைகளையும், செய்கையையும், காட்சி-சுருத்து- ஆகமம் - என்இன்றபிரமாணங்களினாலே ஆராய்ந்து தெளித ல் வலிமுதலாகிய முன்றையுமறிந்து பகைமேற்செல்வோனு க்குச்சேனைகருத்தோடு தொழில்செய்தற்கும, எதிரிடாமைக் கும் - இத்தெளிவுவேண்டுதலால் அவைகளின்பின் வைக்கப் பட்டது.

(108-ஆம்-அதி-தெளிந்துவினையாடல்)

அத்தெளியப்பட்டவரை அவர் செய்யவல்ல தொழில்களையறிந்து அவைகளிலே ஆரூற்றிதம் அதிகாரமுறைமையிதனால்கூப்பிட்டது

(109-ஆம்-அதி-சுற்றத்தழால்)

அரசன்-தனது சுற்றத்தாரைத் தன்னை விட்டு நீங்கா திருக்கும் படித்தழுவுதல் [தொழில்செய்வாரைச் சொல்லி மற்றைச் சுற்றத்தாரைச் சொல்லுதலால் இது தெளிந்துவினையாடலின் பின்னை கூப்பிட்டது]

(110-ஆம்-அதி-பொச்சாவாமை)

அழகு செலவம்-ஆற்றல்-முதலானவைகளால் மகிழ்ந்து தன்னைக்காத்துக்கொள்ளுதலுடன், பகையழித்தல் முதலாகியவற்றையங்ளிலும், மறதிசெய்யாமை முன் சொல்லப்பட்ட சுற்றத்தாரால்பயனுள்ளது இம்மறதியில்லாவிடத்தாழலால் இது சுற்றத்தழாவின் பின்னைவக்கப்பட்டது

(111-ஆம்-அதி-செங்கோன்மை)

அரசனாற்செய்யப்படுமுறையினதுதன்மை அந்தமுறையானது ஒருபக்கத்திலேசாயாமல் செவ்வையாகிய கோல்பொலுதலாலே செங்கோலெனப்பட்டது அது மறதியிலாத அரசனாற் செய்யத்தக்கதாழலால் இது பொச்சாவாமைப்பின்னைவக்கப்பட்டது

(112-ஆம்-அதி-கொடுங்கோன்மை)

அம்முறையினது கோணாதற்றன்மை இது செங்கோன்மைக்குமாறுதலால் அதன்பின்னைவக்கப்பட்டது

(113-ஆம்-அதி-வெருவந்தசெய்யாமை)

குடிசை அஞ்சுவதும், பகுதியென்று சொல்லப்படுகிற மந்திரிமுதலாகிய அங்கங்கள் அஞ்சுவதும், தான் அஞ்சுவதும் ஆகிய தொழில்களைச் செய்யாமை, அவைசெய்தல் கொடுங்கோன்மையிலேசேரலால் அதன்பின்னைவக்கப்பட்டது

(114-ஆம்-அதி-சண்ணாட்டம்)

தண்ணீர்ப்பழினைவரைக்கண்டால், அவராலே சொல்லப்பட்ட உண்ண மறுக்கமாட்டாமை இது அவர்மேலேசண்ணாட்டம்

நா நிகழ்வதாகலால் அப்பெயர் பெற்றது [நாணன்ணியம் மு  
கங்கொழித்தல் என்று சொல்லப்பட்டது]

(உக-ஆம்-அதி-ஒற்றாடல்)

பகைவரி-அயலோர் நட்பினர் என்னுமுன்று திறத்தாரிட  
தீதும் நிகழ்ந்தவையறிதற்கு ஒற்றரை ஆளுந்தல் முன் சொல்லப்  
பட்ட இலக்கணமுடைய அரங்குக்குத் தன் னுடிகாக்கும் போது  
ம் பிறநாடு பிடிக்கும் போதும் வேண்டுமவைகளைச் சொல்லத்  
தொடங்கினால் அவ்விருந்தாரிடங்களுக்கும் அவசியமே  
ண்பிதவிடைய இவ் முன்னேவைக்கப்பட்டது

(உஉ-ஆம்-அதி-ஊக்கமுடைமை)

மனமானது தொழில்செய்தலிலே எழுச்சியை உடைத்தா  
தல் ஒற்றால் நடந்தவையறிந்து அவ்வரசர்க்கேற்ற தொழில்  
செய்வோனுக்கு இது அவசியமேயன்றிதலால் அதன்பின் வை  
க்கப்பட்டது

(உக-ஆம்-அதி-மடியின்மை)

நீள்கூட்டடவைகளைச் செய்யுட்போது சோமபுதல் இல்  
லாம ஊக்கமுடையவருக்கு ஒரோவிடத்தே குணவசத்தாற்  
சே மபல்வருதல்குறித்து இது அதன் பின்வைக்கப்பட்டது

(உச-ஆம்-அதி-ஆள் வினையுடைமை)

இடைவிடாதமெய் முயற்சி வாய் உடையனாதல் அதுஆளு  
ம்வினையென்காரியத்தாற் சொல்லப்பட்டது சோமபுதல்  
முத்தலும், தொழிலை முயற்சியல்லாமல் ஆள்கூடாமையினாலே  
இது மடியின்மையின் பின்வைக்கப்பட்டது

(உரு-ஆம்-அதி-இமிக்ஷாநியாமை)

தொழிலிலேமுடல்பவன் ஊழினிலாவது, பொருளில்லா  
கையினிலாவது, மெய்வருத்தினிலாவது, தனக்குத் துன்பம்  
வந்தவிடத்து அதற்கு மனம் கலக்காமை, அதிகார முறைமை  
யு மிதனல்விளங்கும்



# செய்யுள்

இரண்டாவது—அங்கவியல்

இது “இராசாங்கம்” அஃதாவது அமைச்சர்-அரண்-கூழ்  
படை நடப்பு-குடி ஆக (அரசருக்குரிய) அங்கம் (சு) அவையுள்  
முதல்-அங்கம்-அமைச்சியல்

(க-ஆம்-அதி அமைச்சர்)

அமைச்சனது தன்மை. அத்தன்மை அவன் குணங்களும்,  
செய்கைகளும்

(உ-ஆம்-அதி-சொல்வன்மை)

தான் நினைத்ததொழிற்முடியும்வழியால் வார்த்தைசொல்  
லவல்லவனாதல் முன்னதிகாரத்திலே ஒருதலையாச் சொல்லுமெ  
ன்றதையே சிறப்புப்பற்றிவிறித்துச்சொல்லுதலால் அதனபின்,  
வைக்கப்பட்டது

(ச-ஆம்-அதி-வினைத் துய்மை)

செய்யப்படுதொழில்கள் பொருளாமத் தாமல்லாமல அ  
றமும புகழுத்தந்து நல்லவைபாதல், சொல்லெயல்ல மற் செய  
லும் நன்றாகவேண்டுமென்கின்றமையால் ஈததன்பின்வைக்கப்பட்  
ட்டது

(சு-ஆம்-அதி-வினைத்திட்டம்)

அப்பரிசுத்தமாகிய தொழிலை முடிப்பவனுக்குவேண்டிய  
தாகிய மனவலிமை அதிகாரமுறைமையுமிதனால்கிடைக்கும்

[ரு-ஆம்-அதி வினைச்செயல்வகை]

அவ்வலிமையுடைய மந்திரியானவன் அத் தொழிலைச்செய  
புந்திறம் அதிகாரமுறைமையும் இதனால்கிடைக்கும்

(சு-ஆம்-அதி தூது)

பொருத்தில் பிரித்தல் கருக்கு வேற்றரசரிடத்துச் செல்லு  
வாதுதன்மை அவ்விண்ணையும், முன் செயல்வகையென்ற  
மையால் ஈததன்பின்வைக்கப்பட்டது—[தான் வருத்துச்சொ  
ல்வோன், சொல்லியதுசொல்வோன், எனத் தூது இருவகைப்  
படும் அவருள் - முன்னோன் மந்திரியோடு சமான்னவா னாத  
லாவும், பின்னோன் - அவனிடிலு காற்பங்கு குணங்கூறந்தோ  
னாவும்- இஃது அமைச்சியலுள் வைக்கப்பட்டது]



(அ-ஆம்-அதி-மண்ணைச்சேர்ந்தொழுதல்)

மந்திரியரசனாப்பொருந்திடக்கும்விதம்—இது “வேந்த்  
வாம்பண்புடைமை, எனமுன்சொல்லப்பட்டமையால் தூதின்  
பின் வைக்கப்பட்டது”

(அ-ஆம்-அதி-குறிப்பறிதல்)

அரசர் நினைத்ததை அவாசொல்லாடலறிதல்—இவைமண்ணை  
சேர்ந்து நடப்பவர்க்கு அவசியமானதாகலால் அதன்பின்  
வைக்கப்பட்டது

(அ-ஆம்-அதி-அவையறிதல்)

அரசனோடிருந்த சபையியல்பையறிதல்—காரியஞ்சொல்  
லுங்கால் அவன் குறிப்பறிதலையல்லாமல் இதுவுமே வேண்டுதலா  
ல் அதன்பின் வைக்கப்பட்டது

(ய-ஆம்-அதி-அவையஞ்சாமை)

சொல்லுதற் குரிய சபையறிந்து சொல்லுங்கால் அதற்கு  
அஞ்சாமை—அதிகாரமுறைமையுமிதனால் விளங்கும்

—\*—

இரண்டாம்-அங்கம் அரசன்இயல்

(முதல்-ஆம்-அதி-நாடு)

அவ்வரசனும், மந்திரியும், கொண்டுசெலுத்தப்படுவ  
தும் மற்ற அரசன்முதலிய அங்கங்களுக்கு அவசியமவேண்டும  
தும் ஆகியது—அதிகாரமுறைமையுமிதனால்விளங்கும்

(உ-ஆம்-அதி-அரண்)

இனி (அந்நாட்டிற் குறட்பா யடங்குமாயினும்) பகைவ  
ராற்றொலைவுவந்தவிடத்து அதற்கும் அரசனுக்குங் காட்பாடறந்  
திறப்புப்பற்றியே வேறோர் அங்கமாகச் சொல்லப்பட்டது —  
அதிகாரமுறைமையுமிதனால் விளங்கும்

மூன்றாம்-அங்கம்-கூழி-இயல்

(உ-ஆம்-அதி-பொருள்முதல்வகை)

பெரும்பா லும்-நாட்டாலும்-அரணும்-வளர்க்கவுங் காக்க  
வும் பரிவதாகிய பொருள்சம்பாதித்தலின்விதம் (அதிகாரமுறை  
மையுமிதனால்விளங்கும்)

திருக்குறளதிகாரம் முப்பாசகம்

நான்காம்- அங்கம்- படை இயல்

முதல்- ஆம் - அதிகாரம்- படைமாட்சி

சேனையினதுதன்மை அதிகாரமுறைமையுமிதனால் விளங்கும் [மூலப்படை - கூலிப்படை - நாட்டிப் படை - ஷாட்ரிப்படை - துணைப்படை - கைப்படை - எண்ணுமறுவகைப் படையுள்ளாஞ்சிறந்தது - மூலப்படை]

உ- ஆம்-அதி-படைச்செருக்கு

அச்சேனையினதுமறமிசூதி மறமிசூதி பெல்பதவீரம் அசௌரிய பராக்கிரமம் அதிகாரமுறைமையுமிதனால் விளங்கும்

ஐந்தாம்-அங்கம்-நடப்பு இயல்

முதல்- ஆம் அதிகாரம்- நடப்பு

சிநேகம் இது,இயற்கை- செயற்கை-என இருகூறப்படும அவைகளில் இயற்கைநடப்புநிறப்புமுறைப் பாலாகியது கேயமுறையாலாகியதும் எனவிருவகைப்படுக அவைகளுள் முன்னையதுசுற்றம் ஆதலால் சுற்றந்தழாவிடைக்கீற்று மூதது பகையிடைபிட்டதேயத்ததாகலால் துணைவலி எனப்பற்றி விடைங்கிற்று (இனிஇவ்வதிகாரம் முனசெய்தவுதவிபெற்று வருவதாகிய செயற்கை நடப்பையாதலால் அதனைசிறப்பு தீசுறச் சொல்லப்பட்டது

உ-ஆம் அதி-நடப்பாராய்ச்சி

முன்சொல்லப்பட்ட இலக்கணமுடையவரை ஆராய்ந்து நிந்தே சிநேகிக்கவேண்டுதலால் அவரை ஆராயுந்நடப அதிகாரமுறைமையுமிதனால் விளங்கும்

ங- ஆம்-அதி-பழமை

விதிமுகநடப்பு நடப்பினரது பழையராந்தன்மைபற்றி அவர்செய்தபிழைகளைப்பொறுத்தல் ஆராய்ந்துசிநேகிக் கப்படாமாயினும் பொறுக்கப்படுங்குற்றமுடைய ரதலாலும் உழுவகையாலும் நடப்புகொள்ளப்பட்டவரிடகதப்பிழைபுள தாமென்பதறிவித்தற்கு இது நடப்பாராய்ச்சி விண்ணவகைப்பட்டது

ஊ-ஆம்-அதி-தீதப்பு

தீகருணத்தாரோடு உண்டாகியநடப்பு பொறுக்கப்படா துற்றமுடையமயாலவிடத்தகதாக்கப்பட நடப்பாராய்ச்சி

காரத்திற் றுருங்க்ச்சொல்லி அவ்வளவிலடங்காமைபால் அதனை இருவகைப்படுத்தி இரண்டதிகாரத்தாலே சொல்லத்தொடங்கி முன்னே தீர்ப்புச்சொல்லுகின்றார்.

இ- ஆம்- அதி- கூடாநட்பு

பகைமையால் உள்ளோகூடாதிருந் தேசமையங்கிடைக்கு மளவுமடபுத்திலேகூடி நடப்பவர்தப்பு.

எ- ஆம்-அதி- பேதைமை

யாதொன்றும அறியாமை. [இனி அந்நட்பை எதிர்ப்புறத் துப்பகைமுகத்தாலே சொல்லத்தொடங்கினார் அப்பகைதான் முழுவதும் விடலாகாதகுற்றமாகிய குரோதத்தாலும் காமத் தாலும் வருவதாம். அவைகளுள் குரோதத்தால் வருபவை ஐந்த திகாரத்தாலும், காமத்தால் வருபவை ஐந்த திகாரத்தாலும், சொ ல்லுவதற்கு அவ்விரண்டுகும் அடியாகிய மயக்கத்தை - பே தைமை - புல்லறிவாண்மை - என இருவகைப்படுத்தி, இரண் டதிகாரத்தாலே சொல்லத்தொடங்கி முதலிலே - பேதைமை சொல்லுகின்றார்.]

ஆம்- அதி- புல்லறிவாண்மை.

புல்லறிவு அறிவை ஆளுதற்ன்மை அஃதாவது தான்சிறந் திவினனாயிருந்தேதன்னைப் பேரறிவுகமகித்து உயர்ந்தோ ராற் சொல்லப்படும் உறுதிச் சொல்லைக் கொள்ளாமை.

அ- ஆம்-அதி- இகல்.

இருவர்தமமுள்ளே போர்செய்து வலிமை தொலைத்தற் கேதுவாகிய மாறுபாடு பேதைமை புல்லறிவாண்மைகளால் வ ருங்குரோதகாமங்களுள் அரசர்க்குக்குரோதம் அதிகமாயுள்ள தாகலால் அதனால் வருமவைகளைச் சொல்லத்தொடங்கி முதலி லே இகல் சொல்லுகின்றார்.

ஈ- ஆம்- அதி- பகைமாட்சி

அறிவில்லாமை முதலாகிய குற்றங்களுடைமையாக பகை மைமாட்சிமைப் படுத்தல், அரசர்க் கெவ்வழிபாலும் பகையி ல்லாமை கூடாமைபால் மேலேபொதுவகையால் விலக்கப் பட்ட இகலை இவ்விடத்தே சிறப்பு வகையால் விதிக்கின்றாராதலா ல் இது அதன்பின்வைக்கப்பட்டது.

ய-ஆம்-அதி பகைத்திறந்தீர்தல்.

மாட்சிமைப்படாதபகையை, ஆககுதற்குற்றமும், முன் ஐப் பிறித்பகையுள் தடபாககுந் தன்மையதும் அயலாக்குந்த

ன்மைபதும், அவைகளிலே செய்வதும், மற்றவைகளை யுந்தன்மைபதும், அதனிடத்திலே செய்வனவும், உனையும் பருவமும், கனையாமற்போனால் பயிமிழுக்கமும், என்று இவ்விதங்களை, ஆராய்தல் இவையெல்லாம் மாட்சிமைப் படாத பகையினவாகலால் இது பகைமாட்சியின் பின்வைக்கப்பட்டது.

ய௧- ஆம்-அதி- உட்பகை

புறப்பகைக்கிடமாக்கிக் கொடுத்தது அதுவெல்லுமளவும் உள்ளாய் நிற்கும்பகை. இதுவுங்கனையப்படுவதிலே சேர்ந்ததாகலால் அதன்பின் வைக்கப்பட்டது.

ய௨- ஆம்- அதி- பெரியாணாப்பிழையாமை.

பெரியாணா அவமதித்து நடவாமை இதுகுறோதததால் வருமவைகளின் முடிவில் வைக்கப்பட்டது.

ய௩- ஆம்- அதி- பெண்வழிச்சேறல்.

தன்வழி நடத்தற்குரியவளாகிய மண்பவள் வழியேதான் நடத்தல் இனி காமத்தால் வருபவையேறோபகையல்லவாயினும் பெருக்கஞ்சிறைத்தல் அழிவைத்தருதல் என்கின்றதொழில் களாலேபகையோடொத்தலால் அவைகளைப் பகைப்பகுதியின் முடிவிலே சொல்லத்தொடங்கி முதலிலேபெண்வழிச்சேறல் சொல்லுகின்றா.

ய௪- ஆம்- அதி- வராவின்மகளீர்.

தந்தலம் விலைகொடுப்பர்யாவர்க்கும் விற்பதல்லது அகற்குஆவார்ஆகாதார் என்கின்றவரைவு இல்லாதமகளீரது இயல்புஆகலால் இது தமக்குரியமகளீரால் வருங்குற்றத்தின் பின் வைக்கப்பட்டது.

ய௫- ஆம்- அதி- தள்ளுண்ணாமை

ஒழுக்கமும் உணர்வுமழித்தலில் பரத்தையோடொப்பதாகியவள்ளியுண்ணாமை அதுசிறப்பு எதிர்மறைமுகத்தாலே சொல்லுகிறார்.

ய௬- ஆம்- அதி- குறு.

அறம்பொருளின் பங்களுக்குத்தடையாகிய குறாடல். இச்சுறாடலும் பிணியனுபவித்தலுஞ் சொல்லத்தொடங்கி முதலிலே குறின தியல்பு சொல்லுகின்றார்.

௨௭ ஆம்-அதி-மருந்து

பழவினையாலுங் காரணங்களாலு மணிதர்க்குவரும் பிணி  
சுளுள்பழவினையால்வருவன அவ்வினை கழிபுமபோதலலாற்றீ  
ராமையாலையொழித்து மஹைக்காரணங்களால் வருமலவ  
தீர்க்குமருந்தின்நிறம. காரணங்களாவன உணவுதொழில்களி  
னது ஒவ்வாமை

ஆறாம்அங்கம் குடிஇயல்

இதுவே“ஒழிபியல், எனப்பட்டது. (அரசியல்முதல்-மந்  
றைத் தங்கவியல்களினு மடங்காதொழிந்தவையாவும்-இதனுள  
விரித்தலால்) இது ஒழிபியல் எனப்பெயராயிற்று

முதல்-ஆம்-அதிகாரம்-குடிமை

உயர்ந்தகுடியினிடத்திற் பிறந்தவரதுதன்மை உயர்குடி  
ப்பிறப்பு நாலவகைவருணத்தார்க்கும் அவசியம வேண்டியதா  
கலால் அச்சிறப்புப்பற்றி முனைவககப்பட்டது

௨-ஆம்-அதி-மானம்

எந்நாளுந் தன்னிலையிலேகாழாமையும் உளமால் தாழ்வு  
வந்த விடத்து உயிர்வாழாமையுமாம் (இது அகிஞ்சுப் பிறப்  
பை அழிபாமல் நிறுத்துதலாலே அச்சிறப்புப்பற்றி அதனபி  
னைவககப்பட்டது)

௩ ஆம்-அதி-பெருமை

செய்தற்கரிய செய்தல் செருக்கிலலாமை பிறர்குற்றஞ்  
சொல்லாமை எனநிலைமுதலிய நற்குணங்களாலே பெரியரா  
யினோரதுதன்மையாம் (நிலையிலிருந்துமேலுமேலு முயாத்  
துவதாகிய விக குணங்களுண்டாவது நிலையிலிருந்து தாழா  
மையுள்ளவிடத்தேயாகலால் இது மானத்தின் பின்வைககப் ப  
ட்டது)

௪-ஆம்-அதி-சான்றாண்மை

பலகுணங்களா லுநிறைந்து அவைகளை ஆளுகற்றன்மை  
பெருமையு ளடங்காத பலகுணங்களையுந் தொகுத்துக்கொண்  
டி நிறைகயால் இது அதன்பின்வைககப்பட்டது.

௫ ஆம்-அதி-பலப்புகட்டமை

பெருமைசான் றாண்மைகளில் சாமவழுவாதுநின்றே எ  
ல்லாரியலபுகளும் அறிந்துநடத்தலு நடையாதல் அதிகாரமு  
றைமையு மிதனாலவிளங்கும்-

௭-ஆம்-அதி-நன்றியிற்செல்வம்

சம்பாதித்தவுனுக்கும் பிறர்க்கும் - பயன்படுதலில்லாத செல்வத்தினியல்பு - செல்வமுடையானது குற்றஞ் செல்வக் கிடீரென டேய்நரப்பட்டது.

௭-ஆம்-அதி-நாணுடைமை.

முன்சொல்லப்பட்ட சார்பு - பண்புமுதலிய குணங்களா லுயர்ந்தோர் - தமக்குத் தகராறுகருமங்களில் - நாணுதலுடை யராற்றன்மை - அதிகாரமுறைமையும் இதனால்விளங்கும்

௮-ஆம்-அதி-குடிசெயல் வகை

ஒருவன் தான்பிறந்த குடியை உயரச்செய்தலின் விதம் இது தாழ்வினிடத்து நாணுடையவர்க் குண்டாகுவதாகலில் அதன்பின் வைக்கப்பட்டது

௯-ஆம்-அதி-உழவு

சிறுபான்மை - வாணிகரிக்கும், பெரும்பான்மை - வேளா ளரிக்கும், உரித்தாகிய உழுதற் றொழில்.—இதுசெய்விக்கும் போது மற்றவர்க்கு முரித்தாகும் இது-முன்னே குடி உயர் தற்கேதுவென்ற முயற்சியாகலால், குடிசெயல்வகையின்பின் வைக்கப்பட்டது

௧௦-ஆம்-அதி-தல்குரவு.

அனுபவிக்கப்படுவனபாயு - ஆலாமை அதிகாரமுறை மையும் இதனால் விளங்கும்

௧௧-ஆம்-அதி-விரவு.

மானங்கெடாத விதத்தி- இனிமான்ங்கெடாத விரத்த விரவாமையொடொத்தலால், அங்குவிருத்தும் வீடுபெறுவ தற் குதவிசெய்வதாகிய வாய்ப்பைக் காக்கலாமென்கிற அற நூல்வழக்குப்பற்றி முன் தவிர்த்துத்தலில்ன்ற இறத்தலை விலக்குதற்பொருட்டே இவ்வொருவகையிற்றி. அதிகாரமுறை மையும் இதனால் விளங்கும்.

௧௨-ஆம்-அதி-இரவச்சம்

மானங்கெடவரு மிரத்தலுக்கு அஞ்சதல். அதிகாரமுறை மையும் இதனால் விளங்கும்.

யந-ஆம்-அதி-கயமை.

கீழோரது தன்மை (முன்னே) அரசியலுள்ளும், மற்றை அங்கவியலுள்ளும், சிறப்பு வகையாற் சொல்லப்பட்ட குணங்களுள் ஏற்புடையவைகளை குறிப்பினால் யாவார்க்கும் பொருந்த வைத்தமையால் அங்கே குறிப்பாற் சொல்லியவையும், இங்கே ஒழிபியலுள் வெளிப்படச்சொல்லியவையும், ஆகிய குணங்களுள் யாதுமிலராகிய கீழோரது தன்மையாதலால், இது-எல்லாவற்றிற்கும்பின் வைக்கப்பட்டது.

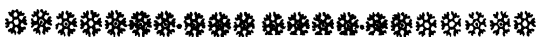
ஆக-அதிகாரம்-எய



பொருட்பால்

முற்றிற்று





சிவமயம்

நாயனாதுணை.

மூன்றாவது

காமத்துப்பால்.



திருவள்ளுவமாலையுள் - மோசிகேரனாருளிய

காமத்துப்பால் - அதிகாரத்தொகை

வெண்பா

ஆண்பாலே ழாறிரண்டு பெண்பாலடுத்தன்பு	*
புண்பா லிருபாலோ ராறாக - மாண்பாய	*
காமத்தின் பக்கமொரு மூன்றாகக் கட்டுதாதார்	*
நாமத்தின் வள்ளுவனார் நன்கு	*



இனி - அப்பொருளைத் துணைக்காரணமாக வுடைத்தாய் இம்  
மையே பயப்பதாகிய - இன்பத்தைச் சொல்லும்  
படி எடுத்தக்கொண்டார்

இவ்விடத்து “காமம்” என்றது (ஒருகாலத்தில் ஒருபொருளால் சுணுகேட் பியிர்த்துத் திறிவதென்னும் ஐயபுலனாகியும், அதுபவித்தற் சிறப்புடைத்தாகிய இன்பத்தினை

இது-புணர்ச்சி-பிறிவு-என இருவகைப்படும் மறறை இருத்தல்-இரங்கல்-உடல்-என்பனவற்றினால், இவர் பொருட்பாருபாட்டினை அறம்-பொருள்-இன்பம்-என வடதூல்வழககுப்பற்றிச் சொல்லுதலால் - அப்படியே அவைகளைப் பிரிவினிடத்து அடக்கினார்.

இனி-அவைகளைப்போ தனித்தனிகளாகவும் பொருந்த புணர்ச்சியைக் (கள்ளு) என்றும், பிரிவைக் (கற்பு) என்றும், பெரும்பான்மைபற்றி வருத்து அவைகளைச் சுவைமிகுதி யுண்டாக உலகநடையோடு ஒத்தலும், ஒவ்வாமையு முடையனவாகச் சொல்லுகின்றார். அகக்கோள் இரண்டினுள்ளும் \* களவாவது (பிணி-மூப்பு-இறப்பு-களில்லாமல் எந்தானு மொருதன்



மையராய் உருவும் - திருவும் - பருவமும் - குலமும் - குணமும் - அன்பும் - முதலானவைகளாலே தம்முள் ஒப்புமையுடையராகிய) தலைவனும், தலைவியும், பிறர் கொடுப்பவும், அடுப்பவும், இல்லாமல் ஊழ்வகையால் தாமே எதிர்ப்பட்டுப் புணர்ந்து வருவது \* அதனைவழிகாரத்தாலே சொல்லத்தொடங்கி முதலில் தகையணங்குறுத்தல் சொல்லுகின்றார்.



## களவியல்.

ஆண்பால்



முதல்-ஆம்-அதி-தகையணங்குறுத்தல்

(பொழிலவினையாட்டு விருப்பால் மகளிர்கூட்டம் நீங்க- அதனிடத்துத் தனித்து நின்றவனை வேட்டைவிருப்பால் இளை யவர் நீங்க தனித்துவந்து கண்ட தலைவன்) அவள் அழகு தன க்கு வருத்தமு ட டாககுதலைச் சொல்லுதல்— இது - கண்ட பொழுதே தோன்றுவதாகலால் முதலிலே சொல்லப்பட்டது

உ-ஆம்-அதி- குறிப்பறிதல்

தலைவன் தலைவிக்குறிப்பை யறிதலும் - தோழிக்குறிப்பை யறி தலும் - அததோழி அவ்விருவர்குறிப்பை யறிதலும் - தலைவி யழகைக்கண்டு வருந்திய தலைவன் தலைவியைக் கூடும்போது இதுவேண்டுமாதலால் தகையணங்குறுத்தலின்கண் வைக்கப் பட்டது

௩-ஆம்-அதி-புணர்ச்சிமகிழ்தல்.

அப்பழக குறிப்புறிந்து புணர்ந்ததலைவன் அப்புணர்ச்சி யை மகிழ்ந்துசொல்லுதல் அதிகாரமுறைமையு மிதனால் விளங்கும்

௪-ஆம்-அதி-நலம்புணர்துரைத்தல்

தலைவன் - தலைவிநலத்தினை வருணித்துச் சொல்லியது — இது - புணர்ச்சியின் மகிழ்ந்தவிடத்து நிகழ்வதாகலால் அதன் பின்வைக்கப்பட்டது

௫-ஆம்-அதி-காதற்சிறப்புணர்த்தல்

தலைவன் தன் ஆசைமிகுதியைச் சொல்லலும் - தலைவி தன் ஆசைமிகுதியைச் சொல்லலுமாம் — இது-புணர்ச்சியும் - நல

னும் பற்றி நிகழ்கின்றதாகலால், அவற்றினதிகாரங்களின்பின் வைக்கப்பட்டது

சு-ஆம்-அதி-நாணுத்தவருதத்தல்

தூரப்படுத்தப்பட்டுப் பொருதவனாகிய தலைவனும், அறத் தோழி நிற்பிக்கத்தொடங்கிய தலைவியும், தமது நாணமிழத் தலைச்சொல்லுதல் — இது-காதல் மிகுந்தவிடத்து நிகழ்வதாக லால், காதற்சிறப்புரைத்தலின்பின் வைக்கப்பட்டது

எ-ஆம்-அதி-அவ்நிவருத்தல்

களவொழுக்கம் வேண்டியதலைவன் - பிறர்சொல்லுகின்ற அலர் தனக்கு ஆகின்ற விதத்தைத் தோழிக்கு அறிவித்தலும், மணமாக உடன்போக்காக ஒன்றுவேண்டிய தலைவியும், தோழியும், அவ்வலரை அவனுக்கு அறிவுறுத்தலுமாம்.



இனிக்-கற்பியல்பதினெட்டு அதிகாரத்தாலே சொல்லத் தொடங்கி, அவற்றுள் இருபுறாகப் பிரிவாற்றாமை முதல்

அவர்வயின்விதும்பல் வரைக்கும், (௮௨) அதிகாரம்

பெண்பாலாகவும், குறிப்பறிவுறுத்தல் முதல்

ஊடலுவகைவரைக்கும், (௯) அதிகாரம்

(ஆண்பாலும்பெண்பாலுமாகிய)

இருபாலாகவும், வகுத்துச்

சொல்லுகின்றார்

(இறையனாகப்பொருள்) சூத்திரம்.

கற்பினுட்டுறவே கடிவனாயின்றே \*

ஒதல்காவல் பகைதணிவினியே \*

வேத்தர்க்குற்றுழிப் பொருட்பிணி பரத்தையென் \*

றாங்கவ்வாறே பவ்வயிற்றிரிவே. \*

(தொல்காப்பியம்) சூத்திரம்.

கற்பெனப்பயிவது கரணமொழிபுணரக் \*

கொளற்குரிமரபிற் கிழவன்கிழத்திபைக் \*

கொடைக்குரிமரபினோர் கொடிப்பக்கொள்வதுவே.

(அகப்பொருள்விளக்கம்) சூத்திரம்.

பொற்புமைசிறப்பிற் கற்பெனப்பயிவது \*

மகிழ்யமுடனு முடலுண்ணத்தலும் \*

பிரிவுப்பிறவு மருவியதாகும் . \*

## கற்பியல். பெண்பால்.

முதலாம்-அதி-பிரிவாற்றாமை.

(மணஞ்செய்துகொண்டபின் தலைவன் அறம்-பொருள்-இன்பங்களின்பொருட்டுத் தலைவியைப்பிரிந்து தூரத்திலும், அவலிடத்திலும் செல்லுநாளில்) அப்பிரிவை அவள் பொறுக்கமாட்டாதவளாந்தன்மை. அது - இங்கே பிரிவை யறிவித்த தலைவனுக்குத் தோழிசொல்லலும், தோழிக்குத் தலைவி அவன் குறிப்பால் அறிந்துசொல்லலும், பிரிவை அறிவித்தவிடத்துச் சொல்லலும், பிரிந்தவிடத்து ஆற்றாவிக்குமிடத்துத் தோழிக்குச்சொல்லலும், எனும் நால்வகையாலே சொல்லப்படும்.

உ-ஆம்-அதி-படர்மெலிந்திரங்கல்

பிரிவுபொறுக்க மாட்டாதவளாகிய தலைவி தான் உறுகின்ற துன்பத்தை எப்போதும் நினைத்தலின் அந்நினைவால் மெலிந்து இரங்கலாம். அதிகாரமுறைமையு மிதனால் விளங்கும்

ங-ஆம்-அதி-கண்விதுப்பழிதல்

கண்கள் தலைவனைக்காணுதற்கு விடைதலாலே வருந்ததல் இது-படராலே மெலிந்தவிடத்து நிகழ்வதாகலால், அதன்பின் வைக்கப்பட்டது

ச-ஆம்-அதி-பசப்புறுபருவரல்.

(பசப்புறுதலாலாகிய வருத்தம்) பசப்பாவது பிரிவு பொறுமையால் வருவதோர் நிறவேறுபாடு இது-தலைவனைக்காணப்பெருதவிடத்து நிகழ்வதாகலால் கணவிதுப்பழிதலின்பின் வைக்கப்பட்டது

ரு-ஆம்-அதி-தனிபடர் மிகுதி

(தனியாகிய துன்பமிகுதி) அது - பசப்புற்று வருந்தியவளுக்கு உரியதாகலால் பசப்புறுபருவரலின்பின் வைக்கப்பட்டது.

சு-ஆம்-அதி-நினைந்தவர்புலம்பல்

முல்கூடியகாலத்தி னின்பத்தை நினைந்து பாசறையிடத் துத் தலைவன் தனிமையடைதலும், தலைவி தனிமையடைதலுமாம்.—இது - படர்மிகுதி தன்னிடத்ததாக நினைந்த தலைவி

கும் உரித்தாகலால், இச்சம்பந்தம் பற்றித் தனிப்படர் மிகுநி யில்பின் வைக்கப்பட்டது.

எ-ஆம்-அதி-கனவுநிலை யுடாத்தல்

தலைவி - தூண்கண்ட கனவினுது நிலைமையைத் தோழிகுஞ் சொல்லிபது — அக்கனவு நனவினிடத்து நினைவுமிக்குதியாலே கண்டதாகலால், இது-நினைந்தவர் பலம்பலில்பிழல் வைக்கப் பட்டது.

அ-ஆம்-அதி-பொழுதுகண்டாங்கு.

மாலைப்பொழுது வந்தவிடத்து - அதனைக்கண்டு தலைவி இரங்குதல் கனவு முந்துறாதவினை யில்லையென்பதுபற்றி - பகற் பொழுது பொறுத்திருந்த தலைவிக்கு உரியதாகலால், இது- கனவுநிலை யுடாத்தலின்பின் வைக்கப்பட்டது.

க-ஆம்-அதி-உறுப்புநலனழிதல்

தலைவியினுடைய கண்ணுந்-தோளும் - நெற்றியும்-முதலாகிய அவயவங்கள் தம் அழகு அழிதல் இது - இரக்கமிருந்த விடத்துநிகழ்வதாகலால், பொழுதுகண்டாங்குநிலையில் வைக்கப்பட்டது.

ல-ஆம்-அதி-நெஞ்சொடுகிளத்தல்.

பிறிவுபொருமை மேற்படத் தனக்கோர் பற்றுக்கோடு காணாத தலைவி தன்னெஞ்சொடு செய்திறன் அறியாது சொல்லுதல் — இது - உறுப்புக்கள் தமது நலனழிந்தவழி நிகழ்வதாகலால், அதன்பின் வைக்கப்பட்டது.

யக-ஆம்-அதி-நிறையழிதல்.

தலைவி மனதிலே அடக்கப்படு மவைகளை ஆசையிக்குதியால் அடக்கமாட்டாமல் வாய்விழிதல் அது - அழிதற்குக்காரணம் நெஞ்சொடு சொல்லுதலால், அதன்பின் வைக்கப்பட்டது.

யஉ-ஆம்-அதி-அவர்வயின்விதம்பல்.

தூரதேசப்பிரிவினிலே தலைவனுந் - தலைவியும் - ஆசையிக்குதியால் ஒருவரையொருவர் காணாதற்கு விளைதல் இதனுள் தலைவிசொல் நிறையழிவர் உண்டாதலால், அச்சம்பந்தம்பற்றி அதன்பின் வைக்கப்பட்டது.



திருநீலகண்டிசுவரர்வருடருளும்.

(ஆண்பாலும்-பெண்பாலுமாகிய).

இருபால்.

முதலாம்-அதி-குறிப்பறிவுறுத்தல்

தலைவன்-தலைவி-தோழி எல்லிவர்கள் ஒருவர்குறிப்பையொருவர்க் கறிவுறுத்தல்.—இது பிரிந்ததுபோகிய தலைவன் வந்து கூடியவிடத்தே நிகழ்வதாலால், அவர்வயின் வினும்பலின் பின் வைக்கப்பட்டது

உ-ஆம்-அதி-புணர்ச்சிவினும்பல்

தலைவனுந் தலைவியும் புணர்ச்சிக்கண்ணேவினாதல் மேலே புணர்ச்சி மிகுதிபற்றி - தலைவன் பிரிதற்குறிப்பை யறிவுறுத்த தலைவி அவனிடத்தே நிசுழாது, ஆசைமிகுதியினாலே பின்னுந் தன்னிடத்தே நிகழ்தலால், இது - குறிப்பறிவுறுத்தலின்பின் வைக்கப்பட்டது

ங-ஆம்-அதி-நெஞ்சொடுபுலத்தல்

காரணமுண்டாகியவிடத்தும், பிணங்கநினையாமல் புணர்ச்சியை விரும்புகின்ற நெஞ்சுடனே தலைவி பிணங்கலும், தலைவன் பிணங்குதலுமாம்.— அதிகாரமுறைமையு மிதனால் விளங்கும்

ச-ஆம்-அதி-புலவி

இருவர்நெஞ்சும் புணர்ச்சிவிரும்பாது பிணங்க நினைத்தவிடத்து ஒருவரோடொருவர் பிணங்கல் அதிகாரமுறைமையு மிதனால் விளங்கும்

ரு-ஆம்-அதி-புலவிநுணுக்கம்.

தலைவனுந் தலைவியு மொருபடுக்கையிலே கூடியிருந்த விடத்து அவ்விடத்துப் பிணங்குதற்குக் காரணமில்லாதிருக்கவும், ஆசை அதிகப்படுதலால் ஸுட்பமாகிய ஒருகாரண மிருக்கிறதாக உட்கொண்டு அதனை அவன்மேலேற்றி அவள்பிணங்குதல், காரணத்தி னுணுக்கங் காரியத்தின்மே னின்றது அதிகாரமுறைமையு மிதனால் விளங்கும்

ஈ-ஆம்-அதி-ஊடலுவகை.

அப்படிப்பட்ட ஊடலால் தமக்குக்கூட வின்பஞ்சிறந்த விடத்து அச்சிறப்புக்கு ஏதுவாகிய அவ்ஊட்டலைத் தலைவி மகிழ்தலும், தலைவன் மகிழ்தலுமாம்

காமத்துப்பால்-முற்றிற்று.



உ  
நாயனார் துணை.

ஒளவையார்  
அருளிச்செய்த

**ஆ த் தி கு டி.**

குறளுதாரணத்துடன்  
மூலமும்-உரையும்.

கடவுள் வாழ்த்து.

ஆத்திசூடி-யமர்ந்ததேவனை . . \*  
யேத்தியேத்தித்-தொழுவுவோமியாமே \*

(இதன்பொருள்?)

ஆத்திசூடி - ஆத்திமாலையைச் சூடிய பரமசிவன், அமர்ந்த - விரும்பிய, தேவனை - மூத்தமக்களாகிய விநாயகனை, ஏத்தியேத்தி, துதிசெய்து துதிசெய்து, தொழுவுவோம்-வணங்குவோம்பாம்-பாங்கள்.

க-அறஞ்செயவிரும்பு.

அறம்-தருமத்தை, செய-செய்தற்கு, விரும்பு-நீ யாகை கொள்ளு.

குறள்-ச-ம்- அதி- அறன்வலியுறுத்தல்-க-ம்-செய்யுள்.


அன்றறிவா மென்ற தறஞ்செய்க மற்றது . \*

பொன்னுங்காற் பொன்றாத் துணை \*

நாமிப்போ துணைமைப்பருவமுடையேமாகையாலிறக்குங் காலத்திற் செய்வோமென்று நினைபாது தருமத்தைச் செய்தாலதுசரிமமிழந்துபோம்பொழுது யிடுக்கு அழிவில்லாத துணையா யுடின்செல்லு மென்பதாம்.

உ-ஆறுவதுசினம்.

ஆறுவது- உனக்குள்ளே தணியத்தருவது, சினம்-கோபமேயாம்.

நயக-ம்-அதி வெகுளாமை-ந-ம்-செய்யுள். \*  


மறத்தல் வெகுளியை யார்மாட்டுந் தீய . . . . \*

பிறத்த லதனான் வரும் . . . . \*

தன்னினுயர்ந்தோரு மொத்தோரு மிழிந்தோருமாகிய-மு  
 தீமறத்தாருள் யாரொருவரிடத்துக்கோபஞ்செய்தாலும் அது  
 தீயநிலைவுகளை யெல்லா முண்டாக்கித் தண்ணீர்க்கெடுக்கு மாத  
 லால் ஒருவரிடத்துக்கோபஞ்செய்யலாகா தென்பதாம்.

ந-இயல்வது கரவேல்.

இயல்வது-கொடுப்பதற்கிசைவதை, கரவேல்-இரப்பவர்  
 கரு ஒளியாதே

உயந-ம்-அதி-நகை-ந-ம்-செய்யுள்.

இலனென்னு மெவவ முளையாமை யீதல் . \*

குலனுடையான் கண்ணே யுள . \*

யான் வறியனென்றிரப்பவன் சொல்லுகின்ற சொல்லித்தா  
 ன் பிறரிடத்துச்சொல்லாமையும், அதனைத்தன்னிடத்துச்சொ  
 ன்னாக கில்லையென்னுது கொடுத்தலும், ஆகியவிரண்டும் நல்  
 லகுடியிற் பிறந்தவனிடத் துண்டென்பதாம்.

ச-நவது விலக்கேல்.

நவது- ஒருவருக்கு ஒருவர்கொடுப்பதை, விலக்கேல்- வி  
 லக்காதே

யௌ-ம-அதி-அழுக்காறுமை-சு-ம்-செய்யுள்

கொடுப்ப தழுக்கறுப் பாண்கற்ற முடுப்பதூஉ \*

முண்பதூஉ மின்றிக கெடும . \*

பிறாபேற்றின்பொறுமை தன்பேற்றையெய்நித் தன்சுற்  
 றத்தின் பேற்றையு மிழப்பிக்கு மென்பதாம்

இ-உடையது விளம்பேல்

உடையது-உனக்குள்ள ஆஸ்தியை, விளம்பேல்-பிறநிய  
 சொல்லாதே

அயடு-ம்-அதி-புல்லறிவாண்மை-ச-ம்- செய்யுள்.

வெண்மை யெனப்படுவ துயாதெனி னெண்மை \*

யுடையம்பா மென்னுஞ் செருக்கு. \*

உலகத்தாரிகழ்த லறிந்திருந்தும் யாம் நல்லறிவினை யுடைய

## ஆத்திருமுடி.

மென்று தம்மைத்தாமே மதிக்கின்ற மயக்கமே புல்லறிவாண்மை  
யென்பதாம்

கூ-உணக்கமது கைவிடேல்.

உணக்கமது-செய்தொழிலில்- மனஞ்சோராமையை, கை  
விடேல்-கைவிடாதே

சுய-ம்-அதி-உணக்கமுடைமை-ச-ம்-செய்யுள்

ஆக்க மதர்வினாய்ச் செல்லு மசைவிலா\* \*

ஆக்க முடையா னுழை .. . \*

உள்ளக்கிளர்ச்சியை யுடையவனிடத்துச் செல்வந் தானே  
ழிகேட்டுக்கொண்டிவந்து சேரு மென்பதாம்.

எ-எண்ணெழுத்திகழேல்

எண்-கணித நூலையும், எழுத்து - இலக்கணநூலையும், இக  
ழேல்-இகழாமற் கற்றுக்கொள்ளு.

சுய-ம்-அதி-கல்வி-உ-ம்-செய்யுள்

எண்ணென்ப வேளை யெழுத்தென்ப விவவிராண்டிந்

கண்ணென்ப வாழு முயிரிக்கு . \*

அறநூன்முதலியவைகளை யறிதற்குக் கணிதநூலு மிலக்கண  
நூலுங் கருவியாகுமென்பதாம்

அ-ஏற்பதிகழ்ச்சி

ஏற்பது-ஒருவரிடத்திற்போய் இரப்பது, இகழ்ச்சி-உணக்  
குப் பழிப்பாகும்

ரா-ம்-அதி-இரவச்சம்-முதலாம்-செய்யுள்.

கரவாது வந்தியுங் கண்ணன்றார் கண்ணு . \*

மிரவாமை கோடி யுறும் .. . \*

தமக்குள்ளதை யொளிககாமற் கொடுப்பவரிடத்தும் - இ  
ரந்து செல்வமடைதலின் இரவாமையே மிக நன்றாகுமென்ப  
தாம்

கூ- ஐயமிட்டுண்

ஐயம்-பிச்சையை, இட்டு-இரப்பவர்க்குகொடுத்து, உண்  
றீயுமுண்ணு.

உய-ம்-அதி-ஈகை-எ-ம்-செய்யுள்

பாத்தான் மரீஇ ய்வினைப் பசியென்னுந் . \*

தீப்பிணி தீண்ட லரிது . \*



தன்கையி லகப்பட்டதை யாசகர்க்குதவித் தானு முண்பவ;  
ன் தனக்குத்தானே வயித்தியனாகலால் பசினோயவனைச் சேரா  
தென்பதாம்

ய-ஒப்புரவொழுகு

ஒப்புரவு-உலகநடைபையறிந்து,ஒழுகு-அந்தவழியேநட  
உயஉ-ம் அதி-ஒப்புரவறிதல்-ந-ம்-செய்யுள்,

புத்தே ஞாலகத்து மீண்டும் பெறலரிதே . \*

பொப்புரவி னல்ல பிற . \*

ஒப்புரவைப்போல நல்லசெயல்கள் விண்ணுலகத்து மண்  
னுலகத்து மில்லையென்பதாம்

யக-ஒதுவதொழியேல்,

ஒதுவது-நூல்களைவாசிப்பதில், ஒழியேல்- எப்போதும்  
நீங்காதே,

சய-ம்-அதி-கல்வி எ-ம்-செய்யுள்

யாதானு நாடாமா ஊராமா லென்னொருவன் \*

சாந்துணையுங்கல்லாத வாறு \*

பிறர்நாடுகளுமுடிகளுந் தன்னுந் தன்னுளும்போல உபச  
ரிக்குமாதலால் ஒருவன் கல்வியைக்கற்கவேண்டு மென்பதாம்,  
யஉ-ஒளவியம்பேசேல்.

ஒளவியம் - பொறுமையாகிய சொல்லை, பேசேல் - எப்  
போதும் பேசாதே

யஎ-ம்-அதி-அழுக்காறுமை-ந-ம்-செய்யுள்

அறனாக்கம் வேண்டாதா னென்பான் பிறனாக்கம் \*

பேனா தழுக்கறுப் பான் . \*

பிறர்செல்வங்கண்டு பொறுமைகொள்பவன் அறத்தையும்  
புகழையு மிழப்பெனென்பதாம்.

யந-அல்கஞ்சருக்கேல்.

அல்கம்-தானியவிலையை, சருக்கேல் - அதிகலாபத்துக்கா  
கக குலையாதே

உக-ம்-அதி-தீவினையச்சம்-உ-ம்-செய்யுள்

தியவை திய பயத்தலாற் றியவை . \*

தியினு மஞ்சப் படும் . \*

ஒருவன்தனக் கிதத்தைக்குறித்துச் செய்யுந் தீவினை பின்செ

## ஆதரிப்பு

ன்று வருத்துவதினாலே அப்படியின்சென்று வருத்துதலில்லா  
த நெருப்பினுங் கொடியதென்று அதற்கஞ்சவேண்டு மென்  
பதாம்.

யச-கண்டொன்றுசொல்லேல்  
கண்டி-ஒன்றைப்பார்த்து, ஒன்று-மற்றொன்றை, சொல்  
லேல்-சாட்சியாகும்போது சொல்லாதே

நய-ம்-அதி-வாய்மை ந-ம்-செய்யுள்.

தன்னெஞ் சறிவது பொய்யற்க பொய்த்தபின் \*

தன்னெஞ்சே தன்னைச் சுடும் \*

தன்னெஞ் சறிவதொன்றைப் பிறரறிந்திலரென் றொருவன்  
மறைப்பானாயின் அது மறையாதுநின்று பின்வருத்து மென்  
பதாம்.

யடு-ஊப்போல்வனை.

ஊப்போல்-ஊகரற் தான் பிரயோசன முள்ளதாகவிருந்து  
தன்வருக்கத்தைத் தழுவுதல்போல,வனை-நீ பிரயோசனமுள்ள  
வருக விருந்து உண்ணினைத்தைத் தழுவு

ருந-ம்-அதி-சுற்றத்தழால்-ஓ-ம்செய்யுள்

காக்கை கரவா கரைத்துண்ணு மாக்கமு \*

மண்ண நீ ராரிககேயுள் \*

காககையைப்போ லழைத்து இனத்துட னுண்பவர்க்குச்  
செல்வம் பெருகு மென்பதாம்

யக-சனிநீராடு.

சனி-சனிககிழமைதோறும், நீர்-வெந்நீரில், ஆடு-நீயெண்  
ணை யிட்டிக்கொண்டு தலைமுழுஞ்.

(ஆயுளும் வன்மையு மமைக்குமாதலால் சு திப்பயனுக்குரிய  
காலமாகக் கூறியது )

சக-ம்-அதி-காலமறிதல்-ந-ம்-செய்யுள்.

அருவினை யென்ப வளவோ கருவியாற் \*

கால்மறிந்து செயின் \*

அருவினையென்பு-செய்தற்கரிய தொழில்களென்று சொல்  
ல்பபடி மவை, உளவோ-உண்டோ, கருவியால்-அவைகளை மு  
டித்தற்காகுஞ் சாதநர்களுடனே, காலம்-காலத்தை, அறிந்து-  
தெரிந்து, செயின்-செய்தால், என்பதாம்.

யெருயம்படவுரை.

ஏயம்பட - பேசுஞ்சொல்லிலே நயமுண்டாக, உரை  
ஒருவருடன் பேசு

ய-ம்-அதி-இனியவைகடறல்-ஈ-ம்-செய்யுள்.

அல்லவை தேய வறம்பெருகு நல்லவை . . \*

நாடி யினிய சொலின் . . . \*

ஒருவ னன்மையைத்தரு மின்சொற்களை யாராய்ந் தெயித்  
துப் பேசுவானாயின் அவனிடத்துப் பாவங் குறையத் தரும  
மேலிட்டி வளருமென்பதாம்

யஅ-இடம்படவிட்டேல்.

இடம்பட-விசாலமுண்டாக, வீடு-விட்டை, இடேல்- கட  
டாதே

சயஎ-ம்-அதி-தெரிந்துசெயல்வகை-முதலாய்செய்யுள்

அழிவது உமாவது உமாகிவழிபயக்கு . . . \*

முதியஞ் சூழ்ந்து செயல் . . \*

ஒருகருமத்தைச்செய்யும்போது செலவும் வரவு மிலாபமு  
மாராய்ந்து பயனுண்டெனின் செய்யுக்கடவ னென்பதாம்

யக-இணக்கமறிந்திணங்கு

இணக்கம்-தக்ககுணத்தை, அறிந்து-இருக்கப்பார்த்து, இ  
ணங்கு-ஒருவரோடுகிணைகஞ்செய்.

அய-ம்-அதி-நட்பாராய்தல்-ஈ-ம்-செய்யுள்

குணனுங் குடிமையுங் குற்றமுங் குன்ற . . \*

வினனு மறிந்தியாகக நட்பு . . . \*

குணமுதலாகியநான்குமுடையவனோடு நட்புசெய்கவென்  
பதாம்

உய-தந்தைதாய்ப்பேண்

தந்தை தகப்பனையும், தாய் - தாயையும், பேண் - காப்  
பாற்று

கய-ம்-அதி-பெரியாராப்பிழையாமை-உ-ம்- செய்யுள்

பெரியாராப் பேணு தொழுகிற பெரியாராற் \*

பேரா விசிம்பை தரும் . . . \*

எல்லாம்வல்லபெரியோரை யவமதித்து நடத்தல் ஒருவனுக்  
கு நீங்காதது என்பங்களைத் தருமென்பதாம்.

உய்க நன்றிமறவேல்

நன்றி-ஒருவர்செய்தஉபகாரத்தை, மறவேல்-எப்போதும்  
மறவாதே

யக-அதி-செய்ந்தயாறியறிதல்-அ-ம்-செய்யுள்.

நன்றி மறப்பது நன்றன்று நன்றல்ல

\*

தன்மே மறப்பது நன்று .

\*

ஒருவன்ருளே முன்பொருநன்றிசெய்து பின்புதீமைசெய்  
வானாயின் அவன் செய்தவவ்விரண்டி னுள்ளுந் தீமையையப்  
பொழுதே மறந்து நன்றியை யெப்பொழுது மறவாமற்கொ  
ள்வதே தருமமாகுமென்பதாம்

உய்க-பருவத்தே பயிர்செய்

பருவத்தே-அது அது வினையுங்காலத்திலே, பயிர்செய்-  
பயிர்மி.

சயக-ம்-அதி-கள்ளமறிதல்-உ-ம்-செய்யுள்

பருவத்தோ டொட்ட வொழுத நிருவினைத்

\*

தீராமையார்க்குந் கயிது

\*

காலம்பார்த்துப்போர்க்குச்செல்லுகின்ற வரசனெங்காலத்  
துந் செல்வத்துடனேவாழ்வனென்பதாம்

உய்க-மண்பறித்துண்ணேல்.

மண்-பிறர்வினைநிலத்தை,பறித்து-அபகரித்துக்கொண்டு  
உண்ணேல்- சீவனஞ்செய்யாதே

யஅ-ம்-அதி-வெஃகாமை-முதலாம்-செய்யுள்

நடுவின்றி நன்பொருள் வெஃகிற் சூடிபொன்றித் \*

குற்றமு மாங்கே தரும்

\*

பிறர்க்குரியபொருளை யபகரிப்பதுமககுத் தருமமல்லெ  
ன்று நினைக்குநடுவு நிலையின்றியவரது நலம் பொருளை யொரு  
வன் விரும்புவானாயி னவ்விருப்பமான தவன்குடியையக கெட  
ச்செய்து குற்றத்தையு மப்பொழுதேதரு மென்பதாம்.

உய்க- இயல்பலாதனசெய்யேல்.

இயல்பலாதன-தகரதகாரியங்களை,செய்யேல்- எப்போது  
ம் பண்ணாதே.

சுய்க-ம்-அதி-வினைத்துய்மை முதலாம்செய்யுள்.

துணைநலமாக்கந் தந்நடம் வினைநலம் ,

\*

வேண்டிடி வெல்லாத் தரும் ,

\*

நல்ல துணையானது பொருளொன்றையே தருதலாலும், நல்லதொழிலானது அறம்பொரு ளின் பங்களைத் தருதலாலும்- காட்சிப் பொருளாகிய துணையிற கருத்துப் பொருளாகிய தொழிலே சிறந்ததென்பதாம்.

உரு-அரவமாட்டேல்

அரவம்-நஞ்சுள்ளபாம்புகளை, ஆட்டேல்- பிடித்து ஆட்டாதே

அய-அ-ம்-அதி-பகைத்திறந்தெரிதல் மு-லாம்-செய்யுள்.

பகையென்னும் பண்பி லதனை யொருவ \*

னகையேயும் வேண்டற்பாற் றன்று . . \*

பகையை விளையாட்டினிடத்து வேண்டினுங் கோபமே விளைந்துபின் மெய்யாமாதலா லவ்விடத்தும் வேண்டலாகா தென்பதாம்

உசு-இலவம்பஞ்சிற்றுயில்

இலவம்பஞ்சில்-இலவம்பஞ்சுமெத்தையில்,துயில்-நீ நித்திரைசெய்

இது வாரச்சிதப்பிணிகளணுகாமையைச்செய்தலானும் நுண்மையறிவை மிக்க விளைத்தலானும்- துயிலுதற்குரிய தேயமெனக் கூறியது.

ருய-ஆம்-அதி-இடனறிதல்-ந-ம்-செய்யுள்.

ஆற்றாரு மாறறி யறிப விடனறிந்து \*

போற்றார்கட் போற்றிச் செயின் \*

ஆற்றாரும்-வலிமையில்லாதவரும், ஆற்றி-வலிமையுடையவராய், அறிப-வெல்வாரா, இடன்- (அதற்கேற்ற) இடத்தை,அறிந்து-தெரிந்து, போற்றி - தம்மைகாத்துக்கொண்டு,போற்றார்கண்- தம்மைநொய்யச்செய்யும் விரோதியினிடத்து,செயின் தக்கதொழிலைச் செய்வாராயின் என்பதனைக்காண்க.

உய-வஞ்சகம்பேசேல்

வஞ்சகம்-வஞ்சனையாகியசொற்களை, பேசேல்-எப்போதும்பேசாதே

உய-அ-ம்-அதி-கூடாவொழுக்கம்-முதலாம்செய்யுள்.

வஞ்ச மனத்தான் படிற்றொழுக்கம் புதங்க \*

ளஞ்ச மகத்தே நஞ்சும் . . . . \*

காமம் தண்ணுள்ளேதோன்றி வருத்த அதனைப் புறத்திலே காட்  
டாமன்மறைத்து நடப்பவனது திருட்டு நடத்தையைக்கண்டு  
உடம்பா யவனோடுகலந்துநிற்கின்றபஞ்சபூதங்களுந் தம்முள்  
ளே சிரிக்குமென்பதாம்

உய-அ-அழகலாதனசெயேல்.

அழகலாதன- அழகல்லாதகாரியங்களை, செயேல்- செய்  
யாதே

சுயசு-ம்-அதி-வினைத்துய்மை-சு-ம்-செய்யுள்

இடுக்கட்படினு மிளிவந்த செய்யார் . . . \*

நடுககற்ற காட்சியவர் . . . \*

அசைவற்ற வறிவுடையவர் துன்பம் வந்த காலத்திலு மிகழ்  
வைத்தருந் தொழில்களைச் செய்யாரொன்பதாம்

உயசு-இளமையிற்கல்

இளமையில்-சிறுவயதிலே, கல்-வித்தையைக் கற்றுக்கொ  
ள்ளு.

சுக-ம்-அதி-கல்லாமை-டு-ம்-செய்யுள்

கல்லா வொருவன் றகைமை தலைப்பெய்து . \*

சொல்லாட்சி சோர்வு படும் . \*

கல்லாதவர் கற்றவர்முன்னென்று பேசுமளவிற்பெருமை  
யிழந்து அவமானமடைவ ளென்பதாம்

கய-அறனைமறவேல்

அறனை - செய்யதக்க தருமத்தை, மறவேல் - எந்நாளு  
மறவாதே

சு-ம்-அதி-அறன்வலியுறுத்தல்-உ-ம்-செய்யுள்

அறத்தினுஉங் காக்கமு மில்லை யதனை \*

மறத்தலினுஉங் கில்லை கேடு \*

ஒருவனுக்குத் தருமஞ்செய்தலைப்பார்க்கிலு முயர்வைத்  
தருவதும், அத்தருமத்தை மயக்கத் தான் மறந்து விடுதலைப்  
பார்க்கிலுங் கேட்டைத்தருவதும் இல்லையென்பதாம்

கக-அனந்தலாடேல்

அனந்தல்-நித்திரையை, ஆடேல்-அதிகமாகச்செய்யாதே.

டுசு-ம்-அதி-பொச்சாவாமை-க-ம்-செய்யுள்

பொச்சாப்பார்க் கில்லை புகழ்மை யதுவுலகத் \*

பெப்பாணு லோர்க்குந் துணிவு \*

மறதியையுடையவர்க்குக் கீர்த்தியில்லை யென்பது இந்தநூல்  
லார்க்குமாத்திரமல்லாமல் மற்றெந்த நூலார்க்கு முடன்பா  
டாம-ஆதலால் மறதியாகாதென்பதாம்

௩௨-கடிவதுமற

கடிவது-ஒருவரைக்கடிந்துபேசுவதை; மற-மறந்துவிடு.

ய-ம-அதி-இனியவைகூறல்-கூ-ம்-செய்யுள்

இன்சொலினிதின்றல் காண்பா நெவன் கொலோ \*

வன்சொல் வழங்கு வது \*

பிராசொல்லிய வின்சொல்லானதுதனக் கின்பந் தருதலை ய  
னுவித்தறிகின்றவன் பிறரிடத்துக் கடுஞ்சொல்லைப் பேசுவதெ  
ன்ன பிரயோசனத்தைக் குறித்தோ வதுதெரிந்திலே மென்ப  
தாம்.

௩௩-காப்பதுவிரதம்

காப்பது உன்னாலே காப்பாற்றத்தகுவது, விரதம்-விரத  
மேயாம்

உ-எ-ம்-அதி-தவம்-க-ம்-செய்யுள்

உற்றநோய் நோன்ற லுயிர்க்குறுகண செய்யாமை\*

யறறே தவத்திற் குரு \*

உண்டி சுருகுகுதன்முதலாகிய விரதங்களால் வருந் துன்பங்  
களைப் பொறுப்பதும், பிறவுயிர்களுக்கு நோய் செய்யாமை  
யுமாகிய விரணநீர் தவத்திற்கு வடிவமாகு மென்பதாம்.

௩௪-கிழமைப்படவாழ்

கிழமைப்பட - உன்பொருள் பிறருக்கு உரிமைப்பட,  
வாழ்-நீ வாழு

அ-ம்-அதி-அன்புடைமை-உ-ம்-செய்யுள்

அன்பிலா லொல்லாத் தமக்குரிய ரன்புடையா \*

ரென்பு முரியர் பிறர்க்கு \*

அன்பில்லாதவ லொல்லாப்பொருளையுந் தமக்கென வைத்  
தனுபவிப்பொன்று மன்புடையவர் தம் மெலும்பைக் கேட்  
பினும் பிறருக்கு உதவுவொன்றுஞ் சொல்லியதாம்.

௩௫-கீழ்மையகற்று

கீழ்மை-இழிவுகளை, அகற்று-நீக்கு

யெ-ம்-அதி-கயமை-க-ம்-செய்யுள்

மக்களே போல்வர் கயவரவரன்ன .... \*

வொப்பாரி யாங்கண்ட தில் \*

மனிதர் சாதிகருங் கீழோர்சாதிகரு முருவமுமுது மொத்த  
லாற் குணங்களாலல்லது அவ்விருசாதிகருமுள்ள வேற்றுமை  
யறியப்படா தென்பதாம்

கயக-குணமது கைவிடேல்.

குணமது-குணமுள்ளதாகிய ஒன்றை, கைவிடேல்-விட்டு  
விடாதே

கயக-ம்-அதி-வினைத்துட்பம-க-ம்- செய்யுள்

துன்ப முறவரினுஞ் செய்க துணிவாற்றி \*

யின்பம பயக்கும் வினை . \*

துவக்கத்திலேமுயற்சியாற்றுவன்பம்வரினு மதற்குத்தளராம  
ன் முடிவிற் சுசத்தைத்தருந்தொழில மனவலிமையாறசெய்க  
வென்பதாம்.

கயக-கூடிப் பிரியேல்

கூடி-(நல்லாரோடு) சிறேகித்து, பிரியேல்-பின்புஅவரை  
விட்டு நீங்காதே

அயக-ம்-அதி-பழமை-ஏ-ம்- செய்யுள்

அழிவந்த செய்யினு மன்பரு ரன்பின் \*

வழிவந்த கேண்மை யவர் \*

நட்பினாதமக்குகேடுசெய்தாலு மன்பையும பழைய தா  
கிய நட்பையுமுடையவ ரவர்மேலன்பு நீங்கா றொன்பதாம்.

கயஅ-கெடுப்பதொழி

கெடுப்பது-பிறருக்குக் கெடுசெய்வதை, ஒழி- எக்காலத்  
திலும் விட்டிரு

உயக-ம்-அதி-திவினையச்சம-ச-ம்- செய்யுள்

மறந்தும் பிறன்கேடு சூழற்க சூழி \*

னறஞ்சூழஞ் சூழ்ந்தவன் கேடு \*

ஒருவன் பிறனுக்குக் கெடு செய்தற் கெண்ணுவானாயி னப்  
பொழுதே யவனைக் கெடச்செய்து தரும நீங்குமாதலாலே கீ  
வினையை யெண்ணுமாய்கா தென்பதாம்.



நமக்க- கேள்விமுயல்

கேள்வி - பெரியோர் சொல்லிக் கேட்பதற்கு, முயல்-  
முயற்சியெய்

சய-உ-ம்-அதி-கேள்வி-ச-ம்- செய்யுள்.

கற்றில் னாயினுங் கேட்க வஃதொருவற் \*

கொறகத்தி னுற்றந் துணை \*

ஒருவற்குக் கல்வியில்லையாயினுங் கேள்விமாத் திர முண்டெ  
னின் அதுவே தளர்ச்சிவந்த விடத் ததை நீக்குமென்பதாம்

சய- கைவினை கரவேல்.

கைவினை-உனக்குத்தெரிந்ததொழிலை, கரவேல்- சமையத்  
தின் ஒளியாதே

நய-ம்-அதி- வாய்மை-ச-ம்- செய்யுள்.

உள்ளத்தாற் பொய்யா தொழுகி னுலகத்தா \*

ருள்ளத்து ளெல்லா முளண் \*

தன்மனத்திற்கேற்பவொருவன் பொய்யாம னடப்பாணயி  
ன் அவனது தருமத்தி னருமை நோக்கியுயர்ந்தோர்பலருமவ  
னையே யெப்போது நினப்பரென்பதாம்.

சயக-கொள்ளை விரும்பேல

கொள்ளை- பிறர்பொருளைக் கொள்ளையிட, விரும்பேல்  
ஆசைப்படாதே

உயக-ம்-அதி-களளாமை-உ-ம்-செய்யுள்

உள்ளத்தா னுள்ள னுந் தீதே பிறன் பொருளைக் \*

களளத்தாற கள்வே மெனல் \*

ஒருவன் பிறன்பொருளை வஞ்சித்துத் திருநிலையென்றித் தி  
ருடநினத்தலும் அவனுக்குப் பாவமாகுமென்பதாம்

சஉ- கோதாட்டொழி

கோது-குற்றம்பொருந்திய, ஆட்டி விளையாட்டை, ஒழி-  
நீக்கு.

அயச-ம்-அதி-பேதைமை-உ-ம்- செய்யுள்

பேதைமையு ளெல்லாம் பேதைமைகா தன்மை \*

கையல்ல தன்கட் செயல் \*

இருமைக்குமாகாவென்று தூலோர்கழந்தசெயல்களை விரும்  
பிச்செய்தலே நிகுந்தபேதைமை யென்பதாம்.

சயக - சக்கரநெறியில்

சக்கரநெறி-அரசனாகக்கிணவழியில், நில்- நீஅடங்கியிரு.

- ருரு-ம்-அதி-செங்கோண்மை-உ-ம்- செய்யுள்

வானோக்கி வாழு முலகெல்லா மன்னவன் \*

கோளோக்கி வாழுங் குடி. , \*

உலகத்துயிரிகளெல்லா மழையினால் வாழுமெனினுங் குடி  
களரசன் செங்கோ லுளதாயின் வாழுமென்பதாம்

சச - சான்றோரினத்திரு

சான்றோர்-பெரியோருடைய, இனத்து-கூட்டத்தில், இ  
ரு-சேர்ந்திரு.

சரு-ம்-அதி-பெரியானாத்துணைக்கோடல் கூ-ம்செய்யுள்.

தக்கா ரினத்தையுத் தானொழுக வல்லானைச் \*

செற்றார் செயக்கிடந்த நில் \*

பெரியோரினத்திற்சேர்ந்து அவர்கருத்தின்படி நல்வழியிற்  
செல்லு மரசனுகுருப் பகைவராலொரு துன்பமு முண்டாகா  
தென்பதாம்.

சரு-சித்திரம் பேசேல்

சித்திரம் - ஆச்சரியச் சொல்லுகளை, பேசேல் வீணாகப்  
பேசாதே

உய-ம்-அதி பயனில்சொல்லாமை- கூ-ம்-செய்யுள்.

நயனில் னென்பது சொல்லும் பயனில் \*

பாரித் துரைக்கு முரை \*

பயனில்லாத சொற்களை விரித்துச் சொல்வனை அச்சொல்  
லைக்கொண்டே நீதியில்லாதவ னென்றறிய லாகு மென்பதாம்

சயக-சீர்மைமறவேல்

சீர்மை-சிறப்பானகாரியங்களை, மறவேல் - எப்போதும்  
மறவாதே

கஅ-ம்-அதி-பெருமை-உ-ம்-செய்யுள்

பிறப்பொக்கு மெல்லா வுயிர்க்குஞ் சிறப்பொவ்வா \*

செய்தொழில் வேறுறுமை யான் \*

வினைவசத்தாற் பஞ்சபூத விகாரமாகிய உடம்பைப்பெற்று  
நின்று அதன் பயனையுபவித்த லெல்லார்க்கு மொக்குமாயினு

ந் தொழில்களது வேறுபாட்டாற பெருமை சிறுமையெண்ணு  
ஞ் சிறப்பியல்க ளொவ்வாதெல்பதாம்

சயௌ-சுனிககசசொல்லேல்

சுனிகக-கேட்பவர் கோபிகரும்படியாக,சொல்லேல்-ஒன்  
றும்பேசாதே

சுயௌ-ம்-அதி சொல்வன்மை

கேட்டார்ப் பிணிக்ஞந் தகையவாய்க் கேளாரும் \*

வேட்ப மொழிவதாஞ் சொல் \*

நட்பாய்க்கேட்டவனாப் பின் பிரியாமற செய்யுங் குணங்க  
ளை பவாவிப் பகையாய்க் கேளாதாரும் நட்பைவிரும்பச்சொ  
ல்லப்படுவதே சொல்லென்பதாம்

சயஅ-சூதுவிருமபேல்

சூது- சூதமாடுதற்கு, விருமபேல்-எப்போதும் ஆசைப்  
படாதே

சுச-ம்-அதி-சூது-க-ம்-செய்யுள்

வேண்டற்க வென்றிடினுஞ் சூதினை வென்றதாஉந் \*

தூண்டிமபொன் மீன்விழுங்கி யறறு \*

சூதாட்டத்தில் வென்றுகொள்ளுமபொருள் இரையென்று  
மீன்விழுங்கிய தூண்டின் முள்ளைப்போலச் சூதாடுவார் நீங்  
காமைகவிடட தோர் தனையாகி மற்றைத் தொழில்களை யெல  
லாங் கெடுத்தும், பின்பு துன்பத்தைத் தருதலால் ஒருவன்  
தனக்குச் சூதாடுதலின் வெல்லவல்லடையிருந்தாலு மதுசெய்  
யாமல் விறகவென்பதாம்

சசு-செய்வனதிருந்தச் செய்

செய்வன-செய்யுங்காரியங்களை, திருந்தச்செய் செய்வை  
யாகச்செய்

சஎ-ம்-அதி-தெரிந்துசெயல்வகை-உ-ம்-செய்யுள்

தெரிந்த வினத்தொடு தோந்தெண்ணிச் செய்வார்க\*

கரும்பொருள் யாதொன்று மில \*

தல்லவினத்தொடு கூடியாராய்ந்து பின்பு தனிதன மாலோ  
சித்துச் செய்பவற்கு முடியாத தொன்றுமில்லை யென்பதாம்.

சுய-சேரிடமறிந்துசேர்

சேரிடம்-சேரத்தருமிடத்தை, அறிந்து-தெரிந்து, சேர்-  
நீ சேரு.

ரும-ம்-அதி-இடனறிகல-எ-ம்-செய்யுள்  
 அஞ்சாமை யல்லாற் றுணவேண்டா வெஞ்சாமை \*  
 யெண்ணி யிடத்தாற் செயின் \*

குறைவறமுழுது மெண்ணி யிடப்பெறறுப் போசெய்யு  
 மரசற்கு அஞ்சாமையொன்றே போதும் வேறுதுணை வேண  
 றுவதிலலை பென்பதாம்

ருக-சையெனத்திரியேல்  
 சையென-சீயென்று பிறறிகழ, திரியேல் - பொல்லாங்கு  
 செய்து திரியாதே

உச-ம-அதி-புகழ்-ம்-செய்யுள்  
 வசையொழிய வாழ்வாரோ வாழ்வா ரிசையொழிய \*  
 வாழ்வாரோ வாழா தவர் \*

பழியின்றி வாழ்வாரோ உயிர்வாழ்வாரொன்றும புகழின்றிவா  
 ழ்வாரோ இறந்தவொன்றுங் கூறியதாம்

ருஉ-சொற்சோவுபடேல்  
 சொல்-பேசுஞ்சொல்லில், சோர்வு குற்றத்தை, படேல்-  
 அடையாதே

சுரு ம-அதி-சொல்வன்மை-எ-ம்-செய்யுள்  
 சொல்லவல்லா சொலில் னஞ்சா னவனை \*  
 யிகல்ல வல்ல யாராகு மரிது \*

இம்மூன்று குணங்களை யு முடையவனைப் பகைவராய்ப்பிரி  
 த்தல் பொருத்தலசெய்து வெல்லுத லொருவரு மாகா தெ  
 ன்பதாம்

ருக - சோம்பித்திரியேல்  
 சோம்பி-சோம்பலடைந்து, திரியேல் - வினாகத்திரியாதே  
 ளக-ம்-அதி- மடியின்மை-உ-ம-செய்யுள்  
 மடிமடிகொண டொழுகும் பேதை பிறந்த \*  
 குடிமடியுந் தன்னினு முந்து \*

சோம்பலை யுட்கொண்டு நடக்கின்ற மூடன் பிறந்த குடி  
 அவ னழிதற்கு முய்க்கவே காப்பவரிலலாம லழியுமென்ப  
 தாம்

ருச-தக்கோனெனத்திரி  
 தக்கோனென - யோக்கியனென்று சொல்லுப்படியாக,  
 திரி-பேரொரு துத்திரி.

கக-ம்-அதி-சான்றாண்மை க-ம்-செய்யுள்

கடனென்ப நல்லவை யெல்லாங் கடனறிந்து \*

சான்றாண்மை மேற்கொள் பவர்க்கு \*

நமக்குத்தருவ திதுவென்றறிந்து சான்றாண்மையை மேற்  
கொண்டு நடப்பவர்க்கு நற்குணங்களெல்லா மியல்பாக விரு  
க்கு மென்பதாம்

௩௩-தானமதுவிரும்பு.

தானமது-சற்பாத்திரங்களிலே தானஞ்செய்தற்கு, விரு  
ம்பு-நீ யாசைப்படு

உயக-ம்-அதி-நகை-ச-ம்- செய்யுள்

இன்னு திரக்கப் படுத விரந்தவ \*

ரின்முகங் காணு மளவு \*

இரந்தவரது முகமலர்ச்சியைப் பார்க்குமளவும், எல்லாமிர  
ப்பவர்க் கியாதாயினு மொருபொருள் கொடுத்தற் கிசையா  
மை கூடுமொவென்னும், பயமுண்டாயிருப்பதினாலே இரத்த  
லையன்றிக் கொடுத்தலுந் துன்பந்தரு மென்பதாம்.

௩௪-திருமாலுக்கடிமைசெய்

திரு-சீதேவியினுடைய நாயகனாகிய, மாலுக்கு-நாராய  
ணமூர்த்திக்கு, அடிமைசெய்-அடிமைபண்ணு

க-ம்-அதி-கடவுள்வாழ்த்து--அ-ம்-செய்யுள்

அறவாழி யந்தணன் றுள்செரீந்தார்க் கல்லாற் \*

பிறவாழி நீந்த லரிது . \*

பெரிய வறவடிவினனாகிய கடவுளது திருவடியை நினைபா  
வர் விரிவாகிய பொருளின்பங்களி னிச்சையை யொழிக்கமா  
ட்டார்க ளென்பதாம்

௩௫-தீவினையகற்று

தீவினை-பாபத்தொழில்களை, அகற்று-எப்போதுஞ் செய்  
யாமல் நீக்கு

உக-ம்-அதி-தீவினையச்சம்-உ-ம்-செய்யுள்.

தீயவை தீய பயத்தலாற் நீயவை . \*

தியினு மஞ்சப் படும் . \*

ஒருவன்னைக் கிதத்தைக்குறித்துச் செய்யுந்தீவினை பின்செ  
ன்று வருத்தாவதினாலே அப்படிப்பின் சென்று வருத்தாத லில்  
லாத நெருப்பினுங்கொடிதென்று அதற்கஞ்சவேண்டு மென்  
பதாம்.

தி-அ-துன்பத்திற்கிடங்கொடேல்  
துன்பத்திற்கு-துன்பம்வந்துசோதறகு,இடங்கொடேல்-  
இடங்கொடாதே

சயந-ம்-அதி-அறிவுடைமை கூ-ம்-செய்யுள்.

எதிரதாக்காக்கு மறிவினார்க கில்லை \*

யதிர வருவதோர் நோய், \*

பில்வருங் கெடுதியை முன்னறிந்து விலக்குவார்க்கு ஒருது  
ஈபமுமில்லையென்பதாம்

ருயக- தூக்கிவினைசெய்

தூக்கி-முடிக்குமுபாயத்தை ஆராய்ந்தறிந்து, வினை-ஒரு  
தொழிலை, செய்- அதன்பின்புசெய்

சுய-அ-ம-அதி- வினைசெயல்வகை- கூ-ம-செய்யுள்

முடிவு மிடைபுறு முற்றியாங் கெய்தும் \*

படுபயனும் பார்த்துச் செயல \*

முடிவு முதலாகிய முன்று மாராய்ந்து வினைசெய்க வேண்  
பதாம்

சுய-தெய்வமிகழேல்

தெய்வம் - எல்லாருந் துதிக்கிற கடவுளை, இகழேல்-நீ நிந்  
தைசெய்யாதே

அயநு-ம்-அதி-புலலறிவாண்மை-ய-ம-செய்யுள்.

உலகத்தா ருண்டென்ப தில்லென்பான் வையத \*

தலையா வையக்கப் படும் \*

பெரியோ ருண்டென்னுங் கடவுளு மறுபிறப்பு முதலான  
வைகளை யில்லையென்னும் புல்லறிவாள னுலகத்திற் பேசாவா  
னென்பதாம்

கூக - தேசத்தோடொத்துவாழ்

தேசத்தோடு-தேசாசாரத்தோடு, ஒத்து- விரோதமல்லா  
மல், வாழ்- நீ வாழ

சயந-ம்-அதி-அறிவுடைமை-கூ-ம்-செய்யுள்

எவ்வ துறைவ தலக முலகத்தோ \*

டவ்வ துறைவ தறிவு \*

தாணீனத்தபடியே நடவாம லுலகவொருக்கத்தைத் தழுவி  
நடப்ப தரசனுக்கறிவாகுமென்பதாம்

## ஆத்திரூடி

சூயஉ-தையல்சொற்கேளேல்  
தையல்சொல் - பின்னே கேடுதருவதாகிய பெண்புத்தி  
யை, கேளேல்- எப்போதுங்கேளாதே  
சூயஉ-ம்-அதி-பெண்வழிச்சேறல்-ச-ம்- செய்யுள்.

மனையாளை யஞ்சு மறுமை யிலாளன் \*  
வினையாணமை வீறெய்த லின்று \*

மனையாளை யஞ்சுவோனெடுத்த கரும முடிவுபெறாதென்ப  
தாம்

சூரு-தொன்மைமறவேல்  
தொன்மை - பழமையாகிய சினேகத்தை, மறவேல் - நீ  
மறவாதே

அயக-ம்-அதி-பழமை-முதலாம்-செய்யுள்  
பழமை யெனப்படுவ தியா தெனின் யாதுங் \*  
கிழமையைக் கீழ்த்திடா நட்பு \*

பழமையோ ருரிமையால் தம்மைக கேளாம லொன்றைச்  
செய்வதுமுதலானவை செய்தா லுடன்படுமநட்டே பழமை  
யாகு மென்பதாம்

சூயச-தோற்பனதொடரோல்  
தோற்பன-தோற்கும் வழக்குகளில், தொடரோல்- சம்பந்  
தப்படாதே

சூயஎ-ம்-அதி-தெரிந்துசெயல்வகை- ச-ம்-செய்யுள்.  
தெளிவி லதனைத் தொடங்கா ரிளவென்னு \*  
மேதப்பா டஞ்சு பவர் \*

இகழ்ச்சியைஅஞ்சுவோர் துணியப்படாத காரியத்தைச் செ  
ய்யத் தொடங்காரொன்பதாம்

சூரு- நன்மைகடைப்பிடி  
நன்மை - நலமுள்ளவைகளை, கடைப்பிடி - உறுதியாகப்  
பிடி.

சூயசு-ம்-அதி-குடிமை- அ-ம்- செய்யுள்  
நலத்தின்க னுரின்மை தோன்றி னவனைக் \*  
குலத்தின்க ணையப் படும் \*

குலநலமுடையவனிடத்து அன்பில்லாமை தோன்றுமாயி  
ன் அதனாவனை யககுலப்பிறப்பி லுலகத்தார் சந்தேகப்படுவ  
ொன்பதாம்

சூசு-நாடொப்பனசெய்

நாடு-நாட் டிலுள்ளவர் பலரும், ஒப்பன - ஒத்துக்கொள்  
ளத்தக்க-நல்லகாரியங்களை, செய்-நீ செய்

சூயச-ம்-அதி-அமைச்சு-எ-ம-செய்யுள்

செயற்கை யறிந்தக கடைத்து முலகத் \*

துயறகை யறிந்து செயல் \*

மந்திரியானவன் செய்வதுநூல்வழியேயாயினு முலகநடை  
யோடு பொருந்தச் செய்யக்கடவ னென்பதாம்

சூயஎ-நிலையிறபிரியேல்

நிலையின்-நிறகின்ற நிலையிலெருந்து, பிரியேல்-எப்போது  
ம் நீங்காதே

சூயஎ-ம்-அதி-மானம-ச-ம-செய்யுள்

தலையி னிழந்த மயிரனையர் மாந்தா \*

நிலையி னிழந்தக் கடை \*

தாம் உயர்ந்த நிலையினின்றுத் தாழ்ந்தோர் அந்நிலையிடாது  
நின்றபோது விருமப்படுதலாலும விடமுததாழ்ந்தபோ திக  
ழப்படுதலாலுந் தலையினிங்கிய மயிரா யொப்ப னென்பதாம்

சூயஅ-நீர்விளையாடேல்

நீர்-ஆழமுள்ளநீரிலே,விளையாடேல்- நீந்நிவிளையாடாதே

சூயச-ம்-அதி-குறறங்கடிதல்-ச-ம-செய்யுள்

குற்றமே காககப் பொருளாகக குற்றமே \*

பறறந் தருஉம் பகை \*

குற்றந் தனக்கழிவத்தரும் பகையாதலா லதனை யொழிக்க  
வேண்டுமென்பதாம்

சூயக-துண்மைநுககோல்

துண்மை-நோயைததருகிற சிற்றுண்டிகளை, நுககோல்-உ  
ண்ணாதே.

சூயடு-ம்-அதி-மருந்து-சூ-ம செய்யுள்

இழிவறிந் துண்பான்க ணின்பம்போ னிற்குங் \*

கழிபே ரியாயான்க ணைய் \*

உணவைக் குறைவற வுண்பவ லிடத்தி லின்பம் நீங்காமை  
போல அதிகமாக வுண்பவனிடத்து நோய்நீங்கா தென்பதாம்.



எய- நூற்பலகல்

நூற்பல - அறிவைவளர்க்கிற நூல்கள் பலவற்றையும், கல்-  
கற்றுக்கொள்ளு

எய-ம-அதி-அவையஞ்சாமை-டு-ம்-செய்யுள்.

ஆற்றி னளவறிந்து கற்க வவையஞ்சா \*  
மாற்றங் கொடுத்தற் பொருட்டு \*

மந்திரிகள் வேற்று வேந்தர் சபையி லஞ்சா தெதிர்மொழி  
கொடுத்தற்பொருட்டு அளவைநூலவழுவறக்கற்கவென்பதாம்  
எச-நெற்பயிர்விளை

நெற்பயிர்-நெல்லுப்பயிரை, விளை-நீவேண்டியமுயற்சி  
செய்து விளை

எச-ம்-அதி-உழவு-ந-ம்-செய்யுள்

உழுதுண்டு வாழ்வாரோ வாழ்வார் மற்றெல்லாத் \*  
தொழுதுண்டு பின்செல் பவர் \*

உழுதுபயிர்செய்து அதினுலுண்டு வாழ்கின்றவரோ தமக்கு  
ரியொன்றும் கம்மைபொத்த மனிதராவணங்கி அவர் கொடுக்க  
க வாங்கியுண்டு வாழ்கின்றவா தமக்குரிய ரல்லொன்றுஞ் சொ  
ல்லியதாப்

எ-நேர்படவொழுது.

நேர்பட-செவ்வையான நடைபுற, ஒழுது-விதிவழியிலே  
நட

உச-ம்-அதி-ஒழுக்கமுடைமை-சு-ம்-செய்யுள்

ஒழுக்கத்தி னெல்கா ருவோ ரிழுக்கத்தி \*  
னேதய படுபாக் கறிந்து \*

மனவுறுதியை யுடையவர் தம்மொழுக்கங் குறைவுபடி னி  
ழிருலத்தா ராவோமென் றறிந் தொழுக்கத்திற் சிறிதும் வரு  
வா னொன்பதாம்

எ-நைவனநணுகேல்

நைவன - பின்வருத்த மடையத்தக்கவைகளே, நணுகேல்-  
சேராதே.

உச-ம்-அதி-நீவினையச்சம்-சு-ம்-செய்யுள்

தீப்பால தான்பிறர்கட் செய்யற்க நோய்ப்பால \*  
தன்னை யீடலவேண்டா தான் ... .. \*

நோய்செய்யும் பாவங்களாற் பின் வருத்தப்படாதிருக்க  
வெண்ணினவன் பிறனிடத்துத் தீவினைகளைச் செய்யலாகா  
தென்பதாம்

எசு-நொய்யவுறாயேல்

நொய்ய-அற்பமாகிய சொல்லுகளை, உறாயேல்-சொல்  
லாதே

உய-ம்-அதி-பயனிலசொல்லாமை-ய-ம்-செய்யுள்.

சொல்லுக் சொல்லிற் பயனுடைய சொல்லறக \*

சொல்லிற் பயனிலாச் சொல் \*

ஒருவன் சொல்லத்தக்கது பயனுடைய சொல்லென்றுஞ்  
சொல்லத்தகாதது பயனில்லாத சொல்லென்றுங் கூறியதாம்

எடு-நோய்க்கிடங்கொடேல்

நோய்க்கு-வியாதிகளுக்கு, இடங்கொடேல்- அவபத்திய  
முதலானவைகளைச் செய்து இடங்கொடாதே

கூடு-ம் அதி-மருந்து-உ-ம்-செய்யுள்

மருந்தென வேண்டாவாம் யாக்கைக் கருந்திய . . \*

தற்றது போற்றியு ணின் . \*

ஒருவன் முன்னுண்டதற்பபடியை யதிக பசிமுதலாகிய ரு  
திகளா லறிந்து பின்னுண்பாறாயி னவனுடம்பிற்குப் பிணியி  
ல்லை யென்பதாம்

எசு-பழிப்பனபகோல்

பழிப்பன-பிறர் உண்ணப் பழிகுஞ் சொற்களை, பகரோ  
ல்-பேசாதே

கூள்-ம்-அதி-மானம் க-ம்-செய்யுள்

இல்நி யமையாச் சிறப்பின வாயினுங்

குன்ற வருப விடல் \*

தங்குடிப்பிறப்புத் தாமவருஞ் செயல்களைச் செய்யாவிட  
டால் அதனுலேதமக்குமரணம் வருமாயினும் அவைகளைச் செ  
ய்யாதிருக்கக்கடவ றென்பதாம்

எள-பாம்பொடுபழகேல்

பாம்பொடு-பால்கொடுத்தவர்க்கும் விஷிந்தருகிற பாம்பு  
புக்கொப்பாணவொடு, பழகேல்-சகவாசஞ்செய்யாதே

அக-ம்-அதி-உடபகை-ய-ம்-செய்யுள்.

உடம்பா டிலாதவர் வாழ்க்கை குடங்கருட் \*  
பாம்போ டிடனுறைத் தற்று \*

உட்பகையாயினோடு கூடிவாழ்வோன் ஒரு குடிசையுள்  
நாகப்பாம்போடுகூட விருப்பவர் இடச்சிறுமையாலும் பழ  
க்கத்தாலும் நிச்சயமாகக் கடிக்கப்பட்ட டழிதல்போல அவரா  
லழிவை யடைதற் கையமில்லை யென்பதாம்

எஅ-பிழைபடச்சொல்லேல்.

பிழைபட - குற்றமுண்டாக, சொல்லேல் - ஒன்றையுஞ்  
சொல்லாதே

சுரு-ம்-அதி-சொல்வன்மை-உ-ம் செய்யுள்

ஆடகமுங் கேடு மதனால் வருதலாற் \*  
காத்தோம்பல் சொல்லின்கட் சோர்வு \*

நறசொல்லினற் செல்வமுந் தீச்சொல்லினற் கேடும் வருத  
லால் தனது சொல்லிற் சோர்வுவராமற் காக்கக்கடவ னென்ப  
தாம்

எக-பிழைபெற்றநில

பிழை - பெருமையை, பெற-அடைய, நில - நல்வழியிலே  
நிலு.

கஅ-ம்-அதி-பெருமை-ச-ம்-செய்யுள்

ஒருமை மகளீனோ போலப் பெருமையுப் \*  
தன்னைத்தான் கொண்டொழுது னுணர் \* \*

நிறையின்வழுவாமல்தன்னைத்தான் காத்துக்கொண்டு நடப்  
பவனுக்குப் பெருமையுண்டாகு மென்பதாம்

அய்-புகழ்ந்தாரைப்போற்றிவாழ்.

புகழ்ந்தாரை- உன்னைத்துதிசெய்து அபிஷேகவரை, போற்  
றி-கைவிடாமற் காப்பாற்றி, வாழ்-நீ வாழு

ருக-ம்-அதி-சுற்றந்தழால்-ச-ம-செய்யுள்

கொடுத்தலு மில்லொலு மாற்றி னடுக்கிய . \*

சுற்றத்தாற் சுற்றப் படும் . . . . . [\*

ஈகையு மின்சொலு முடையவனைத் தமக்குள்ளே ஒருவர்க்  
கொருவ ரடுக்காகத் தொடர்ந்துநின்ற சுற்றத்தாரொல்லாருஞ்  
சூழ்வ றென்பதாம்.

சக ப்ருமிதிருத்தியுண  
ப்ருமி நிலத்தை, திருத்தி-சீர்த்திருத்திப் பயிர்செய்து, உண-  
உணனு.

நாச-ம-அதி-உழவு-ரு-ம-செய்யுள்.

இரவா நிரப்பார்க்கொன் நீவார் கரவாது \*  
கைசெய்துண மாலை யவா \*

பயிர்செய்துண மியல்பினோர் பிழைத் தாமிரவா தம்  
மை இரப்பவாக்கு அவர் வேண்டிய தொன்றை இல்லையென்  
னொழி கொடுத்தித் தீர்த்திப்பெற்று வாழ்வா னென்பதாம்  
அஉ-பெரியாரைத் துணைக்கொள்

பெரியாரை-அறிவிந்நெந்த பெரியோரை, துணை- உணக்  
குத்துணையாக, கொள்-செய்துகொள்ளு

சரு-ம-அதி-பெரியாரைத் துணைக்கொடல்-ந-ம்-செய்யுள்

அரியவற்று எல்லா மரிதே பெரியாரைப் \*

பேணித் தமராக கொளல் \*

அரசனுக்குப் பெரியாரைத் துணைக்கொள்ளுத லெல்லாப்  
பேறுகளுள்ளு மரிதாரு மென்பதாம்

அரு-பேதைமையகற்று

பேதைமை-அறிவிலாமையை, அகற்று- உணக்குள்ளிரா  
மல் நீக்கு

நாச-ம்-அதி-மெய்யுணர்நீதல்-அ ம் செய்யுள்

பிறப்பென்னும பேதைமை நீங்கச் சிறப்பென்னுஞ்

செம்பொருள் காண்ப தறிவு \*

பிறவிக்கு முதற்காரணமாகிய வஞ்ஞானங்கெட முத்தீர்க்கு  
நிமித்தகாரணமாகிய மெய்ப்பொருளை யறிவதே யறிவாரு  
மென்பதாம்

அச-பையலோடிணங்கேல்

பையலோடு-சிறுபிள்ளைகளோடு, இணங்கேல்-நீசகவாசஞ்  
செய்யாதே

சாச-ம்-அதி-சிறுநினைஞ்சேரமை-ய-ம்-செய்யுள்

நல்லினத்தி னூங்குந் துணையில்தீத் தியினத்தி \*

னலலந் படுப்பது உ மில் . . . \*

ஒருவனுக்கு நல்லினத்தின் மேறபடுந் துணையுந் தீயினத்தி  
ன் மேறபடும் பகையுமில்லை யென்பதாம்

அடு-பொருடனைப்போற்றிவாழ்.

பொருடனை - திரவிய முதல, போற்றி-காப்பாற்றி, வாழ்-  
நீ வாழு.

உடு-ம்-அதி-அருளுடைமை-எ-ம்-செய்யுள்

அருளில்லார்க் கவவுலக மில்லை பொருளில்லார்க் \*

கிவவுலக மில்லாதி யாங்கு \*

பொருளுடையார்க்கு இவவுலகத்தின்பங் கிடைப்பதுபோ  
ல் வருளுடையவாக்கே யவவுலகத்தின்பங் கிடைக்க முடிய  
தாம்

அஃ-போர்த்தொழில்புரியேல்

போர் - சண்டையாகிய, தொழில்-தொழிலை, புரியேல்-  
செய்யாதே

அஃ-ம்-அதி-இகல்-உ-ம்-செய்யுள்

பகல்கருதிப் பற்றா செயினு மிகல்கருதி \*

யிள்ளு செய்யாமை தலை \*

தம்மோடு கூடாமையை யெண்ணி யொருவன் வெறுப்ப  
வைகளைச் செய்தாலும் அவனோடு மாறுபடவெண்ணி அவனு  
க்குத் துன்பங்களை செய்யாமையால் தாமுயர்வடைவ றென்ப  
தாம்

அஎ-மனந்தமிழ்மாரேல்.

மனம்-மனது, தமிழ்மாரேல் - யாதொருவிஷயத்திலுங்  
கலங்காதே

ஈஈ-ம்-அதி-இடுக்கணழியாமை-எ-ம்-செய்யுள்

இலக்க முடம்பிழிம்பைக கென்று கலக்கத்தைக் \*

கையாளுக் கொள்ளாதார் மேல் \*

தூன்பத்துக் கிடங்கொடுத்தா லுடம்பழியுமென் றறிந்தவர்  
துன்பம்வரி னதனைத் தூன்பமாகக் கொள்ளா றென்பதாம்.

அஅ-மாற்றாணுக்கிடங்கொடேல்

மாற்றாணுக்கு-பகையாளிக்கு, இடங்கொடேல் - உஷ்ண  
நெருங்கிப் பின்வருத்தும்படியாக இடங்கொடாகே

அக-ம்-அதி-உட்பகை-உ-ம்-செய்யுள்

வாள்போல் பகைவரை யஞ்சற்க வஞ்சக \*  
கேள்போல் பகைவர் தொடர்பு \*

முன்னே யறிந்து காக்கப்படுதலால் வெளிப்பட நிற்கும்  
பகைவரை யஞ்சுத லொழிகவென்றும், அவ்வாறறியவுங் காக்க  
வுங் கூடாமையால் கெடுதற் கையநிலை யென்பதுபற்றி உட்பகைவர்  
நடபை யஞ்சுகவென்றுஞ் சொல்லியதாம்

அக-மிகைபடச்சொல்லேல்

மிகைபட-சொல்லத்தருவதற்கு அதிகமாக, சொல்லேல்-  
சொல்லாதே.

உய-ம்-அதி-பயனிலசொல்லாமை-க-ம்-செய்யுள்

பொரு டுரிந்த பொச்சாந்துஞ் சொல்லார் மருடூர்நத \*  
மாசறு காட்சி யவர் . \*

மயக்கத்தி னிங்கிய மெய்யறிவை யுடையவர்கள் பயனற்ற  
சொற்களை மறந்துஞ் சொல்லமாட்டா ரொப்பதாம்

கய-மீதூணவிரும்பேல்

மீதூண்-அதிகபோசனத்துக்கு, விரும்பேல் நீ ஆசைப்  
படாதே

கரு-ம்-அதி மருந்து-எ-ம்-செய்யுள்

தீயள வன்றித் தெரியான் பெரிதுண்ணி . \*  
ரோயள வின்றிப் படும் \*

ஒருவன் தன் சரீரருணமு மதற்கேற்றவுணவு முரியகாலமு  
மாராயாமல் வேண்டியதோருணவை உதராக்கினியி னளவல்  
லாம லதிகமாக வுண்டா லளவில்லாத நோய்தனை யடைவ னெ  
ன்பதாம்

கயக முனைமுகத்துநிலேல்

முனைமுகத்து-சண்டை முகத்திலே, நிலேல்-போய் நில்  
லாதே

சயக-ம்-அதி-அறி வுடைமை-உ-ம்-செய்யுள்

சென்ற விடத்தாற் செலவிடா தீதொரீடு \*  
நன்றின்பா லுயிப்ப தறிவு \*

மனத்தை அதுபோய் வழியிற் போகவிடாமல் திங்குள்ளதி  
லே நீக்கி நன்மையுள்ளதிலே செலுத்துவ தறிவென்பதாம்

கயஉ-மூர்க்கோடிணங்கேல்  
மூர்க்கோடி- அறிவில்லா தவருடன், இணங்கேல்- நட்பு  
செய்யாதே

அயஉ-ம்-அதி-திநட்பு முதலாம் செய்யுள்.

பருகுவார் போலினும் பண்பிலார் கேண்மை . \*

பெருகலிற குன்ற லினிது \*

மிகுந்த வாகை யுடையவர்போ லிருந்தாலும் தீக்குண மு  
டையவர் நட்புவளர்தலால் வருங்கேடு குறைந்தால் வாராமை  
யாற் குறைதலே நன்மென்பதாம்

கயக-மெல்லியாடோள்சேர்

மெல்லியாள் - உன்மனையாளுடைய, தோள்-தோள்களை,  
சேர்-சேரு

நாயக ம்-அதி-புணர்ச்சிமகிழ்தல் க ம்-செய்யுள்.

நாயசிழ்வார் மென்றோட முயிலி னினிதுகொ \*

முமறாக் கண்ணு னுலகு - \*

நாம் விரும்பிய பெண்களின் மெல்லிய தோள்களிடத்தூத்  
துயிலபோல விஷ்ணுவினுலகம் இன்பமாகுமோவென்பதாம்

கயச-மேன்மக்கள் சொற்கேள்

மேன்மக்கள்-உயர்ந்தோருடைய, சொல் சொல்லை,கேள்  
ரேளு

சயஉ-ம்-அதி-கேள்வி ரு ம்-செய்யுள்

இயுகக லுடையுழி யூற்றுக்கோ லற்றே \*

யொழுக்க முடையார்வாய்ச் சொல் \*

சேறறுதிலத்திற் கூன்றுகோல்போல வொழுக்கமுடையவர்  
சொல ஆபத்துவேளைக குதவுமென்பதாம்

கரு மைவிழியார்மனையகல்

மைவிழியார்- பரத்தையருடைய, மனை-வீட்டில், அகல்  
சேராதே

கயஉ-ம்-அதி வரைவின்மகளீர்-ய-ம் செய்யுள்

இருமனப் பெண்டிருந் கள்ளுந் கவறுந் \*

திருநீக்கப் பட்டாரா தொடர்பு . . . \*

திருவினாலே நீக்கப்பட்டவனா அவருக்கு நட்பாகும் பரத்

தையருங் கள்ளுஞ் சூதுமாகிய விக்குறிகளா லத்பப்படிமென்  
பதாம்

கயக-மொழிவதற மொழி

மொழிவது-சொல்வதை, அற-சந்தேகமற, மொழி சொ  
ல்லு.

கயக ம்-அதி சொல்வன்மை-ச-ம்-செய்யுள்

பலசொல்லக் காழுறுவர் மன்றமாசற்ற \*

சிலசொல்ல தேற்ற தவர் \*

குற்றமற்ற சிலசொற்களைச் சொல்லுதலை யறியாதவர் பல  
சொற்களைச் சொல்ல விரும்புவொன்பதாம்.

கயக-மோகத்தை முனி

மோகத்தை மயக்கத்தை, முனி கல்வியறிவைக கொண்டு  
நீக்கு

கயக ம்-அதி மெய்யுணர்நதல் ம-ம்-செய்யுள்

காமம் வெகுளி மயக்க மிவைமுன்றி \*

மைங்கெடக் கெடு நோய் \*

காமம்வெகுளிமயக்கமென்னு முக்குற்றங்களைபுங் கெடுத்த  
வர்களுக் கவைகளின் காரியமாகிய வினைப்பயன்க னில்லை யெ  
ன்பதாம்.

கயக வல்லமைப்பேசேல்

வல்லமை உனக்குள்ள வல்லமையை, பேசேல் புகழ்ந்து  
பேசாதே

அடு-ம்-அதி-புல்லறி வாண்மை-டு-ம்-செய்யுள்

கல்லாத மேற்கொண் டொழுகல் கசடற \*

வல்லதூஉ மையந் தரும் \*

புல்லறிவாளர்தாங் கல்லாததூல்களையுங் கறறாக மேற்கொ  
ண்டுநடத்தல் அவர் கற்றதொரு தூலுண்டாயின் அதுவுமிப்ப  
முதானோவென்று பிறர்க் கையததை வினைக்கு மென்பதாம்

கயக வாது முந் கூறேல்.

வாது வாதுகளை, முன் - பெரியோர் முன்னே, கூறேல்-  
பேசாதே

எயஉ-ம்-அதி-அவையறிதல்-டு-ம் செய்யுள்

நனறென் றவற்றுள்ளு நன்றே முதுவருண். \*

ந்து கிளவாச செறிவு . . . . . \*



பெரியோர்சபையி லவர்க்குமுற்பட்டொன்றைச்சொல்லா  
த வடக்கம் ஒருவனுக்குப் பலநற்குணங்களினு முயர்ந்ததாகு  
மென்பதாம்.

௩ - வித்தைவிரும்பு

வித்தை - கல்வியைக்கற்கிறதற்கு, விரும்பு - ஆசைப்படு  
சய-ம் அதி கல்வி- அ-ம செய்யுள்.

ஒருமைக்கட் டாங்கற்ற கல்வி யொருவற் . \*

கெழுமையு மேமாப்புடைத்து \*

ஒருவ நொருபிறப்பிற்கற்ற கல்வியானது அவனுக்கெழுபிற  
ப்பினுஞ் சென்று துணையாமென்பதாம்.

௩௧-வீடுபெறநில்.

வீடு மோட்சத்தை, பெற-அடைய,நில்- ஞானவழியிலே  
நில்லு.

௩௨-ம் அதி-துறவு-௩ ம் செய்யுள்

அடல்வேண்டு மைந்தின் புலத்தை விடல்வேண்டும் \*

வேண்டிய வெல்லா மொருங்கு \*

முத்தியை விரும்பினவர் ஐம்புலன்களையும் வென்று தா மு  
ன்பு அனுபவித்ததற்குப் படைத்த பொருளனைத்தையு மொரோ  
தரமாகத் துறத்தல் வேண்டுமென்பதாம்

௩௩- உத்தமனாயிரு

உத்தமனாய்- பலகுணங்களிலும் நன்மை யுடையவனாகி,  
இரு-நீஇரு

௩-ம்-அதி-பண்புடைமை-ச-ம்-செய்யுள்

நயனொடு நன்றி புரிந்த பயனுடையார் \*

பண்பு பாராட்டு முலகு \*

நீதியொடு தருமத்தை விரும்புதலுந் தமககும் பிறர்க்கும்  
பயன்படுதலு முடையவர் குணத்தை யுலகத்தார் கொண்டா  
டுவ ரென்பதாம்.

௩௪-ஊருடன்கூடிவாழ்.

ஊருடன்- ஊரிலுள்ளவருடன், கூ-டி - சேர்ந்து, வாழ்-  
வாழு

சய௩-ம்-அதி அறிவுடைமை-௪-ம்-செய்யுள்.

எவ்வ துறைவ துலக முலகத்தோ .. .. \*

டவ்வ துறைவ தறிவு .. .. \*

தானினைத்தபடியேநடவாம லுலகவொழுக்கத்தைத் தழுவி  
நடப்ப தரசனுக்கறிவாரு மென்பதாம்

ராச- வெட்டுடைப்பேசேல்

வெட்டுடை-கத்திவெட்டைப்போல்,பேசேல்- கடினமா  
கப் பேசாதே.

ருஅ-ம்-அதி-கண்ணோட்டம்-கூ-ம்- செய்யுள்

ஒறுத்தாற்றும் பண்பினார் கணனுங் கண்ணோடிப் , \*

பொறுத்தாற்றும் பண்பே தலை \*

தம்மை வருத்திவோர் மேலுந் தாஷண்யஞ் செய்து அக்  
குறத்தைப் பொறுத்தலே அரசர்க்குப் பிரதான குணமாகு  
மென்பதாம்

ராடு- வேண்டிவினைசெயேல்

வேண்டி- ஒருபிரயோஜனத்தை இச்சித்தி, வினை- நீங்கா  
னசெயலை, செயேல்- ஒருவருக்குஞ் செய்யாதே

கஉ-ம்-அதி-இன்னுசெய்யாமை- முதலாம்- செய்யுள்

சிறப்பினுஞ் செல்வம் பெறினும் பிறாககின்ற \*

செய்யாமை மாசறறார் கோள் \*

பிறாககுத் துன்பங்களைச்செய்து சிறப்பைத்தரும் அணிமா  
முதலிய செல்வங்களைப் பெறலாமாயினுங் காமவெகுளிமடக  
கமென்னுங் குறறங்க ளொழிந்தவர் அவைதனைச் செய்யா ரொ  
ல்பதாம்.

ராள்-வைகறைத்துயிலெழு

வைகறை- விடியற்காலத்திலே, துயில்- தூக்கத்தைவிட்டு,  
எழு-எழுந்திரு.

இஃது விடியமுன்னம் நித்திரையை விட் டெழுந்திராதார்க்  
கு அறிவுவிளக்க மின்மையின் இங்ஙனங்கூறியது.

அடு-ம்-அதி-புல்லறிவாண்மை - முதலாம்-செய்யுள்

அறிவின்மை யின்மையு ளின்மை பிறிதின்மை \*

யின்மையா வையா துலகு \*

அறிவின்மை-அறிவில்லாமை-இன்மையுள்- இன்மைபலவுள்  
ளும்-இன்மை-மிகுந்த இல்லாமையாம்-பிறிதின்மை-மற்றைப்  
பொரு ளில்லாமையோ வெனின் (அதனை) உலகு-உலகத்தா  
இன்மையா (அப்படிப்பட்ட) இல்லாமையாக-உவயாது-கொ  
ள்ளார்.

ராள-ஒன்னாசைச்சேசோல்

ஒன்னா-பகைவரை,சேசோல்-எக்காலத்திலுஞ்சேராதே

அயந-ம்-அதி-கூடாநட்பு- அ-ம்-செய்யுள்

தொழுதகை யுள்ளும் படை யொடுங்கு மொன்றை \*

ரழுத கண்ணீரு மனைத்து \*

பகைவர் தமது மெலிவைக் காட்டிக் தொழுதாலு மழுதா  
லு மவாகுமிப்பை நோக்கிக் காக்கவென்பதாம்

ராஅ- ஓரஞ்சொல்லேல்

ஓரம்- பகைபாதம், சொல்லேல்- நீ யாதொரு வழக்கிலு  
ஞ் சொல்லாதே

யஉ-ம்-அதி-நடுவுநிலைமை-அ-ம்- செய்யுள்.

சமன்செய்து சோதாக்குங் கோல்போ லமைந்தொருபாற்\*

கோடாமை சான்றோர்க கணி \*

முன்னே தான் சமனாகநின்று தன்னிடத்து வைத்த பொரு  
ளை அளவுசெய்யுந் தராசுபோல விவ்விதக்கணங்களைப்பொரு  
ந்தி யாவர்க்கு மொப்பச சொல்வது பெரியோர்களுக் கழ  
கென்பதாம்.

ஒளவையார் - அருளிச்செய்த

நீதிநூலாகிய

ஆ த் தி ரு டி .

முறறிற்று.



வ  
நாயனார் துணை

ஒளவடாரா  
அருளிச் செய்த

கொன்றைவேந்தன்

குறஞ்சாரணத்துடன்  
மூலமும்-உணாயும்

கடவுள் வாழ்த்து

கொன்றைவேந்தன்-செல்வனடியினை \*  
யென்றுமேத்தித்-தொழுவுமாயாமே \*

(இதன்பொருள்)

கொன்றை - கொன்றைப்பூமாலைபைச் சூடிய, வேந்தன்-  
தலைவனாகிய பரமசிவனுக்கு, செல்வன்- புத்திரனாகிய விநாயக  
ரது, அடியினை - இரண்டு பாதங்களையும், என்றும் - எந்நா  
ளும், ஏத்தி துதிசெய்து, தொழுவுமாய்-வணங்குவோமாயாம்-  
யாங்கள்.

க-அன்னையும்பிதாவு முன்னறிதெய்வம்  
அன்னையும்-தாயும், பிதாவும்-தகப்பனும்,முன்னறி-முன்  
காணப்பட்ட, தெய்வம்-தெய்வங்களாவார்

க-ம-அதி-கடவுள்வாழ்த்து-க-ம்-செய்யுள்

அகர முதல வெழுத் தெல்லா மாதி \*  
பகவன் முதற்றே யுலகு \*

(இதனதுதாற்பரியம்)நாதமாதத்திரமான வியல்பினாலே பிற  
த்தலால் அகரம்- எல்லா வெழுத்திற்குந் தலைமையதாக விருத்  
தலபோல இயற்கையறிவினாலேமுழுது மறிதலால்ஆதிபகவர்  
உலகத்திற்குத் தலைவனாக விருக்கின்றனென்பதாம்.

உ- ஆலயந்தொழுவது சாலவுநன்று  
ஆலயம் - கோயிலுக்குப் போய், தொழுவது - கடவுளை  
வணங்குவது, சாலவும்-மிகவும், நன்று-நல்லதாகும்.

டுச-ம்-அதி-பொச்சாவாமை-அ-ம் செய்யுள்.

புகழ்ந்தவை போற்றிச் செயல்வேண்டிஞ் செய்யா x  
திக்குந்தார்க் கெழுமையு மில் . . \*

நீதிநூலுடையார் புகழ்ந்தவைகளைச் செய்யாது மறந்தவர்  
களுக்கு எழுபிறப்பிலு மின்பமில்லையென்பதாம்

ஈ-இல்லறமல்லது நல்லறமன்று

இல்லறம்- மனையாளோடு கூடிச்செய்யு மில்லறமானது,  
நல்லறம் எளிதிறச்செய்யத்தகும் அறமாகும் அல்லது-இல்லற  
மல்லாத துறவறமானது-அன்று-எளிதிற செய்யத்தகும் அறம்  
அன்றாகும்

டு-ம்-அதி இல்வாழ்க்கை-ஈ-ம்-செய்யுள்

அறனெனப் பட்டதே யில்வாழ்க்கை யஃதும் . . \*

பிறன் பழிப்ப தில்லாயி னன்று . \*

இருவகையறத்தினு மில்லறமே சிறப்புடைய தென்பதாம்.

ச- ஈயாரதேடடைத் தீயார்கொள்வர்

ஈயார்-கொடாதவருடைய,தேட்டை - சம்பாத்தியத்தை,  
தீயார்-கள்ளா முதலானதீயவர்-கொள்வர்-அவர் துன்பப்படுமீ  
படி அபகரிப்பார்

ஈச-ம அதி-நன்றியில்செல்வம்-ஈ-ம்-செய்யுள்.

ஏதம் பெருஞ்செல்வந் தானுய்வான் றக்கார்க்கொண்

றீத லியல்பிலா தான் \*

தானு மனுபவியாமல் யோக்கியர்க்குங் கொடாமலிருக்கின்  
றவ னவ்விரண்டு செய்தற் கிடமுடைய செல்வத்திற்கு நோ  
யாகு மென்பதாம்.

டு-உண்டிசுருங்குதல் பெண்டிர்க்குதரு

உண்டி-சாப்பாடி,சுருங்குதல்- அளவிற்குறைதல், பெண்  
டர்க்கு- பெண்டிகளுக்கு, அழகு அழகாகும்.

ஈ-ம்-அதி வாழ்க்கைத்துணைநலம்- முதலாம்-செய்யுள்.

மனைத்தக்க மாண்புடைய ளாகித்தற் கொண்டான் \*

எத்தக்காள் வாழ்க்கைத் துணை . . \*

நற்குண நற்செய்கைகளை யுடையவளாய் வரவுக்கேற்ற செலவுசெய்யு மணியாளே பொருவ னில்வாழ்க்கைக்குத் துணைபாவ னென்பதாம்

சு-ஊருடன்பகைக்கின் வேருடன்கெழும்

ஊருடன்-தூணிநுகருமுராருடன், பகைக்கின் ஒருவன்வி ரோதித்தால், வேருடன்-தன்வமிசத்துடன், கெழும்- அவன் கெடுவான்.

அஅ-ம்-அதி-பகைத்திறந்தெரிதல் ௩-ம்-செய்யுள்

ஏழுந் தவரினு மேழை தமியனுப்ப் \*

பல்லார் பகைகொள் பவன் \*

சுற்றம் தப்பு படை முதலாகிய துணையிருந்த விடத்தும் வெல்லுதல் சந்தேகமாகவிருக்க அத்துணையின்றித் தனியனாயி ருந்து பலரோடு பகைகொள்பவனும் பித்தருமயக்கத்தாலொ ப்பராயினும் இவரதன லழிவடையாமை யாலும் அவ னழிவ டைதலாலும் அவன் பித்தரைக்காட்டிலும் புத்தியில்லாதவனாவ னென்பதாம்

எ-எண்ணுமெழுத்துங் கண்ணெனத்தகும்

எண்ணும் - கணிததூலும், எழுத்தும் - இலக்கணதூலும், கண்ணெனத்தகும்-மனிதருக்கு இரண்பிகண்களென்று சொல் லப்படும்.

சஉ-ம்-அதி-கல்வி-உ-ம்-செய்யுள்

எண்ணென்ப வேனை பெழுத்தென்ப விவவிரண்டுங் \*

கண்ணென்ப வாழு முயிரிக்கு \*

அறநூன்முதலியவைகளை யறிதற்குக் கணிததூலு மிலக்கண தூலங் கருவியாகு மென்பதாம்.

அ-ஏவாமக்கண் மூவாமருந்து

ஏவா பெற்றவர் இது செய்யென்பதற்குமுன் குறிப்பறி ந்து செய்கிற, மக்கள்-பிள்ளைகள், மூவாமருந்து-அப்பெற்ற வர்க்குத் தேவாமிர்தத்திற் கொப்பாவார்

எக-ம்-அதி குறிப்பறிதல்-௩-ம்-செய்யுள்

குறிப்பிற் குறிப்புணர் வாரை யுறுப்பினுள் \*

யாது கொடுத்திங் கொளல். ... .. \*

தன்குறிப்பறிதலாற் பிறர்குறிப்பறியுந் தன்மைபுடையோ

ரைப் புறத்துத்துப்பாகிய நாடு முதலானவைகனி கொன்றைநீ  
கொடுத்தாயினும், துணையாகக்கொள்க னென்பதாம்.

க-ஐயப்புகினுஞ் செய்வனசெய்

ஐயப்புகினும் - பிச்சையெடுத்தாலும், செய்வன - செய்  
பத்தருங் கருமங்களை, செய்-விடாது செய்வாயாக.

கஅ-ம் அதி பெருமை-நீ ம் செய்யுள்

பெருமை யுடையவ ராற்றுவா ராற்றி . . . \*

னருமை யுடைய செயல் . \*

பெருமையை யுடையோர் வறுமையடைந்தபோதும், பிற  
ரால் செய்தற்கரியசெயல்களைச் செய்துமுடிப்ப னென்பதாம்

ய-ஒருவனைப்பற்றி யோரகத்திரு

ஒருவனை-நற்குணமுடைய ஒருவனை, பற்றி-துணையாகப்  
பற்றிக்கொண்டு, ஓரகத்து - ஓரிடத்திலேதானே, இரு-எப்போ  
தும் வாசம்பண்ணு.

சச-ம்-அதி சிற்றினஞ்சேராமைய-ம்-செய்யுள்.

நல்லினத்தி னூங்குந் துணையிலலைத் தீயினத்தி \*

னல்லற் படுப்பதூஉ மில் . \*

ஒருவனுக்கு நல்லினத்தின்மேற்படுந் துணையும், தீயினத்தின்  
மேற்படும் பகையு மில்லை யென்பதாம்.

யக-ஒதலினன்றே வேதியர்க்கொழுக்கம்

ஒதலின் - வேதமோதலினும், நன்றே-நல்லதே, வேதியர்  
க்கு-பார்ப்பாருக்கு, ஒழுக்கம்-ஆசாரம்

யச-ம்-அதி-ஒழுக்கமுடைமை-ச-ம்-செய்யுள்.

மறப்பினு மோத்துக கொளலாகும் பார்ப்பான் \*

பிறப்பொழுக்கங் குன்றக கெடும் \*

பிராமணன் னுன்கற்ற வேதத்தை மறந்தானாயினுந் தன்வரு  
ணங்கெடாமையாற் பின்னு மதனைக் கற்றுக்கொள்ளலாந் தன்  
நெழுக்கத்தை விடுவானாயி னவனுடைய வுயர்ந்த வருணங்  
கெடு மென்பதாம்

யஉ- ஔவியம்பேசுத லாக்கத்திற்கழிவு.

ஔவியம்-பொருமைச்சொல்லுகளை, பேசுதல்-ஒருவனை  
பித்துப் பேசுதல், ஆக்கத்திற்கு- அவன் செல்வத்திற்கு, அழிவு-  
கேட்டைத்தருவதாகும்.

\* ஁-எ-ம்-அதி-அழுக்காறுமை-எ-ம்- செய்யுள்

அவ்விததழுக்கா றுடையானைச் செய்யவா : . . . \*

டவ்வையைக் காட்டி விடும் . . . \*

பிறர் செல்வங்கண்டு பொறுமைப் படுகின்றவனைத் திருமக ளானவள் மூதேவியினிடத்துச் சேர்த்துத் தானிங்கிவியவ னெ ன்பதாம்

யு-அங்கமுங்காசுஞ் சிககெனத்தேயி

அங்கமுந் தானியத்தையும், காசும்- திரவியத்தையும், சிக் கெனத்தேயி-விண்ணெசெலவு செய்யாமற் சம்பாதி

எசு-ம்-அதி-பொருள்செயல்வகை-உ-ம்- செய்யுள்.

இல்லாரா யெல்லாரு மெள்ளுவர் செல்வரை \*

யெல்லாருஞ் செய்வர் சிறப்பு \*

எல்லா நன்மையு முடையராயினும் பொருளில்லாரா யெ ல்லாரு மிகழ்வொன்று மெல்லாத் தீங்கையுமுடையராயினும், பொருளுடையவரை யெல்லாரு முயர்த்துவ னொன்றுஞ் சொ ல்லியதாம்.

யசு-கற்பெனப்படுவது சொற்றிறம்பாமை

கற்பெனப்படுவது- பெண்கிடுகக்குக கற்பென்று சொ ல்லப் படுவது, சொல்-கணவர்சொல்லுக்கு, திறம்பாமை- தப் பி நடவாமையாம்.

சு-ம்-அதி-வாழ்க்கைத்துணைநலம்-சு-ம்- செய்யுள்

பெண்ணிற் பெருந்தக்க யாவுள கற்பென்னுந் \*

திண்மையுண் டாகப் பெறின் \*

ஒருவன் அறம்பொரு ளின்பமென்னு மூன்றையுமபொரு ள்துதற்குக் கற்புடையமனையா னே துவாகலா லவனுக்கிவளின் மேற்பட்ட பொருள் வேறொன்றில்லை யென்பதாம்.

யடு- காவல்தானே பாவையாக்கழகு.

காவல்தானே-கற்புக்கழிவுவராமற் காவலோயி கூடியிருக் கிறதானே, பாவையர்க்கு- பாவைபோலு முருவுடையபெ ண்கிடுகளுக்கு, அழகு- அழகாகும்.

சு-ம்-அதி-வாழ்க்கைத்துணைநலம்-எ-ம்-செய்யுள்

சிறைசாக்குங் காப்பெவன் செய்யு மகளிர் \*

நிறைகாசுக்குங் காப்பெ தலை . . . \*



மாதர்களுக்கு கற்பின்வழி நிறுத்தப்படு மனக்காவலில்லாத  
விடத்து மதிற்காவல் முதலிய காவல்கள் சிறிதும் பயன் படா  
வென்பதாம்

ய௯-கிட்டாதாயின் வெட்டெனமற,

கிட்டாதாயின் - இச்சித்த ஒருபொருள் கிடைப்ப தரி  
தாக விருந்தால், வெட்டென - சீக்கிரத்திலேதானே, மற அப்  
பொருளைமறந்துவிடு.

௩௭-ம-அதி-அவாவறுத்தல் -ம-ம்-செய்யுள்

ஆரா வியற்கை யவாநீப்பி னந்நிலையே , \*

பேரா வியற்கை தரும் , \*

ஒருபோதும் நிறம்பாத இயல்பையுடைய அவாவை ஒருவ  
ன் விமரிசையின் அவ் விபிகை அவனுக்குஅப்போதே பெப்  
போதும் ஒரு நிலைமையன்றி தன்மையை கொடுக்கு மென்ப  
தாம்

௨௭-கீழோராயினும் தாமதுரை,

கீழோராயினும்- கேட்பவர் உனக்குக் கீழ்ப்பட்டவராக  
விருந்தாலும், தாம-உன்சொல வணக்கமுடையதாகவிருக்க,உ  
ரை-அவருடன்பேசு.

௨௯-ம்-அதி-அடக்கமுடைமை-௩-ம்-செய்யுள்

எல்லா-கரு நன்றும் பணித லவருள்ளுஞ் , \*

செல்வாக்கே செல்வந் தகைத்து , \*

அடக்கமான தெல்லாரிக்கு மொப்ப நன்றாயினுஞ் செல்வ  
முடை யாட்கே வேறொரு செல்வமாகத் தோன்று மென்ப  
தாம்.

௨௮-குற்றம்பார்க்கிற் சுற்றமில்லை

குற்றம்-குற்றங்களை, பார்க்கின்-சோதித்துப்பார்த்தால்,  
சுற்றம் உறவாவோர், இல்லை-ஒருவருமில்லை

௩௦-௮-ம் அதி-கண்ணோட்டம்-௮-ம் செய்யுள்.

கருமஞ் சிதையுமம் கண்ணோட வல்லாரிக் , \*

குரிமையுடைத்திவ் வுலகு , \*

முறைசெய்தலாகிய தந்தொழில்பியாமல் தாக்கிணியஞ்செ  
ய்யு மரச ரிவவுலகத்தை நெடுநா ளாள்வொன்பதாம்.

௨௯- கூரம்பாயினும் விரியம்பேசேல்.

கூரம்பாயினும்-உன கையிலிருக்கிறது கூர்மையொருந்

நிய அம்பாக்கிருந்தாலும், விரியம்-விரத்தன்மையை, பேசே  
ல்-வினாகப்பேசாதே

ய௩-ம்-அதி-அடக்கமுடைமை-ய-ம்-செய்யுள்.

சுதங்காத்துக் கற்றடங்க லாற்றுவான் செவ்வி . . \*

பறட்பாரிக்கு மாற்றி னுழைந்து . . . . \*

மனத்திற் கொபந்தோன்றும் காத்துக் கல்வி புடையவனா  
யடங்கி நடப்பவனைத் தருமந் தானே சென்றடையு மென்ப  
தாம்.

உய-கெடுவதுசெய்யின் விடுவதுகருமம்

கெடுவது-கெடுவதை, செய்யின்-தன்சினேகன் செய்தால்,  
விடுவது-அவன்சினேகத்தைவிடுவதே, கருமம்-விவேக்கிக்கு தற்  
செய்கை யென்பதாம்.

அஉ-ம்-அதி-தீரப்பு-ச-ம் செய்யுள்.

ஒல்துங் கரும முடற்று பவர்கேண்மை . . . . \*

சொல்லாடார் சோர விடல் . . . . \*

தம்மாலே முடியுந்தொழில் முடியா தாகச் செய்பவர் நட  
பை அவாகருத தெரியாமற் சோரவிக வென்பதாம்.

உக-கேட்டிலுறுதி கூட்டுமுடைமை.

கேட்டில்-கைப்பொருளிழந்தபோதில், உறுதி-மனத்தன  
ராமை, உடைமை-முனபோல அப்பொரு ளுடையனத் தன்  
மையை, கூட்டிம்-சேரிக்கும்.

கூய-ம்-அதி-உகக்கமுடைமை-ந-ம்-செய்யுள்.

ஆக்க மிழந்தோமென் றல்லவா ஁க்க . . \*

மொருவந்தங் கைத்துடையார் . . . . \*

நிலபெற்ற வுள்ளக்கிளர்ச்சியைக் கைப்பொருளாக வுடைய  
வர் செவ்வத்தை இழக்கினுந் துணிப மடையா ளென்பதாம்.

உஉ-கைப்பொருடன்னின் மெய்ப்பொருள்கல்வி.

கைப்பொருடன்னின்-கையிலிருக்கிற பொருளைப்பார்  
க்கிலும், மெய்ப்பொருள்-மெய்ப்பொருளாவது-கல்வி-கற்ற  
வித்தையெய்யாம்.

சுய-ம்-ஆதி-கல்வி-ய-ம்-செய்யுள்.

கேடில் விழுச்செல்வங் கல்வி யொருவர்க்கு . . . . \*

மாடல்ல மந்தையவை . . . . \*

ஒருவனுக்கு அழிவில்லாத செல்வ மாவது வீதிதையாகும்,  
அதுநீங்கலாகிய மணியும் பொன்னுமுதலான செல்வம் செல்  
வமல்ல வென்பதாம்.

உரு-கொற்றவனறித லுற்றிடத்துதவி

கொற்றவன்-அரசனாவன், அறிதல்- ஒருவனை அறிந்திருக்  
கிறது, உற்றிடத்து-அவனுக்கு ஆபத்து வந்தவிடத்து, உதவி-  
உதவியாகும்

சௌ-ம்-அதி-வலியறிதல்-உ-ம்- செய்யுள்.

ஒல்வ தறிவ தறிந்ததன்கட் டங்கிச் .. ... \*

செல்வாரிக்குச் செல்லாத தில் \*

செய்யக்கூடும் தொழிலையு மறியவேண்டும் வலியையு மறிந்  
து செய்யு மரசாக்கு முடியாதபொருளில்லை யென்பதாம்.

உச-கோட்செவிக்குறளை காற்றுடனெருப்பு

கோட்செவி-கோள்கேட்குந் குணத்தோன்காதில், குறளை  
பிறர்மேலொருவன்வந்துசொன்ன-கோள், காற்றுடன்- காற்று  
டன்கேள்வந்த, நெருப்பு- நெருப்பைப்போலமுளும்.

யக-ம் அதி-புறங்குறைய-ரு-ம்-செய்யுள்.

புறங்குறிப் பொய்த்துயிர் வாழ்தலிற் சாத . \*

லறங்குறு மாக்கந் தரும் . . . . \*

ஒருவன் பிறனைக் காணாதவிடத் திகழ்ந்துங் கண்டவிடத்துப்  
புகழ்ந்து முயிரிவாழ்வதைப்பார்க்கிலும், அது செய்யா திறந்  
துவிடுவானாயின் அககுறற மொழிதலா லவன் மறுபிறப்பிற் பு  
றங்குறாதவர் பெறும் பலனைப் பெறுவனென்பதாம்

உரு-கௌவைசொல்லி நெவ்வருக்கும்பகை

கௌவை - பிறர்மேலே பழிச்சொல்லுகளை, சொல்லின்-  
ஒருவன்சொல்லினால், எவ்வருக்கும் எல்லாருக்கும், பகை அவ  
ன் பகையாவான்

சச-ம்-அதி-குற்றங்கடதல்-ரு-ம்-செய்யுள்

குற்றமே காகக பொருளாகக் குற்றமே . \*

யற்றம் தருஉம் பகை . . . . \*

தனக்கு முடிவைத்தருஉம் பகை குற்றமேயாம்.—ஆதலால்  
அககுற்றம் தன்னிடத்துவராமையே பயனாகக்கொண்டு காக்க  
வேண்டி யென்பதாம்.

உள-சந்திதிக் கழகு வந்திசெய்யாணை.

சந்திதிக்கு-தன் வம்சம்பெருகுதற்கு, அழகு-அழகாவது, வந்தி-மலடியாக, செய்யாமை செய்யாமல் தன்மனையாளேசுடி கூடிவாழ்தலாம்.

எ-ம்-அதி-புதல்வரைப்பெறுதல்-க ம்-செய்யுள்.

பெறுமவற்றுள் யாமறிவ தில்லை யறிவறிந்த \*

மக்கடபே றல்ல பிற \*

ஒருவன் பெறும்பேறுகளுள் அறியவேண்டியதை யறிதற் குரிய புத்திரரைப் பெறுதல்லது பிறபேறுகளை யாமறிப்ப தில்லை யென்பதாம்.

உள-சான்றோரொன்கை பின்றோட்கழகு

சான்றோரொன்கை-தன்புத்திரரைக் கல்வியறிவால், நிறைந் தோரொன்று - சுற்றவர் சொல்லுகிறது, ஈன்றோட்கு - பெற்றவ றுக்கு, அழகு-அழகாகும்.

எ-ம்-அதி-புதல்வரைப்பெறுதல்-க-ம்-செய்யுள்

ஈன்றபொழுதிற் பெரி துவக்குந் தன்மகனைச் \*

சான்றோ னெனக்கேட்ட தாய் . \*

தன்மகனைக் கல்விசெய்தவர்களானிறைந்தானென் றறிவுடைய வர் சொல்லக்கேட்ட தாய்க்கு, பெற்றபொழுதுண்டாகிய மகி ழ்ச்சியினு மதிக மகிழ்ச்சி யுண்டா மென்பதாம்.

உள-சிவத்தைப்பேணிற் றவத்திறகழகு

சிவத்தை எண்ணியபயனைத்தரும் பரமசிவத்தை, பேணி ன்-குறித்துத் தவஞ்செய்தால், தவத்திற்கு-செய்யும் அததவத்தி னுக்கு, அழகு அழகாகும்.

உள ம்-அதி-தவம்-க-ம்-செய்யுள்.

சுற்றங் குறித்தலுந் கைகூடு நோற்றலி \*

ஐற்ற றலைப்பட்ட வர்க்கு \*

தவஞ்செய்து சாபானுக்கிரக வல்லமைபெற்றவர் தம்மைக் கொல்லவருங் சுற்றுவனையும் வெல்வொன்பதாம்.

உக-சீரைத்தேடி-னேனாத்தேடு

சீரை-செளக்கியத்தை-தேடின உனக்குத்தேடுவாயானால், ஈரை-பயிரிடுந்தொழில், தேடு-தேடிக்கொள்ளு

ஈச-ம்-அதி-உழவு-க-ம்-செய்யுள்

சுழன்றுமேர்ப் பின்ன துலக மதனா . . \*

அழந்து முழுவேறலை . . . \*

பிறதொழில்களாற் பொருள்கிடைத்தபோது முன்னின்  
பொருட்டிப் பயிர்செய்வோரிடத்துச் செலவெண்ணிதலால்  
வருத்தமுள்ள தொழிலாயினு முழவுத் தொழிலே தலையாகு  
மென்பதாம்.

நய-சுற்றத்திற்கழகு சூழவிருத்தல்.

சுற்றத்திற்கு-உறவின்முறையாருககு, அழகு-அழகாவது,  
சூழ-சுபாசுபங்களிலே பலரும் வந்து சூழ, இருத்தல் சமீபங்  
களிலே சூழயிருக்கையாம்

ருக-ம்-அதி-சுற்றத்தழால்-ச-ம்-செய்யுள்

சுற்றத்தாற் சுற்றப் படவொழுகல் செல்வந்தான் \*

பெற்றத்தாற் பெற்ற பயன் \*

ஒருவன் செலவம்பெற்றதற்குப்பயன் தண்ணிவிட்டு நீங்கா  
திருக்கும்படிச் சுற்றத்தானாத் தழுவுதலாகு மென்பதாம்

நக சூதும்வானும் வேதனைசெய்யும்

சூதும்-சூதமாபிதலும், வானும் - தற்கம்பேசுதலும், வே  
தனை - பகையாகவரும் வருத்தத்தை, செய்யும் - அவைகளிலே  
பழகுகிறவருககு உண்டாக்கும்

கச-ம் அதி-சூது-ச-ம் செய்யுள்.

சிறுமை பலசெய்து சீரழிகருஞ் சூதின் , , \*

வறுமை தருவதொன் றில் , , \*

தண்ணி விரும்பினோர்க்குப் பல துன்பங்களையுஞ் செய்து,  
புகழையழிக்குஞ் சூதாடம்போல ஒருவனுக்கு வறுமையை  
தருவ தொன்றில்லை யென்பதாம்

நஉ-செய்தவமறந்தாற் கைதவமாறும்.

செய்தவம்- செய்யுந்தவத்தை, மறந்தால் - ஒருவன்மறந்  
தால், கைதவம்-வஞ்சனையாகிய மாயையானது,ஆளும்-அவனை  
அடிமைகொண்டாளும்

உஎ-ம்-அதி-தவம்-ச-ம்-செய்யுள்.

தவஞ்செய்வார் தங்கருமஞ் செய்வார் மற்றல்லா. \*

ரவஞ்செய்வா ராசையுட் பட்டி . . . \*

தவத்தினாலே ஞானம்பிறந்து முத்தியடைதலினாலே தவஞ்  
செய்வாரோ தங்காரியஞ் செய்பவ ராவொன்றுஞ், சிற்றின்பத்  
தை விரும்பி பாவஞ்செய்து கெடுதலினாலே பொருளின்பங்க  
ளைத் தேடுகின்றவனா யவஞ்செய்வாரொன்றுஞ்சொல்லியதாம்.

ஈஈ-சேமம்புகினுஞ் சாமத்தூறங்கு  
சேமம்-காவலிலே, புகினும்போய்- ஒருவேலையு மில்லா  
திருந்தாலும், சாமத்துதினந்தோறும்-பாதிராததிரியானபின்,  
உறங்கு-தித்திரா பண்ணு

சுஈ-ம்-அதி மடியின்மை- ச-ம் செய்யுள்  
குடிமடிந்து குறறம் பெருகு மடிமடிந்து \*  
மாண்ட வுளுற்றி லவர்க்கு \*  
முயற்சியில்லாதவர்க்குக் குடியுங்கெட்டுக்கருற்றங்களும்பெ  
ருகும் என்பதாம்

ஈச-சையொத்திருந்தா லையமிடின்  
சையொத்திருந்தால் - கைப்பொருளுொத்திருந்தால்,ஐய  
மிட்டு பிச்சையிட்டு, உண்-நீயு முண்ணு.

உஈ-ம்-அதி-ஈகை-அ-ம்-செய்யுள்  
ஈத்துவககு மின்ப மறியார்கொ றுமுடைமை \*  
வைத்திழககும் வலிக ணவர் \*

ஈகையினுலே தரித்திரரை மகிழ்வித்து அவர் மகிழ்ச்சியைக்  
கண்டருளுடையா ரடையு மின்பத்தைப் பொருளை வைத்திழ  
ப்பவ ரறிவாராயிற் றுமு மவ்வின்பத்தையடைவரல்லது வைத்  
திழவா ணன்பதாம்

ஈரு-சொக்கொன்பவ ரத்தம்பெறுவர்  
சொக்கொன்பவர்- பொன்னுடையவொன்று சொல்லப்  
படுவோர், அத்தம்- அறமு மின்பமுமாகிய மற்றைப் புருஷர்  
ரிததங்கலையும், பெறுவா-பெறுவார்.

எஃசு-ம்-அதி பொருள்செயல்வகை-ச-ம்-செய்யுள்  
அறன்னு மின்பமு மீனுந் திறனறிந்து . . . \*  
திதின்றி வந்த பொருள் . . . \*

நல்வழியில் வந்தபொரு ளறமு மின்பமுந் தருதலா லவ்வ  
ழியிற் சம்பாதிக்கவேண்டு மென்பதாம்

ஈஈ சோம்பொன்பவர்-தேம்பித்திரிவர்  
சோம்பொன்பவர்-சோம்பலுடையவ ளொன்று சொல்ல  
ப்படுவோர், தேம்பி-வறுமையினால் வருந்தி, திரிவர்-பிறரிடத்  
திற்போய் இசந்து திரிவார்.

சுஉ ம் அதி-ஆள்வினையுடைமை எ ம்;செய்யுள்.

மடியுளாண் மாமுகடி யென்ப மடியிலான் \*

முருளா டாமனாயி னுள் \*

சோப்பலின் முதேவியும், முயற்சியிற் சீதேவியு மிருப்ப  
ராதலாற் சோம்பலைவிட்டு முயற்சிசெய்க வென்பதாம்

நள-தந்தைசொன்மிகக மந்திரமில்லை

தந்தை-தகப்பனுடைய, சொல்-சொல்லுக்கு, மிகக-மே  
ற்பட்ட, மந்திரம்-பலனைத்தரு மந்திரமானது, இல்லை - ஒருவ  
னுக்கு எந்தநூலிலு மில்லை

கஉ-ம் அதி பெரியாராப்பிழையாமை உ-ம்-செய்யுள்

பெரியாரைப் பேணு தொழுகிற் பெரியாராற் \*

பேரா விடுமபை தரும் \*

பெரியோரை யவமதித்து நடந்தா லந்தடக்கை தீங்கைத்  
தரு மென்பதாம்

நஅ-தாய்சொற்றுறந்தால் வாசகமில்லை

தாய் - தாயினுடைய, சொல்-சொல்லை, துறந்தால் - ஒரு  
வன் தள்ளிவிட்டால், வாசகம்-அதற்கு மேற்பட்ட வேதவாக்கி  
யம், இல்லை-அவனுக்கில்லை

கஉ ம-அதி-பெரியாராப்பிழையாமை-உ-ம்-செய்யுள்.

எரியாற் சுடப்படினு முய்வுண்டா முய்யார் \*

பெரியாட் பிழைத்தொழுகு வார் \*

தீயினுற் சுடப்படினு மொருவழியிற் பிழைப்புண்டாம்.  
பெரியோர்க்குப் பிழைசெய்து நடப்பவர் பிழையா என்  
டதாம்

நக-தினாகடலோடியுந் திரவியந்தேடு

தினாகடல்-அலைகளையுடைய கடலிலே, ஓடியும்-கப்பலே  
றித தூரதேசங்களிற்போயானாலும், திரவியம் - திரவியத்தை,  
தேடு சம்பாதி

எஃ-ம்-அதி-பொருள்செயல்வகை-ஃ-ம் செய்யுள்

செய்க பொருளைச் செறுநர் செருக்கறுக்கு . \*

மெல்கதனிற் கூரிய தில் . \*

திரவியத்தைச் சம்பாதிக்கக்கடவர் அத்திரவியம் பகைவர்  
செருகைக கெடுக்கு மாபுதமாம். அதுபோலகூரிய ஆயுதம்  
வேறில்லை என்பதாம்.

## கொனலறவேந்தலை.

சுய-தீராக்கோபம் போராமுடியும்.

தீராக்கோபம் - எப்போது மொருவனிடத்து நீங்காத  
கோபமானது, போராமுடியும் பின் சண்டையாகமுடியும்  
நக-ம்-அதி வெகுளாமை சு-ம் செய்யுள்

சினமென்னுஞ் சோந்தானாக் கொல்லி யினமென்னு  
மேம்பப் புணையைச் சுபிம் .. . . .

கோபமாகிய நெருப்புத் தனக்கிடமானவரையேயன்றி ய  
வரிக் கிதோபதேசஞ்செய்து, பிறவிககடலைகடப்பிடுகும் தெ  
ப்பம்போலவரையுஞ் சுமென்பதாம்

சக-துடியாப்பெண்டிர் மடியினெருப்பு

துடியா - தங்கணவருக்குத் துன்பம்வந்தபோது மனம்  
பதையாத, பெண்டிர் - பெண்கள், மடியில்- அவாவயிற்று  
நெருப்பு சுடப் வருதலுவதாகிய நெருப்பிருக்கிறதற கொப  
பாவர்

சு-ம்-அதி-வாழ்க்கைத்துணைநலம்-உ-ம்-செய்யுள்

மனைமாட்சி யில்லான்க ணில்லாயில் வாழ்க்கை \*  
யெனமாட்சித் தாயினு மில் .

ஒருவன் மனையாளிடத்து நற்குண நறசெய்கை எல்லா  
திருந்தா லவன் பெருஞ்செல்வ முடையவனா யிருந்தானு மில்  
வாழ்க்கை நடவாதென்பதாம்

சஉ-தூற்றும்பெண்டிர் கூறறெனத்தகும

தூற்றும்- தங்கணவர்மேற் குற்றஞ்சொலித்த தூற்றுகிற  
பெண்டிர் பெண்களை, கூறறெனத்தகும-அவருக் கெட்டு  
ண் றெண்ணத்தகும

சு-ம்-அதி-வாழ்க்கைத்துணைநலம் சு-ம்-செய்யுள்

தற்காத்துத் தற்கொண்டாற பேணித் தனகசான்ற \*  
சொற்காத்துச் சோர்விலாள் பெண

கற்பினின்றுவருவாமல் தன்னைக்காத்துத் தன்கணவருடன் கா  
ப்பாறறி நற்குண நறசெய்கைகளை மறவாதவளே மனையவள்  
என்பதாம்

சந-தெய்வஞ்சிறிற் கைதவமானும்

தெய்வம்-தெய்வமானது, சிறி-ஒருவனைக்கொபிதநால்,



கைதவம்-அவனுக்கு கைகூடியிருந்த தவமுடும், மாளும்-பயன்  
கொடாம லதியும

ச-ம-அதி-கடவுள்வாழ்த்து-ய-ம்-செய்யுள்

பிறவிப் பெருங்கட னீந்துவர் நீந்தா , \*

நிறைவனடி சேரா தார் , \*

கடவுளடியை இடைவிடாது நினைத்தவர் பிறவியை யொழி  
ப்ப றென்றும், நினைபாதவரதனை யொழிக்கமாட்டா றென்றுங்  
கூறியதாம்

சச-தேடாதழிககிற் பாடாமுடியும்.

தேடாது - ஒருவன் வருந்தி சம்பாடியாமல், அழிககின்-  
இருக்கிற பொருளைச் செலவழித்தால், பாடாமுடியும் அவனு  
க்குப் பின் வருத்தமாக முடியும்

சஎ-ம்-அதி-தொரிந்துசெயல்வகை-ச-ம்-செய்யுள்

தெளிவி லதனைத் தொடங்கா ரினிவென்னு , \*

மேதப்பா டஞ்சு பவர் , \*

இகழ்ச்சியை யஞ்சுவோர் துணியப்படாத காரியத்தைச்  
செய்பத் தொடங்கா ரென்பதாம்.

சரு-தையுமாசியும் வையகத்துறங்கு

தையும் - தைமாதத்திலும், மாசியும் - மாசிமாதத்திலும்,  
வையகத்து-பணிவருத்தந்தராத-வைக்கோல்விட்டிலே, உறங்கு  
றித்தினா பண்ணு

சக-ம்-அதி காலமறிதல் உ-ம்-செய்யுள்

பருவத்தோ டொட்ட ஒருக நிருவினைத் \*

தீராமை யார்க்குங் கயறு , \*

காலம்பார்த்துப் போர்க்குச் செல்லுகின்ற வரச னெக்கா  
லத்துஞ் செல்வத்துடனே வாழ்வ னென்பதாம்

சக-தொழுதுண்கவையி னுழுதுணிவிது

தொழுது - ஒருவரிடத்திலேசேவித்து, ஊண்கவையின்-  
உண்ணுமுணவின் கவையினும், உழுது - உழுதுபயிர்செய்து,  
ஊண்-உண்ணுமுணவின் கவை, இனிது - இன்பந்தருவதாகும்.

ராச-ம்-அதி-உழவு-ந-ம்-செய்யுள்.

உழுதுண்டு வாழ்வாரோ வாழ்வார் மற்றெல்லாந் \*

தொழுதுண்டு பின்னெல் பவர் , \*

உழுது பயிர்செய்து அதனுண்ணி வாழ்கின்றவரோ தமக்  
குரியவொன்றும், தம்மையொத்த மனிதரை வணங்கி, அவர்  
கொடுக்க வாங்கி யுண்டு வாழ்கின்றவர் தமக்குரிய ரல்லொன்  
றுஞ் சொல்லியதாம்

சஎ தோழனோடு மேழைமையேசேல்

தோழனோடும்-உய் சிறேகிதனோடும், ஏழைமை-உனக்கி  
ருக்கிற சிறுமையை, பேசேல்-நீ எப்படிப்பட்ட வேளையிலே  
யும் பேசாதே.

ரஎ ம்-அதி-இரவச்சம்-ச ம்-செய்யுள்

இடமெல்லாங் கொள்ளாத் தகைத்தே யிடமில்லாக் \*

காலு மீரவொல்லாச் சராபு \*

தான் வறுமையடைந்தபோதும் பிறரிடத்துச்செல்வீரத்தி  
ற் குடன்படாத வமைதியானது உலக மெல்லாங் கொள்ளாத  
பெருமையுடைத்தாகு மென்பதாம்

சஅ நல்லிணக்கமல்ல தல்லற்படுத்தும்

நல்லிணக்கமல்லது- நல்லசகவாச மல்லாதது, அல்லல்-  
துன்பத்தை, படுத்தும்- எப்போதும் உண்டாக்கும்

அஉ-ம்-அதி-திநட்டி கூ ம்- செய்யுள்

சனவினு மின்னாது மன்னோ வினவேறு \*

சொல்வேறு படடா தொடர்பு \*

செய்கையிற் பகைவராயுஞ் சொல்லி னட்பினராயு மிருப்  
பவர் நட்டி கனவினு மாகாதென்பதாம்

சக- நாடெங்கும்வாழுக கேடொன்றுமில்லை

நாடெங்கும்- தேசமெங்கும், வாழ செழித்திருக்கு மாயி  
ன், கேடொன்றும்- கெடுதலொன்றும் இல்லை-உண்டாகாது.

எச - ம்-அதி நாபி - சு-ம்- செய்யுள்

கேடறியா கெட்ட விடத்தும் வளங்குலீ ரு \*

நாடென்ப நாட்டிற நிலை \*

கேடிலலாததும் வளங்குன்றாததமான நாடடையெல்லா  
நாட்டி லு முதன்மையான நாடென்பர் என்பதாம்

இய-நிறக்கற்றல்-சொற்றிறப்பாமை

நிறக்கற்றல்-தன்னிடத் து நிலைபெறக்கற்றலாவது, சொ  
ல்-தான் சொல்லுஞ் சொல்லுகளிலே, திறம்பாமை-ஒருபோது  
ந் தப்பிப்போகாமைபாமை.

சுய-ம்-அதி-சொல்வன்மை ய-ம்- செய்யுள்.

இணருத்தி நாரு மலரணையர் சுற்ற \*  
துணர விரித்துளாயா தார் \*

அழகாக மலர்ந்தும் வாசனையில்லாத மலர்கூடப் படாமை  
போல நூலககற்றிருந்தும் பிறரறிய விரித்துச் சொல்ல மாட்  
டாதவர் நன்குமதிக்கப்படா னென்பதாம்

ருக-நீரகம்பொருந்திய ஓரகத்திரு  
நீர்-வளமானது, அகம்-தனக்குள்ளே, பொருந்தியமழை  
யில்லாத பஞ்சத்திலும்அமைந்த, ஊரகத்து-ஊரினிடத்திலே  
இரு-குடியிரு.

எச-ம்-அதி-நாமி-அ-ம்- செய்யுள்  
பிணியின்மை செல்வம் விளைவின்ப மேம \*  
மணியென்ப நாட்டிற்கவ வைந்து \*

பிணியில்லாமை முதலாகிய வைந்துமுடைமை நாட்டிற்க  
ழகாகு மென்பதாம்.  
ருஉ- துண்ணியகருமமு மெண்ணித்துணி  
துண்ணிய-சிறிய, கருமமும்- தொழில்களையும், எண்ணி-  
ஆலோசித்து, துணி-பின்பு அவைகளைச் செய்யத்துணி  
சஎ-ம-அதி-தெரிந்துசெயல்வகை-எ-ம்- செய்யுள்

எண்ணித் துணிக கருமந் துணிந்தபி \*

எண்ணுவோ மென்ப திழுககு \*

தொடங்கியபி எண்ணுவது குற்றமாதலா லொருகருமத்  
தை யெண்ணித் தொடங்கல்வேண்டு மென்பதாம்  
ருங்- நூன்முறைதெரிந்து சீலத்தொழுகு  
நூல் மனுநூலிலே சொல்லப்பட்ட, முறை-விதிகளின்  
முறையை தெரிந்து-அறிந்து, சீலத்து-நல லொழுக்கவழியில்  
ஒழுகு நட

யச-ம்-அதி-ஒழுக்கமுடைமை-உ-ம்-செய்யுள்.  
பரிந்தோம்பிக் காக்க வாழுக்கந் தெரிந்தோம்பித் \*

தேரினு மஃதே துணை . . . \*

பலதருமங்களையு மாராயுமிடத் திம்மை மறுமை இரண்டி  
லு முயிர்க்குதனுணையாவ தொழுக்கமே யாதலா லதனை யொ  
ருவன் வருந்தியுரு சோரவிடாமற் காக்கவேண்டுமென்பதாம்.

கொண்டைவேந்தன்.

இசு-நெஞ்சையொளித்தொரு வஞ்சகமில்லை.

நெஞ்சை-தன்மனதை, ஒளித்து - அறியாமலுண்டாகிற, ஒருவஞ்சகம்- யாதொருவஞ்சனையும், இல்லை யாவரிடத்திலும் இல்லை

உஅ ம் அதி-கூடாறொழுககம்-க-ம் செய்யுள்

வஞ்ச மனத்தால் படிற்றொழுக்கம் பூதங்க

வேந்து மகத்தே நகுமீ

வஞ்சம் பொருந்திய மனத்தை யுடையவனது மனமீத  
வொழுக்கத்தை உடம்பாய் அவனோடு கலந்துநிற்கல் பஞ்ச  
பூதங்களுங் கணமி தம்முள்ளே கிரிகரு மென்பதாம்

௩௩-நேராநோன்பு-சீராகாது

நேரா-ஒருவர் வருத்திதற்கு உடன்படாமற் செய்கிற,  
நொன்பு விரதமானது, சீராகது சீராகமுடியாது

உள-ம்-ஆதி-தவம் எ-ம்-செய்யுள்

சுடச்சுடறும் பொன்போ லொளிவிடுந் துன்பன் \*

சுடச்சுட நோக்கிற் பவர்க்கு .

நெருப்பிப்புடம்போடப்பட்டு வெந்தபொண்ணுக்கு மாற்  
றுயர்வதுபோலத் துன்பத்தில் வருந்தித் தவஞ்செய்தவருக்கு  
ஞானமிகுமென்பதாம்

நீசு-நைபவொனினு நொய்ய வுராயேல

தைபவொன்னும-கேட்போ எதிர்பேசாமல்- வருந்த  
வோராளுமும், நொய்ய - அறபமாகிய சொல்லுகளை, உலா  
யெல்-சொல்லாதே

கூய-அ-ம்-அதி-பெருமை-கூ ம்-செய்யுள்

பெருமை பெருமித மின்மை சிறுமை . . \*

பெருமித மொத்து விடல் \*

பெருமைக்குக் காரணமுண்டாகிய விடத்துஞ் செருககில்  
லாமையுந், சிறுமைககுக் காரண மில்லாத விடத்துஞ் செருக  
கடைதலுந், குணமாகு மென்பதாம்

௩௭- தொய்யவொன்பவர் வெய்யவராவர்.

நொய்யவொண்பவர் உருவத்தாற் சிறியொண்கிழப்பல்  
புவரும், வெய்யவராவர்-செய்காரியத்தால் யாவரும் விரும்பு  
ங் குணத்தினராவார்.

கூள ம்-அதி-வினைத்திட்டம்-எ ம்-செய்யுள்  
உருவுகண் டெள்ளாமை வேணு முருளிபெருந்தோர்க்  
கசசாணி யன்னு ருடைத்து \*

அச்சாணி, வடிவாற சிறிதாயிருந்தே பெரிய பாரததைக்  
கொண்டு செலுத்தும் வலிமையுடைத்தாம் அதுபோல வடி  
வாற சிறியராயிருந்தே பெரியதொழில்களை முடிசுரு மனவலி  
மையுடையவாக னுமுண்டு, அவவலிமையை நோக்கியறிசுவெ  
ன்பதாம்

௪௩ நோன்பெப்பது கொன்றுதின்னுமை  
நோன்பெப்பது- தவமென்று சொல்லப்படுவது, கொ  
ன்று எப்பது சீவனைவதைசெய்து அதன் மாமிசத்தை  
என்பதாம்

௪௪ அதி புலான்மறுத்தல்-கூ-ம்-செய்யுள்  
புலான்மறுத்தல் தாயிரம் வேட்டலி னென்றி  
னாயிசு செகுத் துண்ணுமை நன்று \*

ஆயிரம் யாசுஞ் செய்து பெறும் பலனிலு் மோ ருயிரைக்  
கொல் ததல் மாமிசத்தை தின்னாதுருத்தலாற் பெறும்பயன்  
சுகமாரு மென்பதாம்

ப ண்ணியபயிரிற் புண்ணியந் தெரியும்  
ப ண்ணியபுருவம்செய்த, பயிரின் - பயிரின்விளைவுறும்  
விளைவி ல்லாமைபாலும், புண்ணியம்-அவனிடத்துப்புண்ணிய  
மிருக்கிறதும் இல்லாமைபும, தெரியும்-அறியப்படும்  
கூள ம்-அதி- வினைத்தாய்மை-க-ம்-செய்யுள்.

துணைநல மாக்கந் தருஉம் வினைநலம் . . . \*

வேண்டிய வெல்லாந் தரும் . . . \*

நல்லதுணையானது பொருளொன்றையே தருதலாலும், ந  
ல்ல தொழிலானது அறம் பொருளினின்பங்களைத் தருதலாற்  
காட்சிப்பொருளாகிய துணையிலும் கருத்துப் பொருளாகிய  
தொழிலே சிறந்ததென்பதாம்

கூய்-பாலோடாயினுங் காலமறிந்துண்.

பாலோடாயினும் - பாலோடுகூடிய சாதத்தை யுண்டா  
லும், காலமறிந்து-உண்ணத்தகுங்காலத்தையறிந்து, உண்-அந்  
னை-உண்ணு.

சக-ம்-அதி-காலமறிதல்-ச-ம்-செய்யுள்

ஞாலங் கருதினாங் கைகூடுங் காலங் . . \*

கருதி யிடத்தாற் செயின் \*

அரசன் காலமறிந்து தொழில்செய்தால் உலகெல்லாம் ஆள  
நினைத்தாலுங் கைவசப்படும் என்பதாம்

சுக-பிறன்மனைபுகாமை யறமெனத்தகும்

பிறன்-பிறனுடைய, மனை - மனைகளிடத்தில், புகாமை-  
இச்சித்துப்போகாமையே, அறமெனத்தகும் பலதருமங்களி  
லும் உயர்ந்ததருமமென்று சொல்வத்தகும்.

யரு-ம் அதி பிறனில்விழையாமை-அ-ம்-செய்யுள்

பிறன்மனை நோக்காத பேராண்மை சான்றோர்க் \*

சுறனென்றோ வான்ற வொழுக்கு \*

பிறனது மனையாளை இச்சியாமையே பெரியோர்க்குத் தரு  
மம்நிறைந்தஒழுக்கமுமாம்

சுக-பிரம்பேணி பாரற்காங்கும்

பிரம்பேணி-முலைப்பால் குறைவறவுண்டு வளர்த்தவல்,  
பாரம்-பாசமானசுமையை, தாங்கும்-சுமப்பால்

எள-ம் அதி படைமாட்சி-உ-ம-செய்யுள்

உலைவிடத் தூரஞ்சா வய்க்கண டொலை விடத்துத் \*

தொல்படைக் கல்லா லரிது \*

அஞ்சாதுநின்று தாங்குஞ் செளரியமானது (முன்னே ந  
ன்றாகப் பழகித்தோந்த) அரசனது பழயச்சேனக் கலலாது  
மறறவர்க்கில்லை பென்பதாம்

சுக-புலையுங்கொலையுங் களவுந்தவிர்

புலையும்-அசுத்தமாகிய மாமிசம் தின்னுதலையும், கொலையு  
ம்-சீவதைசெய்தலையும், களவும் - பிறர்பொருளைத் திருநீ  
தலையும், தவிர்-நீ செய்யாதிரு

உசு-ம்-அதி-புலான்மறுத்தல்

அரு எல்ல தியாதெனிற கொல்லாமை கோறல் \*

பொருளில் தவ்வுன் றினல் \*

அருள் யாதெனில்-கொல்லாமை, (அவ்வருள்) அல்லாதத்யா  
தெனில் - கொல்லுதல், அறமென்னும் பொருளல்லாதத்யா  
தெனில், அவ்வுனைத் தின்னுதலாகிய பாவமையாம்

அன்றியும், உக-ம்-அதி-கள்ளாமை-உ-ம் செய்யுள்  
 உள்ளத்தா லுள்ள லுந் தீதே பிறன்பொருளைக் \*  
 கள்ளத்தாற் கள்வே மெனல் \*  
 பிறன்பொருளை யவனறியாமல் வஞ்சித்துக் கொள்வோ  
 மென்று நெஞ்சி நினைத்தாலும் பாவமேயாகும்  
 கூச-புரியோர்க்கில்லை சீரியவொழுக்கம்  
 புரியோர்க்கு-கீழ்மக்களுக்கு, சீரிய-சிறப்பாகிய, ஒழுக்  
 கம் நடக்கையானது, இல்லை உண்டாதலில்லை

௩௮-ம்-அதி-கயமை ௩-ம்-செய்யுள்  
 அச்சமே கீழ்கள தாசார மெச்ச . \*  
 மவாவுண்டே லுண்டாஞ் சிறிது \*  
 கீழோரிடத்து நல்லொழுக்கமானது, பெரும்பான்மை  
 அச்சத்தினாலுஞ், சிறுபான்மை பொருள்கிடைத்தலாலு மல்  
 லது இயல்பாக வுண்டாகா தென்பதாம்

௬௩-பெற்றோர்க்கில்லை சுற்றமுஞ்சினமும்  
 பெற்றோர்க்கு-தத்துவஞானம்பெற்றவர்க்கு, சுற்றமும்-  
 உறவினர்மேலாகையும், சினமும்- மறவார்மேல் வெறுப்பும்,  
 இல்லை-இருப்பதில்லை

௩௩-ம்-அதி துறவு-௩-ம்-செய்யுள்  
 மற்றுந் தொடர்பா டெவன்கோல் பிறப்பறுக்க \*  
 லுற்றார் குடம்பு மிகை . \*

துறந்தோர்க்கு தமதுடம்பு தவஞ்செய்தற்குக் காரணமா  
 யினுந் துன்பமெப்போதும் வினைதலால், அதையும் வேண்  
 டாராயின் வேறே பற்றப்படுவ தொன்றில்லை யென்பதாம்

௬௬-பேதைமையென்பது மாதர்க்கணிகலம்  
 \* பேதைமையென்பது - அறியாமையென்று சொல்லப்  
 படுங் குணமானது, மாதர்க்கு- பெண்டிகளுக்கு, அணிகலம்-  
 ஆபரணமாகும்.

௩௨-ம்-அதி-நாணுடைமை ௬-ம் செய்யுள்.  
 கருமத்தா னுணுத னுணுத் திருநாத . \*  
 னல்லவர் நாணுப் பிற \*

\* பேதைமை என்பது, மடவாரா தாமறிவுளராயினு நாணு  
 டைமையால் ஆடவரீழுண் அகந்கரியாமல் மடமை பூண்பது  
 வோயின்

நன்மக்களது நாண மிழிந்த கருமத்தால்வருவது. அதுவன்  
நி மனமொழி மெய்களி னெடுக்கத்தால் வருவன குலமகளீர்  
நாணங்களாகு மென்பதாம்

சுஎ-பையச்சென்றால் வையந்தாங்கும்

பைய மெள்ள, சென்றால்-ஒருவன் தகுதியானவழியிலே  
நடந்தால், வையம் - பூமியிலுள்ளோர், தாங்கும் அவனை மே  
லாகக் கொள்வார்.

யசு-ம்-அதி பொறையுடைமை-ச-ம் செய்யுள்

நிறையுடைமை நீங்காமை வேண்டிற் பொறையுடைமை\*  
போறயி யொழுக்கப் படும் \*

ஒருவன் பெருந்தன்மை தன்னைவிட்டு நீங்காதிருக்க விரும்  
புவானாயிற் பொறுமையைத் தன்னிடத் தழியாமற் காக்கக்  
கடவ நென்பதாம்

சுஅ-பொல்லாங்கென்பவை யெல்லாந்தவிர்

பொல்லாங்கென்பவை-தீங்குகளென்று சொல்லப்பட்ட  
வைகளாகிய, எல்லாம்-எல்லாவற்றையும், தவிர் எப்போதும்  
செய்யாதிரு

சச ம்-அதி குற்றங்கடிதல்-ச-ம் செய்யுள்

குற்றமே காகக பொருளாகக் குற்றமே \*

யற்றந் தஞஉம் பகை , \*

குற்றந் தனக் கழிவைத்தரும் பகையாதலா லதனை யொழி  
க்க வேண்டி மென்பதாம்

சுக போனகமென்பது தானுழந்துண்டல்

போனகமென்பது-சாப்பாடென்று சொல்லப்படுவது,  
தானுழந்து தான் பிரயாசைப்பட்டுச் சம்பாதித்து, உண்டல்-  
உண்ணுதலாம்.

ரள-ம்-அதி இரவச்சம்-டு-ம்-செய்யுள்.

தெண்ணீ ரபுற்கை யாயினுந் தாடந்த \*

துண்ணலி னூங்கினிய தில் \*

முயற்சிபால் வந்தது கூழாயினும் அதை யுண்ணுதல்பேச  
லின்பமுடைய தில்லை என்பதாம்.

எய-மருந்தேயாயினும் விருந்தோடுண்.

மருந்தேயாயினும் - உண்ணப்படுவது கிடைத்தற்கரிய



தேவாமி தமே யானாலும், விருந்தோடு - வந்த விருந்தாளிக  
ளோடு கூடி, உண்-நீ யுண்ணு

கூம்-அதி-விருந்தோம்பல்-உ-ம்-செய்யுள்.

விருந்து புறத்ததாத் தானுண்டல் சாவா ✕

மருந்தெனினும் வேண்டற்பாற் றன்று ✕

தேவாமிர்தங் கிடைத்ததாயினும், வந்தவிருந்தினரை புறத்  
துலவந் துண்ணலாகா தென்பதாம்

எக மாரியல்லது காரியமில்லை.

மாரியல்லது மழையினுலல்லாமல், காரியம்- யாதொரு  
காரியமும், இல்லை-யாக்கும் நடப்பதில்லை

உ-ஊ அதி-வான்சிறப்பு-அ-ம்-செய்யுள்

சிறப்பொடு பூசனை செல்லாது வானம் . ✕

வறகருமேல் வாறோர்சுரு மீண்டு . ✕

மழைபெய்யாதாகின் தேவர்களுக்கும், இவவுலகத்தில் மக்  
களாற செய்யப்படுகிற திருவிடா, பூசை, முதலிய மற்ற வெ  
ந்தக்காரியமும் நடவாது

எஉ மின்னுக்கெல்லாம் பின்னுக்குமனழ

மின்னுகெல்லாம் - வானத்திலே காணப்படட மின்ன  
லுகெல்லாம், பின்னுக்குமனழ அப்போது மழையிலலையா  
யினும் பின்னே மழையுண்டாகும்.

ஓகூ-ம்-அதி-பொறையுடைமை-ச-ம்-செய்யுள்

நிறையுடைமை நீங்காமை வேண்டிற பொறையுடைமை✕

பொற்றி யொழுதப் படும . ✕

ஒருவன - நிறைவை வேண்டுவானாயின் பொறுமையோடு  
காத்திருக்கக்கடவன்

எக-மீகாமனையில்லா மரக்கலமோடாது

மீகாமன்-தன்னை யோட்டத்தக்க மாலுமி, இல்லா - இல்  
லாத, மரக்கலம்- கப்பலானது, ஓடாது - கடனிலே செடவை  
யாக ஓடாது

எஎ-ம்-அதி படைமாட்சி உ-ம் செய்யுள்

நிலைமக்கள சால வுடைத்தென்னுந் தனை ✕

தலைமக்க ளிசுவழி யில . ✕

போரினிடத்து நிலையையுடைய வீரரை மிகவுடைத்தாயி  
னுந் தனக்குத் தலைவராகிய வீரர் இல்லாவிடத்து சேனை நில  
லாது எப்பதாம்

எசு-முற்பகல்செய்யின் பிற்பகல்வினையும்

முற்பகல்- ஒருமுகம் தீதகாலத்தின் முன்பங்கிலே, செப்  
யின் பிறனுக்குத் தீங்குசெய்தால், பிற்பகல் அதன்பிற்பங்கி  
லே, வினையும்-செய்தவனுக்கு அத்தீங்குதானே உண்டாகுப்  
பு-ம்-அதி இன்னுசெய்யாமை-சு-ம்-செய்யுள்.

பிற க்கின்ன முற்பகற் செய்யிற மமக்கின்ன \*

பிற்பகற் குமே வரும் \*

முன்பு ஒருவனுக்குத் தீமைசெய்தால் பின்பு அத்தீமை  
தனக்கேவரும் எப்பதாம்

எடு-முத்தோர்சொல் வார்த்தையமிாதம்

முத்தோர்-பெரியோரானவர், சொல்-சொல்லுகிற, வாரி  
த்தை வசனமானது, அமி தம் - தேவாயிர்தம்போலச் சிறப்  
பள்ளதாகக் கொள்ளப்படும்

சு-ம் அதி-கேள்வி இ-ம்-செய்யுள்

இழுக்க னுடையுழி யுறறுக்கோ லறறே \*

பொழுக்க முடையார்வாய்ச் சொல் \*

தல்லவர்கள் வாயிற் பிறகருஞ்சொல் ஒருவர்க் காபத்துவந்  
தவிடத்திற செற்றுநிலத்திற் கூன்றுகொலபோ லுதவியாமெ  
ன்பதாம்

எசு-மெத்தெனடபித்த நித்தினாக்கமுரு

மெத்தென-மெத்தென்றிருக்க, பபித்தல-பஞ்சணையிலே  
பபித்தல, நித்தினாக்கு ஒருவன்செய்கற் நித்தினாக்கு, அமுரு-  
அழகாகும்

வாதசித்தப்பிணிக ளனுசாமையச் செய்தலானும், நான்  
மை யறிவை மிகவிளைதலானுந் துயிலுதர்ருரிய தேயமெ  
னக் கூறியதே யிதன்கருத்தும்

இய-ம் அதி இடனறிதல்-ந ம் செய்யுள்.

ஆற்றா மாற்றி யபிப விடனறிந்து ... \*

பொற்றாகுட பொற்றிச் செயின் . . .

ஆற்றாநும்-வலிமையில்லாதவரும், ஆற்றி-வலிமையுடையவராய் அபிப்பவல்வார், இடன் - (அதற்கேற்ற)இடத்தை, அறிந்து-தெரிந்து, போற்றி தம்மைக்காத்துக்கொண்டு, போற்றாரி கண்-தம்மைநொய்யச்செய்யும் விரோதியினிடத்து, செயின் தக்கதொழிலைச் செய்வாராயின் என்பதனாற்காண்க

எள மேழிச்செல்வங் கோழைபடாது

மேழி-மேழிபிடித்து ஏருழுது பயிர்செய்தலாலுண்டாகிற, செல்வம்-செல்வமானது, கோழைபடாது- எப்போதுங் குறையையடையாது

ராச-ம்-அதி உழவு-ந-ம் செய்யுள்

உழுதுண்டு வாழ்வாரோ வாழ்வார்மற நெல்லாந் \*

தொழுதுண்டு பின்செல்பவர் \*

உழுதலைச்செய்து உண்டு வாழ்கின்றவரோ மேன்மையோடு வாழ்கின்றவர் மற்றவரெல்லாம் பிறரைத்தொழுது அவரைப் பின்செல்லுகின்றவராம்

எஅ-மைவிழியாடனைக கையகல்றொழுது

மைவிழியாடனை- பிறரை மயக்குதற்காக மையிடுநீ கண் களையுடைய பரத்தையை, கையகன்று-தூரமாகநீங்கி,ஒழுது- நீ நல்வழியிலேநட

கூஉ-ம்-அதி-வரைவிலிமகளிர்-உ-ம்-செய்யுள்

பயன்றுககிப் பண்புரைக்கும் பண்பின் மகளிர் \*

நயன்றுக்கி நள்ளா விடல் \*

பொருட்பயனைக்குறித்து நயம்பேசும் வேசையர் நடக்கையறிந்து அவரை விடக்கடவர் என்பதாம்

எசு-மொழிவதுமறுககி னழிவதுகருமம்

மொழிவது - கற்றோர் சொல்லுகிற உபாயத்தை, மறுக்கி-கேளாமறசெய்தால், கருமம் ஒருவன் செய்யுந்தொழில், அழிவது கெடுவதாகும்

கூரு-ம்-அதி-சொல்வனமை-உ-ம்-செய்யுள்.

ஆக்கமுங் கேடு மதனால் வருதலாந் \*

காத்தோம்பல் சொல்லின்கட் சோர்வு \*

செல்வமுங் கேடும் சொல்லால் வருதலால்,மந்திரிகள் சொற்கோர்வு வராமற் காக்கக்கடவர் என்பதாம்.

அம்-மோனமென்பது ஞானவரம்பு.

மோனமென்பது - மௌனநிலையென்பது, ஞான - தத்  
துவஞானத்தின், வரம்ப-எல்லையாகும்

ஈசு-ம்-அதி மெய்யுணர்நல்-ஈ ம் செய்யுள்

கற்றீண்டு மெய்ப்பொருள் கண்டார் தலைப்படுவர் \*

மற்றீண்டு வாரா நெறி

இப்பிறப்பி லுபதேசத்தைக் கேட நிண்ணமப்பொருளை  
யறிந்தவர் பிறப்பை நீக்குவா என்பதாம்

அக வளவனாயினு மளவறிந்தழித்துண்

வளவனாயினும் சம்பத்திலே சோழனுட கொப்பானவ  
யிருந்தாயானலும், அளவு பொருள் வரவினாளவ, மறித்  
து-தெரிந்து, அழித்து-செலவழித்து, உண் நீ அனபவி

ச அ ம்-அதி-வலியறிதல் கூ-ம்-செய்யுள்

அளவறிந்து வாழாதான் வாழ்க்கை யுளபோல

விலீலாகத் தோன்றாக் கெடும்

தனக்குள்ள பொருளளவை யறிந்து வாழாதவன் வாழ்  
வை உள்ளவைபோலத் தோன்றி யழியும் என்பதாம்

அஉ-வானஞ்சுருங்கிற-முனஞ்சுருங்கும்

வானம் - மழையானது, சுருங்கிவ்-பெய்தலு குறையுமா  
யின், தானம் சறபாத்திரங்களுக்குக் கொடுக்கிற கொடையும்,  
சுருங்கும் குறைவுபடும்

உ-ம-அதி-வாஸ்சிறப்பு-ஈ-ம்-செய்யுள்

தானம் தவயிரண்டுத் தங்கா வியனுலகம் \*

வானம் வழங்கா தெனின் \*

மழைபொழியாவிடி னுலகத்தில் தருமமுந் தவமு முண்  
டாகாவாம் என்பதாம்

அஈ-விருந்திலோர்க்கில்லை பொருந்தியவொழுக்கம்.

விருந்திலோர்க்கு- விருந்தெனின கொள்ளாதவருக்கு, பொ  
ருந்திய-தாம் பொருந்திய, ஒழுக்கம்- இல்லறம், இல்லை இருந்  
ததாயினும்-இல்லாததற்குச் சமானமாகும்

கூ-ம்-அதி விருந்தோம்பல்-க ம்-செய்யுள்

இருந்தோம்பி யில்வாழ்வ தெல்லாம் விருந்தோம்பி

வேளாண்மை செய்தற் பொருட்டி. . \*

இவ்வாழ்க்கையில் வாழ்வதெல்லாம் விருந்தினரை யுபசரி  
ந்து உபகாரஞ் செய்தற்பொருட்டு என்பதாம்

அச-விரவச்சேனமை கூரம்பாகும்

விரவ விரவைய, கேணமை-கிணை மொருவனாக  
நெத்தால் கூரமடாரும் - அவனுக்கு அதுவே தலையாக  
வெவ்வுதற்குக் காரண அமபாகும்

எம் அநி நட்டி-கம் செய்யுள்

செயற்கரிய யாவுள நட்டி னதுபோல் \*

வினைக்கரிய யாவுள காப்பு

நட்டிபோல் சம்பாதித்துக் கொள்ளுதற்கு அரிய  
கள் எவைகள் இருக்கின்றன சம்பாதித்துக்கொண்டா  
போல் பகைவர்செய்யுந் தொழிலுக்கு அரியகாவலா  
எவைகள் இருக்கின்றன என்பதாம்

அந் உரவோரொங்கை யிரவாதிருத்தல்

உரவோரொங்கை - வல்லவொன்று சொல்லப்படுதல், இர  
வாது தனக்குச் சிறுமைவந்தகாலத்திலும் பிறரை யிரவாமல்,  
இருத்தல்-இருக்கையாம்

எ-ம்-அநி-இரவச்சம்-க-ம்-செய்யுள்

கரவாது வந்தியுந் கண்ணினார் கணனு \*

மிரவாமை கோடி யுறும் \*

ஒளியாது கொடுக்குந் கண்ணிற கொப்பானவரிடத்தும்,  
யாசியாதிருத்தல் கோடி மடங்கு நன்மைபாரம் என்பதாம்

அச-உணக்கமுடைமை பாக்கத்திற்கழகு

உணக்கம்-செய்தொழிலிலே மனந் தளராமைமைய, உடை  
மை ஒருவன் உடையதுதல், ஆக்கத்திற்கு அவன் செல்வத்திற்  
கு, அழகு-அழகாகும்

சு-ம்-அநி-உணக்கமுடைமை-ச-ம்-செய்யுள்

ஆக்க மதர்வினாய்ச் செல்லு முசைவிலா \*

ஆக்க முடையா னுழை \*

அசைவிலாத மனவெழுச்சி யுடையவனிடத்தே பொரு  
ளானது வழிகேட்டுக் கொண்டுபோகும் என்பதாம்

அ-வெள்ளைக்கில்லை கள்ளச்சிந்தை.

வெள்ளைக்கு - களங்கமில்லாத பரிசுத்த குணமுடையவ

னிடத்து, கள்ளம் வஞ்சனைபொருந்திய, சிந்தை-நினைப்பானது, இல்லை-இராது.

கய-ம்-அதி-வாய்மை-அ-ம்-செய்யுள்

புறந்தூய்மை நீரா னமையு மகந்தூய்மை . \*

வாய்மையாற காணப் படும் . \*

ஒருவனுக்கு உடம்பு பரிசுத்தமாந்தன்மை நீரினாலே உண்டாகும், அதுபோல் மனது பரிசுத்தமாந்தன்மை உண்மையால் உண்டாகும்.

அ-வேந்தன்சீறி னுந்துணையி ல்லை

வேந்தன்- அரசனானவன், சீறின்-ஒருவன்மேற் கோபஞ் செய்தால், ஆம்- அப்போதைக்கு உபயோகமாகின்ற, துணை-சகாயம், இல்லை-அவனுக்கு இல்லை

கய-ம்-அதி-பெரியாராப்பிழையாமை-நு-ம்-செய்யுள்

யாண்டுசென் றியாண்டு முளராகாரி வெந்துப்பின்\*

வேந்து செறப் பட்டவர் \*

வல்ல வரசனாற் கோபிக்கப்பட்ட வரசர் எவவிடத்துச் சென்று முயிரிவாழார் என்பதாம்

அக வையந்தோறுந் தெய்வந்தோழு

வையந்தோறும்- பூமியிலுள்ள ஸதலந்தோறும்போய், தெய்வம்-கடவுளை, தொழு நீதரிசித்துவணங்கு.

முதல்-ம்-அதி-கடவுள்வாழ்த்து-ச ம்- செய்யுள்

வேண்டுதல் வேண்டாமை யிலானடி சேர்ந்தாரிக :-

கியாண்டு மிடும்பை யில . \*

யாதொரு பொருளையும் விரும்புதலும் வெறுத்தலும் இல்லாதவனது அடிகளை சேர்ந்தவர்களு எக்காலத்திலும் பிறவிடத்துன்பங்கள் உண்டாவனவல்ல என்பதாம்.

கய- ஒத்தவிடத்து நித்தினாகொள்

ஒத்தவிடத்து- மேடுபள்ள மில்லாமற் சமமானவிடத்திலே, நித்தினாகொள்-நீ படுத்துநித்தினாபண்ணு.

நு-ம்-அதி இடனறிதல் க ம்-செய்யுள்.

தொடங்கற்க வெவ்வினையு மெள்ளற்க முற்று \*

மிடங்கண்ட பின் னல்லது . . . \*

அரசர் பகைவரை வெல்ல இடங்கூண்டாலல்லது எத்தொழி  
லையுஞ் செய்யாதிருக்கக்கடவர் அவரை யிகழாதிருக்கக்கடவர்  
என்பதாம்.

ஈக ஒதாதார்க்கில்லை யுணர்வொடுமொழுக்கம்.

ஒதாதார்க்கு-நல்லநூலைப்படியாதவர்க்கு, உணர்வொடும்  
அறிவுடனே, ஒழுக்கம்-நல்ல நடக்கையும், இல்லை- உண்டாகுத  
ல இல்லை

சக-ம் அதி-கல்லாமை-ச-ம் செய்யுள்.

கல்லாதா னெட்பங் கழியநன் றுயினுங் . \*

கொள்ளா சறிவுடை யார் \*

கல்லாதவனது அறிவுடைமை யானது ஒரோவிடத்தே மிக  
நன்றாயிருப்பினும் விவேகமுடையவாகள் அதனை அறிவுடை  
மையாகக் கொள்ளார் என்பதாம்.



ஒளவையார் அருளிச்செய்த

கொன்றைவேந்தன்

முற்றிற்று



இப்புத்தகம் வேண்டியவர்கள் - பெங்களுரில் பிரீகட்  
மேஜர் ஆபீசிலிருக்கும், ஐடி சபையைச்சார்ந்த-மா-மா-ஸ்ரீ  
திருவேங்கிடமுதலியாரிடத்திலும், பெற்றுக்கொள்ளலாம்



